

REPORTAJE

JEAN BAUDRILLARD

"El mundo avanza para atrás"

Página/16

17 AÑOS DESPUES DEL GOLPE

Pinochet amenazó con volver a hacerlo

Página/12

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 12 de setiembre de 1990

Año 4 - Nº 1010 - Precio de este ejemplar: ₳ 3000 Recargo venta interior: ₳ 300. En Uruguay: N$ 800

Los telefónicos de CIBA no pudieron volver al trabajo porque los militares siguieron ocupando sus puestos. ENTel amenaza con más despidos

Página/2/3

ZONA MILITAR

(No parar – El centinela disparará cospeles)



Ricardo Ballestè

HOMBRE

"Menem se mantiene equidistante de la derecha y de la izquierda, ambas obsoletas. Y eso tiene que ver con su carta astral, que lo señala como un intuitivo, una persona inteligente, gustoso de la aventura, sin llegar a ser aventurero. Un hombre que ve o intuye las cosas antes que el resto. Un cambiante por pura conveniencia. Un ser humano que se desprende fácilmente de los moldes. El que abre las puertas de un nuevo tiempo. Aunque, también tengo que decirlo, no será *El Hombre de la Argentina*.

—*¿Y quién será?*

—... Eso no te lo voy a decir."

(De Ilda Evelia a la revista *Somos* en la nota "La bruja de Menem".)

El rey de la nada, *por James Neilson* **5**

En 15 días podría interrumpirse el pago a jubilados

LA PESADILLA DE LOS ABUELOS

Página/7

González, *por Carlos Ulanovsky* **24**

Tras el salario militar

Con la asistencia de todos los generales del país, se inició ayer la reunión de mandos del Ejército en la que se analizó el tema presupuestario, aspectos del plan de reestructuración y el sistema de indexación salarial, que hasta ahora consistía en agregar un 50 por ciento a la inflación del mes, pero que Economía anunció que cambiará por otra metodología. El lunes hubo un encuentro de los cuatro jefes de Estado Mayor de las FF.AA. con el ministro de Defensa, Humberto Romero, donde se desmenuzó la cuestión. De esa reunión también participaron los responsables financieros de cada fuerza, pero —en apariencia— no hubo conclusión del tema, ya que fuentes militares señalaron a **Página/12** que la negociación está en pleno desarrollo. El plenario de generales en el Edificio Libertador lo abrió el titular de la fuerza, general Martín Bonnet, pero a continuación expusieron los directores de Logística y de Finanzas, quienes habrían ampliado el informe sobre la marcha de la paritaria salarial. El ministro de Economía, Erman González, dijo por televisión cuando habló sobre el decreto ómnibus que la política salarial para el sector no convencionado de los agentes estatales era 9 por ciento para setiembre, 5 por ciento para octubre y 4 para noviembre. Esta pauta quiebra el convenio con las FF.AA., renovado mes por mes, que sumaba 50 por ciento a la inflación con el objetivo de recuperar el salario militar. El cónclave de los generales sigue hoy, pero mañana se reúne la Junta Superior de Calificaciones, bajo la presidencia del subjefe general Martín Balza, para considerar los legajos.

La jubilación ferroviaria

La Unión Ferroviaria manifestó desconocer "totalmente" un supuesto plan de jubilación privada para los trabajadores de ese gremio que "contaría con la conformidad de la empresa Ferrocarriles Argentinos". La declaración sindical desmiente así una solicitada aparecida en diarios de esta capital. Señala que la UF "pone en conocimiento de sus afiliados que desconoce totalmente tal iniciativa". Agrega que "por encima de la idoneidad de las empresas intervinientes, advierte que se trata de una actitud inconsulta sin participación sindical". El comunicado lleva la firma de los dirigentes Adolfo Argüello y José Pedraza.

Choriceada de los bancarios

Trabajadores afiliados a la Asociación Bancaria, seccional Buenos Aires, realizaron una marcha por el microcentro que culminó en una "choriceada" en San Martín y Leandro N. Alem, en reclamo de la situación que viven 750 empleados del Banco del Interior y Buenos Aires, cuya suspensión fue notificada el lunes por los directivos de esa entidad. El secretario general del gremio, seccional Buenos Aires, Ricardo Pizzichini, confirmó que también se discrepa con el proyecto de reforma a la carta orgánica del Banco Central.

LOS OPERADORES MILITARES SIGUEN EN ENTEL

COMUNICADOS POR

Mientras los militares siguen operando una planta y obstaculizaron la vuelta a sus labores de los trabajadores, ENTel amenaza con reanudar los despidos si la tregua no se convierte en levantamiento incondicional del paro.

El Ministerio de Trabajo ordenó a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) que "facilite la reincorporación de su personal" a las labores, tras la suspensión del paro. Lo hizo al constatar que en por lo menos una oficina de la empresa, el Centro Internacional Buenos Aires (CIBA I), seguían ayer operando las consolas de comunicaciones con el exterior suboficiales de las tres fuerzas armadas. Ello produjo una paradójica situación, ya que mientras los trabajadores regresaban a sus tareas, producto de la tregua que dispuso el sindicato porteño, no pudieron hacerse cargo de sus labores habituales porque en sus lugares de trabajo había operadores militares.

Una versión que no pudo ser confirmada por este diario indicó que esos operadores militares se encuentran en CIBA como producto de un contrato que la interventora de la empresa firmó con representantes del Estado Mayor Conjunto para que personal del arma de Comunicaciones de cada fuerza realice los trabajos que dejaron de efectuar los huelguistas. Siempre de acuerdo con esta versión, el contrato importaría un monto de 15 millones de australes, con comida y viáticos a cargo de ENTel. El convenio finalizaba anoche a las 24.

El hecho fue también constatado por un grupo de diputados que por la tarde se presentaron en el edificio. Entre los legisladores estaban Chacho Alvarez, Moisés Fontenla y Juan Pablo Cafiero, del peronismo disidente, Luis Zamora del MAS, el radical Aníbal Reynaldo y el democristiano Alberto Aramouni, quienes tuvieron grandes dificultades para entrar en el edificio (se generó una confusa situación en la puerta por la presión que ejercían grupos de Madres de Plaza de Mayo y del Partido Obrero) y mayores aún para salir. Ello hizo decir a algunos, inclusive, que habían sido "privados de la libertad" por el personal policial de custodia.

Todo el tema será tratado posiblemente hoy en la Cámara de Diputados. Un grupo de legisladores presentó un proyecto de resolución pidiendo la remoción de María Julia y la vuelta a la situación previa al conflicto, es decir sin despedidos. La presidencia de la bancada justicialista se comprometió a tratar el tema sobre tablas mañana, pero ante la posibilidad de que hoy mismo haya una tormenta se prohibirá la entrada de barra a la sesión y se habilitará una sola invitación por diputado.

Ayer, el vocero de la empresa, Ricardo Fox, aseguró que como la medida de fuerza no había sido levantada sino suspendida, ENTel se había abstenido de hacer nuevos despidos "pero tan sólo por hoy". Amenazó que las cesantías continuarán.

Por lo pronto, el Ministerio de Trabajo no pudo reunir ayer a las partes contenidas en el "acta de conciliación", ENTel y FOETRA nacional, y la convocatoria fue diferida para hoy. En tanto, la intervención de la empresa y la federación nacional mantuvieron largas reuniones, al cabo de las cuales el sindicalista Rogelio Rodríguez anunció que unos 80 operarios despedidos en la primera tanda de 147 podrían ser reincorporados a la brevedad.

ENTel exige al sindicato porteño que le envíe por escrito el texto de un levantamiento formal del paro, condición que fue retransmitida por vía de los dirigentes nacionales. Estos a su vez chocan con el reiterado pedido del sindicato porteño de ser incluidos en las negociaciones por el simple hecho de que son la parte involucrada. Todos estos contactos informales podrían diluirse si las amenazas de Fox se efectivizan hoy.

Una de las situaciones más incómodas la viven los dirigentes huelguistas luego de la tregua, ya que se encuentran aprisionados por varios fuegos: la rudeza de la empresa, el marginamiento en la negociación por la federación, y el desconcierto de un amplio sector de sus bases, que de acuerdo con cálculos generalizados

LA MARCHA QUE NO FUE

Saúl, Lorenzo y un paro

Saúl Ubaldini viajará hoy a Chaco y Corrientes en la primera escala de su gira políticosindical previa a su reelección en la CGT-Azopardo, el 17 de octubre. Es la mejor prueba de que la central no tiene previsto un paro de apoyo a los telefónicos porteños, una versión aparecida ayer en un vespertino y que atragantó a varios de sus dirigentes que comían en las inmediaciones de Azopardo e Independencia.

Lo que sí hubo fue una discusión sobre un eventual levantamiento de esa gira y la convocatoria a una marcha de apoyo al gremio en conflicto, pero la iniciativa quedó muerta el mismo lunes cuando FOETRA Buenos Aires resolvió suspender las medidas de acción y la federación nacional, con conducción menemista, levantaba también su anunciado paro general en apoyo de los porteños para hoy.

"La idea que se barajó fue convocar a una marcha para rodear sindicalmente al paro", explicó uno de los miembros del consejo ubaldinista afín al sector combativo del estatal De Genaro. La idea cobró cuerpo y trascendencia cuando el metalúrgico Hugo Curto, adjunto de Ubaldini y hombre de Lorenzo Miguel, apoyó vehementemente la idea de "no dejar solos a los telefónicos porteños". Pero a esa misma hora los propios huelguistas deponían su actitud.

"¿Miguel ignoraba el desenlace?", se preguntaban ayer algunos dirigentes cegetistas para evaluar la dimensión real del gesto. "Difícilmente", se contestaban, dando una pista que quizás ayude a explicar algunas de las presiones que recibió la conducción de los telefónicos porteños para levantar el conflicto. "Esquivel estuvo con Miguel el viernes, en la fiesta que hubo en el camping metalúrgico por su cumpleaños. Hablaron mucho a solas, y esto después de que monseñor Bufano le aclarara que para su mediación era necesario que levantaran", dijo uno de los asistentes a ese mismo ágape.

LEY DE EMPLEO

Triaca quiere apurar el paso

(Por Ernesto Muro) **El ministro de Trabajo, Jorge Triaca, concurrió ayer al Senado en compañía de un selecto grupo de asesores especializados para explicar las bondades de la ley de empleo, pero finalmente quedó envuelto en una fuerte discusión sobre el manejo gubernamental de la huelga de ENTel. Las críticas de muchos senadores justicialistas y radicales llegaron incluso al punto de condicionar el tratamiento de la ley de acuerdo a cómo se resuelva el conflicto con FOETRA. Por lo pronto, el proyecto fue pospuesto para las últimas sesiones del período ordinario y la reunión no produjo ningún acercamiento con los legisladores que se oponen a la flexibilización laboral que quiere el Gobierno.**

"El ministro vino con asesores de muy buen nivel, bien preparados. Pero no tuvieron oportunidad de hablar porque enseguida todo derivó hacia temas candentes", describió uno de los asistentes a la reunión.

María Julia Alsogaray —que no estaba presente— se convirtió en el eje del debate. Su manejo "soberbio", el escaso protagonismo de la cartera laboral en el conflicto y las amenazas de gobernar por decreto, que tanto sensibiliza a los legisladores, fueron las principales críticas.

La reunión convocó el interés de 20 senadores por momentos, sin que el número estable bajara de 10. Entre ellos estuvo Eduardo Menem, quien evitó intervenir en la discusión, cuando se tocaban algunos temas polémicos.

Por el lado del Gobierno, además de Triaca y el nutrido cuerpo de asesores, estaba el autor del proyecto de ley de empleo, Rodolfo Díaz, subsecretario de Trabajo. En este terreno específico tampoco hubo acuerdos. El ministro fue el principal orador, poniendo como argumentos fuertes los ejemplos de España e Italia, donde, dijo, la flexibilización laboral produjo la creación de nuevos empleos. Oraldo Britos y Luis Brasesco coincidieron en relativizar el caso español "porque se integró a la Comunidad Económica Europea que le garantizó la demanda de un mercado de 400 millones de personas". El senador justicialista agregó que en Italia hubo muchos despidos para reincorporar luego a los trabajadores en el marco de la flexibilización laboral. Este es el núcleo del desacuerdo senatorial en el caso argentino, sobre todo en lo que hace a la eximición de aportes previsionales (que los senadores quieren conceder sólo a las PyME pero como un crédito pagadero a dos años) y el cálculo de las indemnizaciones de los trabajadores temporarios.

Triaca se mostró intransigente al salir de la reunión: "El capítulo de la flexibilización no puede ser suprimido porque sería menoscabar la ley". Acto seguido llamó a que los "dirigentes sindicales, empresarios, Gobierno y Poder Legislativo asuman la representación de los desocupados" (cuyo número estimó en el 20 por ciento de la población). Quienes apoyan la ley son los liberales, los bloquistas y algunos justicialistas (Eduardo Menem, José Figueroa son los más conocidos de un grupo que puede llegar hasta 10, según cómo juegue el entorno de la senadora Alicia Saadi). Del otro lado se cuenta la mayoría del bloque peronista, los radicales y los neuquinos.

La compatibilización peronista-radical con seguridad se dará en el recinto, según indican los buenos acuerdos atados entre Brasesco y Britos. Pero la incógnita ahora es si habrá tratamiento. Ya fue pospuesto para las sesiones del 27 o 28, es decir las últimas, y ayer algunos lo miraban como arma de negociación.


TELAM

Oraldo Britos junto al ministro Jorge Triaca.
Uno quiere ir despacio, el otro tiene más apuro.

PESE A LA TREGUA

EXPERTOS

Legales, como siempre

El sindicato telefónico porteño recibió ayer una buena noticia en medio de tantas pálidas que le llueven. Fue la decisión de la justicia laboral de no hacer lugar al quite de personería gremial que el Ministerio de Trabajo había ordenado la semana pasada de modo preventivo. De tal modo, la interventora de ENTel, María Julia Alsogaray, pierde uno de sus argumentos esgrimido profusamente en los últimos días: que no dialoga con los huelguistas porque carecen de entidad.

El fallo de la jueza Sara Nieves Silva, a cargo del juzgado 10 del fuero del Trabajo, hizo lugar a una acción de amparo presentada por el sindicato Buenos Aires de FOETRA en contra de la resolución 711, firmada por el ministro Jorge Triaca al comenzar el conflicto. Por la misma se ordenó la tramitación judicial del quite de personería, pero se avanzó en las facultades que la ley confiere al ministerio al ejercer ese poder de modo cautelar. La Justicia inhibió el quite preventivo de la personería, lo que equivale a restituírsela a todos los efectos.

Se trata de la segunda vez que el ministerio avanza por sobre sus facultades, ya que en un anterior conflicto, el de los maquinistas ferroviarios, en abril pasado, había procedido de igual manera, lo que equivale a prejuzgar antes del pronunciamiento del Poder Judicial.

en el ámbito sindical ya no les responderían en caso de que decidieran volver al plan de lucha porque se ha generado una fractura objetiva entre los que pudieron volver a su labor y difícilmente arriesgarían su puesto plegándose a una nueva medida y los que quedaron afuera de la empresa.

El caso atípico fue el de CIBA, donde los no cesanteados pudieron reincorporarse, pero se encontraron con la curiosa situación de que su labor era realizada por esquiroles uniformados, que cumplen turnos de hasta 12 horas sin los relevos habituales. Y los obligaron virtualmente a quedarse parados. Una elocuente advertencia que excede a los protagonistas directos.

Alejandro Elías



CIBA I, en Talcahuano y Perón. El diputado Brunati presenta credencial para entrar.
La intervención de ENTel se muerde la cola. Los trabajadores no pudieron retornar a sus labores.

BUFANO SIGUE DE MEDIADOR

El primer reincorporado de ENTel

(Por Washington Uranga) **Una llamada telefónica realizada ayer por la mañana por el designado arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, al obispo de San Justo, Rodolfo Bufano, hizo regresar la calma al frente eclesiástico, también agitado como consecuencia del conflicto de FOETRA Buenos Aires.**

En la comunicación Quarracino explicó a Bufano que actuó solamente como "garante" del acuerdo celebrado entre FOETRA nacional y ENTel y que dicha intervención se produjo a pedido expreso del dirigente Rogelio Rodríguez, de quien el hasta ahora arzobispo de La Plata se confiesa amigo personal.

En la misma ocasión, Quarracino dio a Bufano la seguridad de que la intervención no tuvo la pretensión de desplazarlo en su gestión de mediador sino que, por el contrario, tal como lo habría expresado el propio arzobispo platense, su gesto estuvo destinado "a sumar y no a restar" en favor de la gestión que viene realizando la Iglesia en la búsqueda de solución del conflicto.

Fuentes próximas a Bufano sostuvieron que "la mediación sigue por su cauce natural", aludiendo a que el obispo de Pastoral Social ha retomado el control de las conversaciones. Como prueba de ello se señaló el hecho de haber concretado una reunión de la que hoy participarán representantes del Ministerio de Trabajo, de FOETRA nacional y de FOETRA Buenos Aires, en la cual se buscarán bases de acuerdo para solucionar el diferendo.

La aparición de Quarracino en la escena de las negociaciones sin previa notificación a Bufano ni a ninguno de los miembros de la Comisión de Pastoral Social que preside el obispo de Morón, Justo Laguna, motivó mucho malestar en las filas de la Iglesia, incluidos varios obispos. Tal fue el grado de preocupación que llegó a analizarse la posibilidad de realizar una declaración pública de respaldo a Bufano, "a quien por sus funciones le corresponde naturalmente actuar en el tema". El malestar se extendía también hacia María Julia Alsogaray, por entender que en sus declaraciones públicas ha pretendido descalificar la persona del obispo de San Justo.

Lo que se sabe además es que la intervención de Quarracino en el caso tampoco pasó por ninguna consulta a los máximos organismos de la Conferencia Episcopal Argentina, sino que el futuro arzobispo de Buenos Aires asumió su condición de "garante" por su propia cuenta y riesgo, aunque es importante precisar que en rigor no está formalmente obligado a solicitar autorización para actuar en un caso como este.

Bufano, que en la mediación contó siempre con el respaldo de la Comisión de Pastoral Social de la que es miembro, recibió ayer nuevas muestras de apoyo del presidente de esa comisión, monseñor Justo Laguna, y de otros obispos que se interesaron también por la marcha de sus gestiones de conciliación.



Macaya quedó afuera en la recomposición del PJ bonaerense

El consejo provincial del peronismo aceptó la renuncia presentada por el vicegobernador a su cargo partidario.

El paisaje del peronismo bonaerense terminó de confundirse ayer cuando los representantes de la Liga Federal, que lidera el vicepresidente Eduardo Duhalde, prefirieron quedar afuera de la reunión del consejo provincial del PJ en la que los cafieristas aceptaron la renuncia del secretario general, Luis María Macaya, y nombraron al intendente de Merlo, Gustavo Green, para reemplazarlo en ese cargo. Aunque todo estaba acordado de antemano (incluyendo el rechazo al pedido de reincorporación de Juan Carlos Rousselot en lugar del duhaldista Hugo Toledo, que no se trató), finalmente los hombres del vicepresidente prefirieron no aparecer públicamente votando junto con los cafieristas para mantener una prudente distancia entre el gobernador, el gastronómico Luis Barrionuevo —que apoya a Macaya— y el propio presidente Carlos Menem, que hoy por hoy desconfía de todos los que se acercan a Cafiero.

Formalmente, la reunión del consejo partidario comenzó con tres horas de atraso y duró menos de una. Como primer punto aceptaron la renuncia de Macaya que alcanzó el secretario adjunto, Roberto Rodríguez, y de otros cinco consejeros. Todos lo hicieron con los fundamentos que Macaya expuso en una carta a Cafiero, señalando que está "convencido de la responsabilidad que le cabe a esta conducción partidaria" en el resultado electoral del 5 de agosto.

En las tres horas que se tardó en comenzar la reunión, la línea renovadora que se lanzará próximamente como Frente Peronista Bonaerense acordó la promoción de Gustavo Green a la secretaría general. Esta vez, la reunión contó con algunos agregados notorios: el metalúrgico Hugo Curto por el miguelismo —aunque nadie pudo determinar si se trataba de una presencia circunstancial o era el apoyo de Lorenzo Miguel— y los representantes del Grupo de los Ocho como Franco Caviglia, Juan Pablo Cafiero y Moisés Fontenla.

En realidad, el nombramiento de Green casi no merecía discusión con el duhaldismo, ya que el cargo que dejaba vacante Macaya le pertenecía al cafierismo porque el vicegobernador fue cafierista en 1987 y 1988 y aunque festejó en el balcón con Carlos Menem su triunfo en la interna del 9 de julio, volvió a ser cafierista en la discusión de las listas de unidad de noviembre de ese año. En esa división, los menemistas eran Juan Carlos Rousselot y Hugo Toledo, que quedaron en las vicepresidencias primera y segunda. Después del 14 de mayo, Macaya volvió a ser menemista pero de "Menem Conducción", que se enfrenta a Duhalde y por eso ayer el cargo era de los cafieristas con apoyo de los duhaldistas.

El empeño que pusieron los trece consejeros de la Liga Federal en no aparecer junto con los cafieristas tuvo una explicación formal: Toledo y Fernando Galmarini aseguraron una y otra vez que no habían ingresado porque no se había puesto en el orden del día la discusión sobre el aplazamiento de las internas y el triunfo del No en el plebiscito. Lo que no pudieron explicar es por qué no se había incluido, ya que el orden del día lo fijan Cafiero, el propio Toledo y el macayista Roberto Rodríguez, y nunca se reunieron los tres ayer, a pesar de haber estado tres horas en oficinas vecinas.

Ricardo Ballesté



Cafiero junto al nuevo secretario general, Gustavo Green.
La renovación bonaerense desplazó a Macaya del consejo provincial.

Polémica en el Senado

El Senado tratará hoy un tema que seguramente generará polémica entre el peronismo y la UCR: la ampliación del número de integrantes de la Cámara Nacional Electoral. El oficialismo apoyará sin fisuras la iniciativa del Ejecutivo, que busca incrementar la composición de esa cámara —de tres a cinco miembros—, y el radicalismo se pronunciará en contra teniendo en cuenta el antecedente del aumento de jueces de la Corte Suprema de Justicia, que fue uno de los objetivos coronados por el menemismo. La Cámara alta tratará luego otro proyecto que, al parecer, contará con el visto bueno de los bloques mayoritarios. En este caso se trata de titularizar a los docentes de todos los niveles.

El MAS y el Dromigate

"Aunque se llenan la boca diciendo lo contrario, esta acción es un ataque a la libertad de expresión, ya que constituye una clara intimidación y un escarmiento para cualquiera que pretenda atreverse a desnudar el doble discurso de los funcionarios del Gobierno", afirmó el Movimiento al Socialismo (MAS) en una nota enviada a este diario, para repudiar la denuncia penal impulsada por el oficialismo por la publicación de las declaraciones del ministro de Obras y Servicios Públicos, Roberto Dromi, ante la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones.

Homenaje a Karakachoff

Al cumplirse ayer 14 años del asesinato del dirigente radical Sergio Karakachoff, el ateneo porteño que lleva su nombre dio a conocer un comunicado reclamando justicia y el esclarecimiento de su muerte. "A Sergio lo mataron para que no hablara más, lo mataron para que su ejemplo no se multiplicara", señaló la declaración.

CRISIS PROVINCIALES

Mera no gana para disgustos

Las crisis institucionales de las provincias nuevamente ocupan la atención del oficialismo. Hoy, el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, intentará trasladar al despacho del presidente Carlos Menem una reunión que tiene prevista con una delegación del justicialismo de Tierra del Fuego. En una u otra oficina, los dirigentes fueguinos solicitarán una intervención directa del primer mandatario para remover del cargo al gobernador Carlos Martín Torres "porque con él al frente del territorio se pueden perder las elecciones de convencionales constituyentes", convocadas para el próximo 9 de diciembre.

En la otra punta del país, el Senado salteño emplazó al vicegobernador, Pedro Máximo de los Ríos, para que se notifique sobre su juicio político en tres días y presente su descargo en las próximas nueve jornadas.

Mera Figueroa recibió a los fueguinos en su domicilio, cerca de la medianoche del lunes. Allí, el presidente del PJ territorial, Daniel Martínez; el intendente de Ushuaia, Carlos Manfredotti; el intendente de Río Grande, Daniel Esteban "Chiquito" Martínez, y el presidente de la Legislatura, Walter Agüero, informaron al titular de la cartera política sobre los fundamentos por los que denunciaron a Torres —en los hechos, un pedido de destitución— ante el Presidente.

Ayer, la delegación fue recibida por el subsecretario del Interior, Jorge Díaz Martínez, a quien le informaron sobre la delicada situación que se vive en Tierra del Fuego.

En la reunión que esperan mantener hoy con Menem —si Mera Figueroa consigue hacer un lugar en la agenda presidencial— "vamos a decirle al Presidente que si no remueve a Torres, al peronismo fueguino le va a resultar muy difícil ganar las elecciones de diciembre, porque va a aumentar aún más el descrédito del partido", explicó Manfredotti a **Página/12**.

En el caso de Salta, en tanto, la crisis institucional, que aparte del tema de De los Ríos contiene un pedido de juicio político contra el gobernador, Hernán Cornejo, será tratada mañana por la conducción nacional del PJ.

Debate en el alfonsinismo

La conducción provincial del Movimiento de Renovación y Cambio bonaerense resolvió ayer el temario para el congreso que realizará la agrupación el próximo 31 de setiembre. La reunión es importante porque definirá un viejo debate entre el alfonsinismo puro, que representa Leopoldo Moreau en el distrito, y dirigentes más tolerantes con el discurso cordobés, como Ernesto Figueras, José Dumón y, por momentos, también el propio Juan Manuel Casella. También se decidirá a quién postulará el movimiento para la gobernación de Buenos Aires el año próximo.

El congreso del próximo 31 de setiembre completará el panorama de candidaturas para la interna porque ya se sabe que la Coordinadora impulsa a Juan Carlos Cabirón para la gobernación y el Movimiento de Recuperación Radical a Melchor Posse, aunque aún no lo dice públicamente. Mañana, Juan Carlos Pugliese hará público que quiere ser precandidato de una alianza entre el MRyC y los muchachos de Federico Storani, algo poco probable. Además de las dificultades para cerrar una alianza, Leopoldo Moreau se opone a que el candidato no pertenezca al movimiento que fundó Alfonsín y esto dejaría afuera a Pugliese. Descartados el ex presidente de la Cámara de Diputados y el propio Moreau, el único nombre que queda flotando es el de Juan Manuel Casella, que se niega enfáticamente, porque no quiere arriesgarse a una tercera derrota. A pesar de eso, Moreau quiere que el dirigente de Avellaneda encabece la lista.

EL DROMIGATE EN EL CONGRESO

La SIDE detrás del micrófono

Anzorregui inició personalmente la investigación en el Congreso. Pierri habló "a solas" con los legisladores.

El titular de la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE), Hugo Anzorregui, inició ayer personalmente la investigación sobre la grabación de las apreciaciones formuladas por el ministro Roberto Dromi durante una reunión mantenida con legisladores de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones, en lo que constituye un hecho inédito desde la reinstauración de la democracia. Anzorregui se reunió ayer con los senadores Carlos Romero, Liliana Gurdulich de Correa y los diputados Carlos Guido Freytes y Miguel Angel Toma, para cambiar opiniones acerca de la filtración informativa que tiene convulsionado al Parlamento.

El funcionario prometió volver mañana con un equipo técnico al despacho de la senadora santafesina, en el cual se realizó la reunión con el ministro Dromi, para intentar determinar el sitio preciso desde el cual se realizó la grabación a la que tuvo acceso **Página/12**.

Según trascendió, las primeras conclusiones a las que habrían arribado los técnicos de la SIDE indican que la grabación habría sido realizada por alguno de los participantes de la reunión, lo cual descartaría la posibilidad de que haya sido una grabación a distancia. También llegaron a la conclusión de que la cinta presenta mutilaciones, en particular, en los tramos correspondientes a las preguntas.

Los cuatro legisladores que dialogaron con Anzorregui estuvieron a punto ayer de presentarse ante la jueza Amelia Berraz de Vidal para informarle que estaban dispuestos a renunciar a sus fueros si era necesario, para comparecer ante la Justicia sin ningún impedimento. Pero desistieron de esa actitud luego de dialogar con el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, quien convocó ayer a una reunión de la que participaron media docena de diputados involucrados en el Dromigate.

Freytes, Toma y su compañero Germán Abdala, los radicales Hugo Socchi y Jesús Rodríguez, así como el demoprogresista Alberto Natale, acordaron con Pierri aguardar a la reunión de hoy de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones, para adoptar una actitud común con los senadores.

La reunión convocada por Pierri se realizó en el mayor de los secretos en el despacho del presidente de la Cámara, a instancia de la investigación pedida por Dromi. Al salir del despacho de Pierri, los diputados fueron diciendo a los periodistas que no formularían declaraciones en virtud de un pacto de silencio por 48 horas sellado durante la reunión. Al cabo de ese plazo, los diputados deben volver a reunirse.

Sin embargo, **Página/12** pudo saber que tanto Rodríguez, como Natale y Abdala se quejaron por los términos de la nota cursada por Dromi a Pierri pidiendo la investigación, a la que consideraron agraviante. Algunos llegaron incluso a sostener que el ministro se exponía a que se planteara contra él una cuestión de privilegio.

En cambio, tanto Freytes como Toma consideraron que la nota no era ofensiva y pusieron el acento en la investigación para devolver a las reuniones parlamentarias la "confiabilidad necesaria".

Esta sería la tesitura del presidente del bloque justicialista, José Luis Manzano, quien ayer solicitó al jefe de su equipo de asesores, Germán Moldes, que le redacte un proyecto mediante el cual se impulse la creación de una comisión investigadora.

En tanto, una pregunta continuaba ayer sin respuesta en los pasillos del Congreso:

—Señor presidente, ¿no se corre el riesgo de dar más importancia a la grabación que a los dichos del ministro? —preguntó un cronista parlamentario al presidente de la Cámara baja.

—Ya le dije que no voy a realizar declaraciones —replicó un Pierri inusualmente parco.


Alejandro Elías

Alberto Pierri, presidente de Diputados e investigador.
Sin declaraciones, el legislador sigue en busca del micrófono oculto.

EN SUS QUIOSCOS



escriben **Jorge Lanata, Horacio Verbitsky, Ernesto Tiffenberg, Carlos Rodari, Adolfo Castelo, Miguel Briante, Mario Wainfeld, Luis Bruschtein, Oscar Martínez, Rep, Martín Granovsky**

Opinión

Por James Neilson

El rey de la nada

"Estamos arrodillados", dice José Dromi. "Fundidos y totalmente quebrados", puntualiza su jefe, Carlos Menem. Pero ninguno parece sentir demasiado pesar al calificar así el estado del país. Por el contrario, lo proclaman con orgullo y agresividad como si fueran mendigos de instintos competitivos que rivalizan procurando encontrar la palabra más contundente para describir su miseria. Existe cierto machismo de la extrema pobreza: aunque no vale mucho ser tan pobre como el que más, ser el más pobre de todos es una hazaña. Después de todo, hoy en día no son muchos los jefes del Estado que se animarían a repetir las palabras de Menem, si bien algunos podrían hacerlo con más razón.

Sea como fuere, es evidente que algo extraño ha sucedido al movimiento otrora jactancioso que nos dio "la Argentina potencia" y solía ufanarse más que ningún otro de las glorias patrias tanto verdaderas como ficticias. Se ha vuelto humilde. Su conductor máximo, lejos de esforzarse por impresionar al resto del mundo con las riquezas naturales del país y con las dotes de su población, se dedica a pintar de negro su fracaso financiero.

Es un espectáculo desconcertante. Al fin y al cabo, no es normal que un presidente hable así. Lo habitual es minimizar las dificultades coyunturales y aludir de la manera más convincente posible a lo promisorio que debería ser el futuro. En realidad, Menem trató de hacerlo hace algunas semanas pero, como siempre, exageró, insinuando que bajo su conducción la Argentina lograría duplicar o triplicar su producto per cápita. De todas formas, aunque fuera cierto que no le queda un solo mango, sería mejor no llamarle la atención: Menem sueña con inversiones, pero sólo un desequilibrado pensaría en invertir sus dinerillos en un país que a juicio de su propio presidente está totalmente quebrado y que, por más señas, es en la opinión considerada del vicepresidente un auténtico polvorín.

¿Realismo sin concesiones? ¿Voluntad férrea de hacer frente a la verdad por dolorosa que ésta fuera? Sin duda: a esta altura, Menem es consciente de que las ilusiones son muy peligrosas. ¿Autocompasión? También. Según parece, al postularse para la presidencia de la Nación, Menem no tuvo la más mínima idea sobre el estado de la economía, de ahí sus seductoras alusiones al "salariazo". Pero, claro está, dista de ser el primer presidente que se haya creído víctima de un asombroso fraude que sólo logró detectar después de llegar a la Casa Rosada. Durante años Raúl Alfonsín atribuyó su incapacidad para cumplir con sus promesas electorales a la inesperada "herencia" del Proceso, los militares achacaron sus dificultades a los peronistas y éstos a la "Revolución Argentina" que, a su vez, acusó a los radicales. Subestimar la gravedad de la crisis es una vieja tradición nacional pero esto no quiere decir que exagerarla debiera resultar mejor.

Oxígeno a las provincias

Tras tomar nota de la "crítica situación económica" que soportan las provincias, el Gobierno dispuso otorgar adelantos financieros transitorios a las jurisdicciones que así lo requieran. Los anticipos se efectivizarán mediante Bónex hasta un total de 100 millones de dólares y serán descontados de las respectivas partidas de coparticipación. La primera en beneficiarse con la ayuda será la provincia de Salta, por una suma de 25 mil millones de australes (algo más de cuatro millones de dólares). A cambio, en un plazo de 30 días dicho estado deberá informar la causa inmediata de los desequilibrios financieros que motivaron el requerimiento de la asistencia. También deberá informar sobre el destino de los fondos acordados y presentar proyecciones mensuales de caja donde se efectúen las previsiones necesarias a fin de reintegrar los anticipos recibidos en el transcurso del año.

Uno que quiere ir al Delta

Una sola empresa —la Sociedad Comercial del Plata, del grupo Soldati— se presentó al concurso de antecedentes que Ferrocarriles convocó para conceder por 30 años la explotación del ramal Delta-Mitre, de 15 kilómetros de extensión, que permanece clausurado desde 1961. El proyecto de recuperación comprende además la explotación de alrededor de 200 mil metros cuadrados lindantes en los que se construirán complejos deportivos, turísticos, comerciales y culturales. Durante el acto de apertura de sobres, el gobernador Antonio Cafiero dijo que la rehabilitación ferroviaria demandará una inversión de 70 millones de dólares en cuatro años.

El dólar puede, la Bolsa no

El dólar está recuperando lentamente el terreno perdido la semana pasada: ayer subió 1,3 por ciento para cerrar a 6030 australes. Los ahorristas en plazos fijos obtuvieron una tasa del 17 por ciento por depósitos a siete días y 19 por ciento a treinta días. Mientras los bancos pactaron una tasa del 260 por ciento anual (23,2 por ciento mensual en los negocios del call).

Triunfal irrupción del Citi en Celulosa: la acción cayó 12%

El acuerdo del banco con el accionista dominante obliga a 48 mil tenedores del papel a invertir u$s 120 millones.

(Por Alfredo Zaiat) **Los inversores bursátiles respondieron ayer sin dejar margen a la sospecha sobre cuál fue la impresión que les produjo la aprobación del acuerdo del Citibank con Celulosa: la acción de la papelera bajó un 12 por ciento. En la asamblea ordinaria de Celulosa celebrada el lunes triunfó por abrumadora mayoría (93 por ciento) la postura del banco norteamericano, que consiste en incrementar el capital de la principal papelera del país en 250 millones de dólares. De esa forma, el Citi podrá capitalizar 130 millones de sus acreencias contra Celulosa, que anteriormente había comprado al BANADE con papeles desvalorizados de la deuda externa argentina. En el recinto de 25 de Mayo y Sarmiento se interpretó esa operación financiera como el camino más directo para licuar la posición accionaria de los tenedores locales.**

La disconformidad de los inversores bursátiles, que llevó el precio a 65,5 australes contra los 74,5 del lunes, se debió a que tendrán que aportar en total 120 millones de dólares en efectivo por el valor de la prima de emisión de las nuevas acciones para mantener su actual posición. Mientras que el Citi aportará su parte con las acreencias compradas con papeles de la deuda externa.

Además, los agentes de Bolsa que viajaron a Rosario para defender en la asamblea la posición de sus clientes locales perdieron en su intención de que la prima se relacionara con el valor libros (contable) de la empresa (cerca de 270 millones de dólares) y no con el de mercado (alrededor de 100 millones).

La diferencia no es mayor, pues con la última alternativa —sustentada por el Citi— el ingreso del banco en Celulosa será a un costo menor. Ricardo Handley (titular del Citi en la Argentina) sostuvo en la asamblea que "en ningún caso se tratará de lograr, a través de capitalizaciones de créditos, una mayoría de capital social" y se comprometió a limitar la participación del Citi a un 40 por ciento.

El capital accionario presente en la asamblea fue del 34,5 por ciento (10 por ciento del Citi, 14 por ciento de Raúl Sergi y el resto representado por pequeños tenedores de papeles de Celulosa). "¿Cómo vamos a poder integrar la prima?", le preguntaron a Handley. Este sonrió y el ingeniero Esteban Arpad Takacs informó que el directorio —el Citi posee cuatro lugares, ocupados uno por el propio Handley y los otros por Damián Beccar Varela, Alcides Miró y Juan Navarro— decidió financiar el monto de la prima de los inversores locales a plazos de 90, 180 y 270 días, con un índice de actualización que el mismo determinará. "Igual que la 1050", le gritaron desde el sector minoritario.

El valor de mercado de la empresa se determinará de acuerdo con el precio promedio ponderado de Celulosa en las últimas 20 ruedas bursátiles anteriores a la fecha de suscripción. Como en el recinto especulan que el valor de la prima será muy alto respecto del precio de la acción —ex revalúo contable (cerca de 2,1 australes) luego de la distribución de 30 acciones por cada una de tenencia—, muchos tenedores minoritarios desecharán la opción de la suscripción, produciendo una sobreoferta de papeles con la consiguiente depresión de sus valores.

El elevado monto de la suscripción puede hacer tambalear todo el mercado bursátil —con tan sólo 25 millones de dólares de la suscripción de Acindar la Bolsa estuvo deprimida durante todo julio—, pues Celulosa absorbe casi un cuarto de los negocios diarios, además de ser el papel más atomizado del recinto, con casi 48.000 accionistas.



Tony Valdez

Ricardo Handley, número uno del Citibank.

Los accionistas locales de la papelera temen una licuación.

En el BC se acabó la fiesta

(Por A.Z.) Con el desplazamiento de 18 funcionarios de la Superintendencia más el pase a disponibilidad de otros 150 en el área de Exterior y Cambios, Javier González Fraga empezó a dar los primeros pasos en la reestructuración del Banco Central. Esas medidas, sumadas al recorte de subsidios a los empleados de la autoridad monetaria, provocaron una masiva protesta en la asamblea realizada ayer en el hall de entrada de la entidad.

Para expresar su disconformidad, los funcionarios realizaron una marcha alrededor de la manzana en la que se lanzaron fuertes epítetos contra González Fraga.

Los empleados también protestaron por recortes a los subsidios de guardería y de refrigerio. Además, JGF suspendió los créditos preferenciales para vivienda y los aportes extraordinarios a la caja previsional que permitían a los jubilados del Central percibir el 82 por ciento de sus haberes.

¿Hacia otro baby-boom?

El secretario general del Sindicato de Luz y Fuerza, Oscar Lescano, advirtió que si el Ministerio de Economía no concede un aporte financiero a SEGBA y a Agua y Energía de "por lo menos 100 millones de dólares, vamos a tener cortes de energía". Si bien nadie pasó por alto que las declaraciones tuvieron como principal objetivo presionar a la gente de Erman González en el marco del reclamo salarial del 60 por ciento de los trabajadores del sector, un alto funcionario de la Subsecretaría de Energía dijo a *Página/12* que "de todas formas algo de razón tiene".

Luego de entrevistarse con el ministro de Economía, el dirigente gremial fundamentó el vaticinio en que "el sistema eléctrico funciona muy por debajo de un nivel adecuado" y en que "no hay confiabilidad en ninguna máquina generadora de energía térmica".

No es muy diferente lo que se escucha en la Subsecretaría. "El parque de generación está en una situación crítica, con lo que cualquier conflicto gremial o la rotura imprevista de una máquina complicaría el abastecimiento."

Pero más allá de esa coincidencia en el diagnóstico, el pronóstico de Energía no es apocalíptico. "Estamos en crisis y trabajando con restricciones presupuestarias, pero contamos con reservas hidroeléctricas que alejan el peligro inminente de cortes."

Economía tiene antecedentes más que suficientes como para vincular lo dicho por Lescano con la puja salarial. Todavía está caliente el recuerdo del boicot que los trabajadores de Luz y Fuerza le hicieron al ex subsecretario de Empresas Públicas Diego Estévez cuando cortó indiscriminadamente los gastos de SEGBA y Agua y Energía, incluidos la compra de repuestos y las horas extras. La situación de las empresas se deterioró hasta tal punto que reverdecieron las posibilidades de cortes.

Luz y Fuerza reclama un reajuste del 60 por ciento sobre salarios básicos que se mantienen inmóviles desde marzo, aunque las remuneraciones de bolsillo aumentaron con indexaciones retroactivas y otros adicionales. Pero varios de esos pagos extras caducaron en agosto.

Recontraalto

Cuando la semana próxima arribe a Washington, el ministro Erman González escuchará una inusual propuesta del Fondo Monetario Internacional: la aplicación de un tipo de cambio alto y fijo para ofrecer mayor certidumbre a la economía argentina. La recomendación ya fue efectuada por Armando Linde en ocasión de su última visita al país y será reiterada ahora en la asamblea anual del FMI, que se llevará a cabo entre el 23 y 24 del corriente en la capital estadounidense.

"No es una imposición, apenas una expresión de deseos", aclaró a **Página/12** un funcionario allegado a la negociación. De todos modos, el FMI considera que un dólar fijo ofrece "mayor estabilidad" económica que un tipo de cambio fluctuante.

Esta información coincidió ayer con la llegada a Buenos Aires del vicepresidente del Banco Mundial, Moeen Qureshi, quien apoyará la aplicación del plan de ajuste, según aseguran en el Palacio de Hacienda. En 1990 la transferencia neta de recursos respecto del Banco Mundial será negativa (el país amortizará más de lo que reciba) en por lo menos 500 millones de dólares, aun cuando el visitante anuncie nuevos desembolsos para la Argentina. Esta situación se repite ante el BID y el FMI, organismos con los cuales el país no tiene opción para refinanciar sus obligaciones.

DEJARIAN DE PAGAR A JUBILADOS

El 27 puede ser un gran día

Si Trabajo y Economía no encuentran antes una salida, los bancos podrían cerrarle la ventanilla a los pasivos.

(*Por Julio Nudler*) Poco después que Jorge Triaca, ministro de Trabajo, asegurara ayer a un grupo de banqueros que tenía encaminada "una solución definitiva" para el pago a los jubilados, y que tal solución final sería revelada horas más tarde en una reunión con el ministro de Economía, Diego Estévez, jefe del gabinete de asesores de Erman González, restó seriedad ante *Página/12* a esa afirmación y opinó que llevaría por lo menos una semana encontrarle la vuelta al problema.

Este se refiere, sencillamente, a la posibilidad cierta de que muchos bancos resuelvan que no pueden seguir pagando. Esto podría suceder dentro de apenas 15 días, pese a que recién a partir del 1° de noviembre dejará el Banco Central de aceptar que los bancos depositen OPP (Ordenes de Pago Previsionales) en lugar de australes. Ocurre que los bancos deberían empezar a pagar el 27 de setiembre con fondos propios, sabiendo que si las cajas previsionales no les reponen el dinero, de todos modos podrán hacer valer las OPP ante el BCRA. Pero con la diferencia, esta vez, de que esa posibilidad cesará el 31 de octubre, sin certeza alguna de que las cajas les hagan llegar el dinero antes de esa fecha.

Según el director de Recaudación Previsional, César Adrogué, ayer la deuda del sistema previsional con el sistema bancario sumaba 900 mil millones de australes (unos 150 millones de dólares), que empezarían a ser cancelados mañana. Esto ocurre de modo parecido todos los meses, ya que las empresas depositan el 10 los aportes, y los bancos los acreditan 72 horas después al Instituto Nacional de Previsión Social.

Estos tres días de luz mantenían serenos a los bancos porque les permitía contar con un flotante financiero gratuito. Pero el Gobierno resolvió subir el encaje de esos fondos del 88,5 al 100 por ciento, vejación que se sumó al no-va-más del Central a las OPP. Los nervios de los banqueros estallaron porque, al mismo tiempo, el BCRA les advertía que dos días de rojo en la cuenta bastarían para echarlos del *clearing*. Afloraron entonces agravios acumulados. Por ejemplo, que retribuirlos con apenas un 2 por mil por el pago a los jubilados era demasiado poco, y que encima las cajas les han saldado sin actualización viejas comisiones adeudadas.

En el INPS aseguran que el problema no es económico sino sólo financiero. Esto significa que el sistema tiene ingresos suficientes para afrontar las magras jubilaciones y pensiones que paga. Por ende, una solución sería acercar un poco las fechas. El Senado ya aprobó que los aportes deban depositarse el 7 en lugar del 10. Podría también obligarse a los bancos a acreditar los fondos con menos demora. Atrasar las fechas de pago a los jubilados parece en cambio difícil. Dado que todas las reservas que tenía el sistema se las consumió el último medio aguinaldo, el INPS necesitaría de algún aporte especial hecho por el Estado (tal vez un bono) para salvar, de una vez para siempre, su bache financiero. Los banqueros ya han dicho que, ni ebrios, piensan poner ellos la plata.

Además de este lío hay otro: que no hay correspondencia entre los depósitos de aportes que recibe un banco (por los que puede retener un 7 por mil) y la cantidad de jubilados que se le asignan. Obviamente los bancos que embolsan mucho y desembolsan poco no abren la boca, mientras que los otros, a los que la *carga pública* de atender a los pasivos les estruja la caja, vociferan como pecadores en el infierno.

Sin políticos se convive mejor

Fuentes del brazo político del Grupo Convivencia dejaron trascender ayer la posibilidad de que el mismo quede limitado a empresarios y sindicalistas. Al parecer ese sería el fruto de la exigencia que pusieron los hombres de negocios, que no quieren quedar en medio de la disputa que se abrió en el propio Gobierno entre el sector "rojo punzó", que inspiró el agrupamiento, y el sector "celeste", que quedó al margen.

En forma paralela y luego de una entrevista con el ministro Erman González que mantuvieron algunos de los empresarios que integran Convivencia, el titular de la Sociedad Rural Argentina, Guillermo Alchouron, aclaró una vez más que el nucleamiento no está elaborando ninguna "alternativa al plan económico en marcha". Dijo que "simplemente fue una conversación para que a partir del propio ministro, que es quien tiene a cargo la conducción del plan, establezcamos en común la forma práctica de encaminar la cosa".

Del encuentro participaron, además, el número uno del Citibank, Ricardo Handley, y el titular de ADEBA y presidente del Banco Río, Roque Maccarone. En cambio, no estuvo presente Jorge Born III ni ningún otro ejecutivo de Bunge & Born.

Por su parte, el dirigente del gremio de la sanidad, Carlos West Ocampo, adelantó que entre las propuestas que se están elaborando figura "la inversión genuina de capitales privados para reactivar la economía, la creación de mayores puestos de trabajo y un fondo de desempleo".

AEROLINEAS

Enrique Pescarmona le hizo oír ayer a Erman González una melodía grata para el contador público riojano: le dijo que el consorcio adjudicatario de Aerolíneas Argentinas sustituiría la carta de crédito del Hispano Americano por un depósito en el Banco Nación (sucursal Nueva York), y que además no recurriría al sale and leaseback (venta y retroarriendo) de los aviones de AA como medio de obtener los 130 millones que debe oblar al contado. Al parecer, ese dinero provendría de un préstamo puente bancario.

Mientras una fuente de Economía revelaba esto a **Página/12**, otra no menos alta de Obras Públicas vaticinaba que la entrega de la empresa podría materializarse el 10 de noviembre, y que el pago cash coincidiría con la firma del contrato de transferencia de la empresa hoy estatal a manos de Iberia, Cielos del Sur y los restantes socios.

Granillo Ocampo reclama leyes

El secretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, analizará hoy con los diputados de la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja la relación entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo. Según integrantes de la bancada justicialista, el funcionario "explicará las necesidades del Ejecutivo en relación con la aprobación de determinados proyectos de ley", aquellos considerados como más urgentes por el Gobierno. Por su parte, la comisión de Diputados —presidida por Jorge Yoma— "tratará de limar asperezas institucionales y lograr establecer un canal permanente de diálogo" entre los dos poderes.

Disparen contra la tele trucha

La aparición de aproximadamente 50 canales de televisión "clandestinos" fue denunciada ante el presidente de la Nación, Carlos Menem, por el titular de la Asociación de Telerradiodifusoras Argentinas (ATA), Alejandro Massot. Ante el conocimiento de esta situación que, según Massot, "está reeditando la irregularidad que desde hace largo tiempo se da en la radiofonía", el Presidente se habría comprometido a estudiar el tema e impartir instrucciones al titular del Comité Federal de Radiodifusión (COMFER), León Guinsburg.

Zitto Soria y Belluscio otra vez a tiro de los diputados

La Cámara baja tiene previsto cerrar hoy la larga lista de oradores para decidir luego la suerte de los dos magistrados.

El enjuiciamiento político al juez federal de Mercedes, Miguel Angel Zitto Soria, sería aprobado hoy en la Cámara baja si concluye la lista de quince oradores que pretenden fijar posición en este tema. Si la sesión de tablas no se levanta por causas imprevisibles, los diputados considerarán también el juicio político a Augusto Belluscio, integrante de la Corte Suprema acusado por mal desempeño en sus funciones. A diferencia de Zitto Soria, donde los justicialistas y radicales coinciden en impulsar su proceso, las dos bancadas mayoritarias disienten respecto de Belluscio: el bloque oficialista considera que existen elementos de peso para proceder al juicio político, mientras que la oposición cree lo contrario.

El juez Zitto Soria está vinculado al clan Saadi y llegó a los tribunales de Mercedes gracias a las gestiones del senador conservador Julio Amoedo, quien lo tenía contratado para que redactara sus proyectos de ley. La historia de Zitto Soria es bastante conocida en la Cámara alta, ya que no es secreto para nadie que habría sufrido el embargo de sus sueldos como empleado legislativo.

Durante largas semanas, los integrantes del clan Saadi intentaron defender a Zitto Soria, pero los antecedentes recogidos fueron lapidarios. Trascendió que el diputado Luis Saadi se reunió con su hermano Ramón, gobernador de Catamarca, para evaluar la situación procesal del juez federal y finalmente habrían llegado a la conclusión de que era "indefendible".

Un informe muy completo que manejan los integrantes de la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja involucra a Zitto Soria en distintos casos de irregularidades:

• Su esposa y sus hijos habrían utilizado en forma indiscriminada y pública los autos secuestrados por el Tribunal.

• Se habría depositado en la cuenta personal de su esposa una suma equivalente al sobrante del pago de sueldos de julio de 1989, que no había sido percibida por los empleados en uso de licencia.

• Muchas boletas extendidas a la cuenta personal del juez estarían adulteradas para ser incorporadas a la cuenta del Tribunal.

• Se habrían comprobado que faltaban del depósito judicial 180 jeans, 7 videograbadoras, 37 videocasetes, 3 televisores y una cantidad no determinada de juguetes, electrodomésticos y diversas prendas de vestir.

Por su parte, al juez Belluscio se lo acusa de haber utilizado su influencia en la Corte Suprema para acelerar causas judiciales que eran llevadas por el estudio privado que compartía con Mirta Schwartzman y Héctor Fassi. En realidad, varios diputados radicales creen que Belluscio debería renunciar, pero se niegan a aprobar su juicio político porque especulan con que el gobierno justicialista aprovecharía esa ocasión para nombrar en la Corte a otro integrante cercano al menemismo. La sesión está prevista para las 11 de la mañana.

Rafael Calviño



El caso Belluscio provoca divisiones entre el PJ y la UCR.
El ministro de la Corte podría evitar el juicio político.

CERRADO POR INVESTIGACION

La Rosada se quedó sin pulpería

(Por Leonardo Vargas) **Sobre llovido, mojado. "Cerrado hasta nuevo aviso" advierte el pequeño papel pegado en la puerta de la cantina conocida como La Pulpería de la Rosada. El lunes a primera hora cobró difusión la noticia de que, durante el fin de semana previo, el lugar había sido objeto de un robo de mercadería por un monto superior a los dos millones de australes. Pero ayer, cuando en los pasillos de la Casa de Gobierno todo el mundo esperaba novedades acerca de la marcha de la investigación, hizo su aparición la menos imaginada: la supuesta orden presidencial de cerrar el boliche. Mientras tanto, el juez federal Miguel Pons instruía las actuaciones del caso y un oficial escribiente redactaba el sumario de rigor sobre una de las mesas de La Pulpería.**

"Lo del robo tuvo demasiada difusión", dijeron —a manera de explicación— quienes comunicaron al responsable del negocio, Norberto Terminiello, que debía cerrar sus puertas, al menos hasta que se aclaren las cosas, según presumen, con más deseo que convicción, el propio bolichero y los habitués del lugar. La orden, por lo que trascendió, partió desde el mismísimo despacho presidencial hacia el jefe de la Casa Militar, brigadier Andrés Antonietti, quien delegó la tarea en su segundo, el capitán de navío Carlos Jarrige Lima.

Pero la medida implica un problema adicional: hay un contrato de concesión para la explotación de ese comercio, firmado entre la propia Casa Militar y Terminiello, por el cual este último efectuó una inversión de 12 mil dólares para acondicionar el lugar donde funcionó —por un escaso mes— la cantina. El contrato en cuestión no había sido rescindido ayer, ni aun después de ponerse en práctica la supuesta orden presidencial.

Al hecho no parecen ser ajenas presuntas internas entre la Casa Militar y la Agrupación Seguridad e Inteligencia de la Presidencia de la Nación, que, según fuentes que pidieron el anonimato, se disputan hasta el más mínimo espacio de poder en el área de Balcarce 50. "El responsable del robo (del fin de semana) está acá adentro", sostuvo un vocero, aunque se negó a entrar en detalles. También se habla de ciertos celos despertados en la Secretaría General de la Presidencia porque la concesión de La Pulpería se habría efectuado mediante contratación directa en lugar de llamar a licitación y porque, supuestamente, el trato se concretó sin conocimiento de la dependencia a cargo de Alberto Kohan.

DIA DEL MAESTRO

Menem, con coro de protesta

El Presidente prometió una transferencia de escuelas nacionales a las provincias en forma "gradual y concertada", y CTERA organizó una jornada de ayuno en Plaza de Mayo.

TELAM Ricardo Balleste



Los docentes, convocados por CTERA, ayunaron "en defensa de la escuela pública".
Cuatro horas antes el Presidente había hablado al país del tema educativo y la transferencia.

El presidente Carlos Menem utilizó ayer el servicio oficial de radiodifusión para hablarle al país sobre la educación en el marco del Día del Maestro. Flanqueado por los ministros de Educación, Antonio Salonia, y de Salud y Acción Social, Eduarzo Bauzá, Menem se comprometió a realizar "en forma gradual y concertada" la transferencia de servicios educativos a las provincias y garantizó que "se tomarán todos los recaudos y todas las seguridades en materia presupuestaria, escalafonaria, previsional y edilicia". El discurso abundó en definiciones de objetivos, pero optó por la elipsis a la hora de hablar de problemas concretos. "Las dificultades que afrontan los docentes son objeto de nuestra preocupación diaria", señaló, aunque no dio ninguna precisión en cuanto a incremento de partidas para el sector.

Frente a medio centenar de maestros provinciales que junto al presidente de la Sociedad Rural, Guillermo Alchouron, y a los rectores de las universidades de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, y de Belgrano, Avelino Porto, colmaban el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el presidente enfatizó que "concebimos el rol de la educación, la ciencia y la tecnología como instrumentos de la transformación argentina".

Menem instó a los docentes a "ponerse al frente de la sublime tarea común de apuntalar el surgimiento de una nueva Argentina". En materia educativa ese surgimiento supone la sanción de una ley de transferencia del servicio educativo secundario, terciario y de adultos a las provincias "para mejorar la enseñanza, ya que el país no puede permanecer cruzado de brazos ante la agonía, por ejemplo, de un bachillerato que ni siquiera sirve para ingresar a la universidad", la actualización y formación docente y la sanción de una ley general de educación. El proyecto enviado por el Ejecutivo para traspasar las escuelas a las provincias será tratado el miércoles próximo en el Senado, mientras que el diputado menemista Luis "Quito" Martínez presentó la semana pasada un anteproyecto de ley de educación.

También con motivo del 102° aniversario de la muerte de Domingo Faustino Sarmiento, el gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, destacó que "el sistema educativo provincial necesita ser reestructurado para hacerlo más eficiente, porque si no lo reformamos a fondo llegará el día en que se desplome". Anticipó que deberán tomarse medidas que "no van a ser fáciles, que van a ser dolorosas", pero no dio precisiones. Por su parte, el flamante director de Escuelas, Norberto Fernandino, dijo que "tenemos que reorientar la asignación interna de los recursos, desburocratizar los procedimientos administrativos y descentralizar acciones y decisiones en unidades ejecutoras que faciliten el control de gestión".

Una huelga de estómagos caídos

A las 16, cuatro horas después de que el presidente Menem le hablara al país, la junta ejecutiva de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) inició en la Plaza de Mayo una jornada de ayuno por 24 horas "en defensa de la escuela pública". La Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) optó, en cambio, por recordar el Día del Maestro con un paro de 24 horas y movilizaciones bajo el lema "para que se vuelva a educar, para que se respete al soberano". Los universitarios pudieron apelar a las medidas de fuerza porque no están comprendidos en la conciliación obligatoria que Trabajo dispuso hace dos semanas para el resto de los niveles educativos.

Pasado mañana expira el plazo de la conciliación y nada hace prever que para ese día el gobierno nacional y los provinciales puedan dar respuesta a los reclamos salariales y a la sanción de las leyes de financiamiento y convenciones colectivas de trabajo. Ante la posibilidad de que la semana próxima se generalicen las medidas de fuerza, el ministro de Educación, Antonio Salonia, insistió en que "el Gobierno está haciendo denodados esfuerzos para mejorar la situación, pero la perversidad de la crisis impide dar solución inmediata al problema". Sin embargo, confesó su "profunda fe en la política económica que está llevando a cabo el Gobierno y, cuando la reforma del Estado termine de concretarse, habrá fondos para la educación, para la salud y otros servicios sociales".

ESCUELA "CRISTOBAL HICKEN"

La semilla de la duda

La asociación cooperadora de la Escuela Municipal de Jardinería Cristóbal M. Hicken que funciona en el Jardín Botánico se dirigió al intendente Carlos Grosso para requerirle información sobre el futuro de ese establecimiento educativo, ya que consideran que su situación es "incierta". La institución teme que con la privatización del área que incluye Plaza Italia, Jardín Botánico y Avenida Sarmiento el funcionamiento de la escuela deje de interesar al municipio, "o que en el mejor de los casos sea trasladada a otro sitio".

Según la cooperadora, todas las gestiones realizadas hasta el momento para determinar qué es lo que realmente va a pasar con el establecimiento formador de jardineros fueron infructuosas, y por tal motivo se decidió consultar directamente al titular de la Municipalidad. Esas gestiones consistieron en presentaciones ante la Secretaría de Educación comunal, ante los titulares de bloque del Concejo Deliberante e incluso ante la presidencia de dicho cuerpo legislativo.

La escuela Cristóbal M. Hicken se creó por ordenanza municipal en 1912 para acompañar el desarrollo urbanístico de la ciudad con la correspondiente producción vegetal.

Secundarios con buena memoria

Organizaciones estudiantiles secundarias de Capital Federal y Gran Buenos Aires y las juventudes de distintos partidos políticos convocaron para este viernes a las 18, en el Obelisco, a una concentración y marcha para recordar *La Noche de los Lápices*. El nombre alude a los hechos ocurridos el 16 de setiembre de 1976, durante la dictadura, en cuyo transcurso fueron secuestrados y posteriormente asesinados seis alumnos del nivel medio que participaban en la lucha por el boleto estudiantil.

Las consignas del acto son "Por los chicos de la Noche de los Lápices", "No al indulto", "No al autoritarismo" y "Por la defensa de la educación pública". Los organizadores manifestaron que "hoy queremos continuar la heroica lucha (de los seis jóvenes desaparecidos), que es la de todos los estudiantes secundarios que nuevamente estamos en la calle para exigir todo lo que queremos para nosotros y protestar por todo lo que nos sacan y nos falta".

Convocan UES, Juventud Socialista-MAS, Franja Morada Secundarios, Federación Juvenil Comunista, Secundarios Independientes de Capital y Corriente Patria Libre, además de colegios de Capital y del conurbano.

Diez centros informáticos

La Municipalidad de Buenos Aires suscribirá hoy un convenio con la Asociación de Cooperadoras de Escuelas Municipales para crear los primeros diez centros de informática para la enseñanza de computación. El acuerdo fija que las cooperadoras que habían adquirido máquinas las pongan a disposición de los alumnos de las escuelas de menores recursos mientras el municipio aportará los docentes especializados. Los alumnos interesados deberán dirigirse a la dirección de la escuela a la que asisten y los cursos serán fuera de los horarios habituales de clase.

Huelga internacional

Gremios docentes de Argentina, Bolivia, Brasil y Perú están organizando una huelga por 24 horas en los cuatro países que tendrá lugar el 17 de octubre. Según manifestaron dirigentes del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación Peruana, la huelga simultánea les dará mayor fuerza a los profesores de estos países para defender sus reivindicaciones.

Angeloz quiere actualizar

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, presentó la nueva ley general de educación, cuyo proyecto ha sido enviado a la Legislatura provincial. Según sostuvo, la iniciativa "tiende a actualizar el sistema educativo de la provincia" y es el fruto de la "participación social impulsada por el Congreso Pedagógico Nacional".

Para secundarios que reflexionan

La Fundación Hebraica Argentina organiza el Certamen Nacional Estudiantil y Docente sobre el tema "Reflexiones sobre la discriminación". El concurso está destinado a alumnos de 4° y 5° año y docentes del nivel medio y el trabajo a presentar puede ser monográfico o literario. Informes en Sarmiento 2233, 1° piso, de lunes a viernes de 14 a 20.

Más sanos en Buenos Aires

El subsecretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada, firmó un convenio con la Federación de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados de la provincia de Buenos Aires que permite la contratación de los establecimientos asistenciales sin intermediación y con la fiscalización directa del PAMI. El sistema permitirá a los jubilados bonaerenses el acceso irrestricto a los servicios médico-sanatoriales sin cobro de plus ni aranceles complementarios fuera de la ley. Paralelamente, el ministro de Salud de la provincia, Ginés González García, informó sobre la firma de un decreto que reglamenta la categorización de los establecimientos privados en cuatro niveles, lo que significará que algunos se dediquen a determinadas prácticas médicas que otras instituciones tendrán expresamente vedadas.

Chiquillos al Concejo

El titular del Concejo Deliberante metropolitano, Jorge Argüello, presidirá hoy una sesión especial en la que los alumnos de distintas escuelas porteñas ocuparán las bancas de los concejales. El acto o la fiesta —según como se lo entienda— comenzará a las 15.30 y forma parte del programa "El Concejo y los chicos", que prevé recorridas infantiles por el Concejo, debates sobre sus funciones, espectáculos y dramatizaciones.

Prórroga de ENTel

Suspendido o levantado el conflicto de FOETRA, ENTel comunicó ya la prórroga hasta el próximo viernes de los vencimientos de las facturas telefónicas que se podrán abonar únicamente en las oficinas comerciales de la empresa.

VIII CONGRESO DE LA ONU SOBRE

EL PLANETA DEL

Desde 1980 a 1986 la tasa media del delito aumentó en un cinco por ciento en todo el mundo. La estadística de las Naciones Unidas fue algo así como el copetín del VIII Congreso sobre Prevención del Delito que se realizó en La Habana. Pero el menú incluyó cuestiones como la relación entre desarrollo y delincuencia, el delito económico, el ecológico, el informático o el robo del patrimonio cultural de los países del Tercer Mundo.

(Por Claudia Selser, desde La Habana) **Un proyecto de resolución patrocinado por delegados de Europa occidental en favor de una moratoria de 3 años de la pena de muerte fue el único rechazado entre los 24 proyectos presentados sobre diferentes delitos, entre los que figuran el narcotráfico, el fraude por computadora y la corrupción oficial, que fueron examinados por expertos de 126 países reunidos en esta ciudad, bajo el patrocinio de la ONU, del 27 de agosto al 7 de setiembre. "Aún no llegó el momento de la unanimidad en este asunto, determinado por factores culturales, religiosos o factores internos de cada pueblo", explicó Juan Escalona, presidente del VIII Congreso sobre Prevención del Delito.**

Tal como viene realizando cada cinco años desde 1950, la aldea global envió a sus delegaciones de expertos y funcionarios de más alto rango vinculados al tema de la delincuencia, un problema que, en esta oportunidad, ha alcanzado ribetes dramáticos: en el período 1980-1986 la tasa media de aumento del delito fue del 5 por ciento anual, cifra que supera las tasas de crecimiento de la población y de las economías nacionales. En La Habana quedó en claro, tras la exposición de cada uno de los 127 países participantes, que no importa el grado de desarrollo del que pueda o no hacer gala un país, del delito nadie se salva.

En Estados Unidos, Canadá o cualquier otro país industrializado, casi todo ciudadano común y corriente a lo largo de una vida será alguna vez víctima de robo y casi nueve de cada diez sufrirán tres robos o más; ocho de cada diez padecerán una tentativa de delito violento y más de la mitad será objeto de ataques físicos más de una vez. Uno de cada 133 será asesinado. Las estadísticas pertenecen a las Naciones Unidas y sirvieron de base a las reuniones preparatorias del VIII Congreso sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente que se realizó en La Habana, Cuba, del 27 de agosto al 7 de setiembre.

Si bien este foro reflejó de manera impecable que aunque todo el mundo resulta salpicado, no padece la violencia y sus fenómenos sociales y económicos de la misma manera. Las organizaciones delictivas han sabido aprovechar prácticamente todos los aspectos de los adelantos científicos y tecnológicos para colaborar a través de las fronteras nacionales e idear estrategias mundiales que ningún Estado puede contrarrestar por sí solo. Pero la impunidad de los peces gordos no se corresponde con la suerte corrida por los ladrones de gallinas.

En este abanico de posibilidades, la delincuencia por computadoras resultó ser la más alta expresión de los delitos "intelectuales", no sólo por su sofisticación sino por su eficacia. Se calcula que en promedio un ladrón de bancos se escapa con unos 6600 dólares, mientras que el botín medio de los robos computarizados es de 220.000 dólares.

El campesino boliviano, peruano o mexicano que encontró en la producción de hojas de coca o en la elaboración de pasta básica la única forma de supervivencia que le ofrece el mercado ceñido de sus países padece continuamente la violencia de las policías judiciales o de sus ejércitos supervisados por los agentes de la DEA (Drug Enforcement Administration) y las probabilidades indican que irá a parar largos años a una cárcel estilo *Expreso de medianoche*. Como contracara de la misma moneda narco-dolarizada, según estimaciones de Naciones Unidas, el dinero procedente de ventas de droga que se "blanquea" (las ganancias se depositan y se transfieren a cuentas, acciones, bienes raíces o cualquier otro negocio lícito) asciende sólo en Estados Unidos a 100.000 millones de dólares al año. Pero esto es sólo la punta de un iceberg, ya que a través de la cláusula del secreto bancario practicado con devoción por Suiza o Estados Unidos circula anualmente un billón de dólares con orígenes disfrazados.

La ecuación de las cinco "D", esto es la íntima relación entre droga, deuda, desarrollo, democracia y delito, fue para Margaret Anstee, secretaria general del Congreso, el leitmotiv de un problema que afecta fundamentalmente a la juventud, que comete casi el 60 o el 70 por ciento de los delitos denunciados. Pero las cinco D también permitieron comprender la falta de acuerdo que se registró en torno de sólo dos temas de una agenda que fue debatida y aprobada por consenso en casi su totalidad: la pena de muerte y los robos de obras y objetos de arte que constituyen el patrimonio cultural de un país.

La muerte como sanción penal hizo de parteaguas no sólo en las naciones islámicas. El procurador general de Trinidad y Tobago defendió con ardor la horca —a la que había mandado ya a unos cuantos ciudadanos— porque era un espectáculo ejemplificador solicitado por el mismo pueblo para contrarrestar violaciones y muertes de niños, víctimas de ritos satánicos. Durante el debate, Italia impulsó la idea de proclamar una moratoria de tres años que permita suspender las ejecuciones ya dictadas hasta tanto se llegue a un acuerdo consensuado entre las naciones.

El proyecto de resolución para la "prevención de los delitos contra los bienes muebles que forman parte del patrimonio cultural de los pueblos" contó con la férrea oposición de los grandes países que habían intentado —hasta ahora con éxito— hacer pasar por preocupación estética lo que no fue más que robo, muchas veces calificado.

La denuncia y resolución del tema de la defensa del medio ambiente, víctima de prácticas industriales ilegales, fue considerada prioritaria, junto con la prevención del delito y justicia penal en el contexto del desarrollo.

La delegación argentina, encabezada por el subsecretario de Justicia, César Arias, promovió una iniciativa contra la delincuencia organizada, "especialmente el terrorismo, el narcotráfico, el tráfico de armas o de personas, los atentados al ecosistema y a los bienes culturales"; la creación de un Registro Universal de Condenas "como uno más de los instrumentos idóneos para proporcionar a los órganos judiciales de cada Estado, información adecuada". A pesar de las dudas sobre la eficacia jurídica de una medida que contraviene el principio de que nadie puede ser juzgado por lo que es sino por lo que hizo, y que sus antecedentes sólo sirven para funciones policiales de

ENTREVISTA A MARIO

De rateros

(Por C.S., desde La Habana) Mario Zamorano, chileno, funcionario de Naciones Unidas encargado de información pública para México, Cuba y República Dominicana, fue nombrado vocero oficial de la ONU para el VIII Congreso sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente. Estas son sus respuestas a un reportaje exclusivo que concedió a **Página/12** un día antes del dictado final de las resoluciones aprobadas.

—En la fase final del congreso, ¿cuál es su balance?

—Es interesante ver que la mayoría de las resoluciones están siendo aprobadas por consenso. Hablar a fondo de delincuencia juvenil, de sistemas carcelarios, de la relación entre la cuestión penal y el medio ambiente, por ejemplo, es considerar temas de una forma distinta a la que se ha dado en los congresos anteriores. El número de países participantes también aumentó; Somalía, el último de los inscriptos tuvo el número 127; pero lo novedoso es el intenso trabajo político tras bambalinas de todos los grupos regionales para desafiar la dificultad grande de la diferencia de necesidades —muchas veces en franca oposición— entre países desarrollados y países pobres.

—El tema referido a la defensa del patrimonio cultural fue uno de los más peliagudos y sólo pudo ser aprobado en términos generales, ¿qué pasó?

—Este tema es como hacer una radiografía del dilema entre países ri-

PREVENCION DEL DELITO

CRIMEN



inteligencia, la propuesta fue aprobada aunque reduciendo sus alcances de lo universal a un registro nacional y regional.

Atilio Alvarez, subsecretario del Menor, el Discapacitado y la Tercera Edad, del Ministerio de Salud y Acción Social, tuvo el gusto de que su gestión tuviera el formal reconocimiento de la ONU, donde la Argentina es mencionada como el país que comenzó programas de entrenamiento y capacitación específica del personal que trata con menores. A través de él, la delegación argentina impulsó en diversas comisiones el respeto al artículo 28 de las reglas del tratamiento de reclusos que recomienda la internación de menores separados de los mayores, y apoyó la propuesta de Italia de incriminar severamente al mayor que utiliza al menor para hechos delictivos.

Por último, con respecto al tema de las condenas de delitos, considerado prioritario, los esfuerzos se realizaron en el sentido de encontrar instancias alternativas o sustitutorias a la prisión, en tanto todos concordaron que es una institución que contribuye al delito en lugar de prevenirlo o combatirlo.

ZAMORANO, VOCERO DEL CONGRESO

y guantes blancos

cos y países pobres, porque los países desarrollados, que pueden capitalizar y negociar los bienes culturales, tendrán obviamente una posición diferente de aquellos que quieran rescatar lo que les pertenece. Se trata precisamente de colocar en el margen de la criminalidad y el delito la situación del robo y hurto de las obras de arte. Así como en el narcotráfico el Congreso tendió a dirigir el castigo no hacia el inicio y el fin del proceso —al que produce y al que consume— sino hacia aquel que lucra con el tráfico, para el caso de los bienes culturales también se tendió a un cambio de óptica: convertir en algo punible lo que no es más que el negocio de los países desarrollados y que hasta ahora en lugar de ser considerado robo fue visto como preocupación por el arte de una elite exquisita.

—¿De qué manera este congreso puede superar el nivel de las grandes declaraciones y ser eficaz para los anónimos pobladores del planeta?

—La ONU trata de reglamentar estas resoluciones a través de reglamentos jurídicos internacionales a los que los países después adhieren, firman y ratifican. De acuerdo con el número de ratificaciones, se hace mandatorio para los Estados miembro el cumplimiento de las resoluciones.

—En Argentina, a contramano de lo que viene siendo el debate internacional, en que se observa una tendencia a encontrar medidas sustitutivas de prisiones, se busca el aumento de las instituciones carcelarias y de los delitos sancionados con la cárcel. ¿Cuál es su opinión sobre este enfoque?

—Yo no puedo referirme concretamente a ningún país porque en tanto Naciones Unidas tengo 159 patrones, esto es 159 países miembros, socios de la entidad, pero considero que el tema de las cárceles es reflejo de otra situación. Los ricos están mejorando, por eso están facilitando toda la problemática de los sistemas penitenciarios; los pobres están ejerciendo mayor represión. En temas como éste queda patente el mérito de esta acción de intentar tipificar los delitos. Por ejemplo, está el lavado ilícito de dinero, país en desarrollo, verdaderos magnates, zares supermillonarios, y un equipo de famosos abogados que muy pronto los sacará de prisión. ¿Y qué pasa en el pueblo aquel de un país subdesarrollado donde el robo mínimo, por necesidad, tal vez de un animalito, le implica el draconiano castigo que impone la letra del Código Penal, hacinamiento carcelario y cosas como ésa? En ese sentido, el VIII Congreso ha sido realista. Tratamos el crimen del delincuente de computadora, de la avanzada de tecnología, de ese que maneja ceros y ceros a la derecha y no se ve porque pertenece a un verdadero imperio o transnacional del delito. Estamos contemplando la situación de justicia para aquel que jamás va a contar con el mejor bufete de abogados para su defensa, aquel que no sólo no la tiene sino que ni siquiera sabe leer y escribir.

Calvo se careó pero no quiere rinoscopia

Aunque Carlos Calvo salió "contento" del careo con Alberto Lampugano, el juez destacó "contradicciones" y la negativa del actor a hacerse la rinoscopia.

"Estoy muy contento. Creo que para mí terminó la pesadilla..." Con estas palabras, Carlos Calvo definió a *Página/12* su estado de ánimo después de haberse enfrentado a un careo en dependencias del Juzgado Federal Nº 3 de la ciudad de La Plata, en la causa por tráfico y consumo de drogas en la que figura como "imputado". En un tono menos eufórico, el juez obrante en la investigación, el doctor Alberto Ramón Durán, confirmó a los periodistas que aguardaban la finalización de la diligencia judicial que el actor se había "negado a la realización de una rinoscopia", estudio que permitiría establecer médicamente si es o no consumidor de cocaína.

Todo comenzó con la detención de Alberto Lampugano, en cuyo poder no solamente fue encontrada una importante cantidad de droga sino, además, una nutrida agenda en la cual figuraban, entre otros integrantes de la farándula, el teléfono y la dirección de Carlos Calvo. Ante este hecho, el juez interviniente dispuso el allanamiento del semipiso que el actor posee en la avenida Luis María Campos, en el barrio de Belgrano. Desde ese mismo momento "Carlín", tal como lo conocen sus íntimos, figuró en la causa como "imputado no procesado". Justamente las "imputaciones en su contra fueron realizadas por el propio Lampugano, que en una época se desempeñó como secretario o ayudante del actor".

Consultado sobre lo sucedido en el careo con Lampugano, el actor se excusó de dar muchas precisiones al respecto ya que la causa "continúa bajo secreto del sumario". De todas formas, sin ocultar su satisfacción, poco antes de abordar el auto que lo trasladaría a la Capital Federal, sostuvo que "Lampugano dijo la verdad y coincidió con lo que había dicho yo en mi primera declaración ante el juzgado, hace algunos días". Además, ante la pregunta de por qué razón había mentido su acusador anteriormente, sólo atinó a decir que "es probable que se haya sentido presionado. Pero finalmente se rectificó porque sentía que estaba cometiendo una aberración".

El juez Alberto Durán, pese a los dichos de Calvo, aclaró que "en el careo hubo contradicciones" y Lampugano "no se rectificó de nada y, por el contrario, dio precisiones y explicaciones".

En lo que hace al tema de la agenda "incriminadora", fue el abogado del detenido, Jorge Ciliberti, quien se encargó de restarle importancia diciendo: "No hay que guiarse por eso, porque en ella también está el vicegobernador de la provincia, Luis Macaya, y el propio ministro del Interior, Julio Mera Figueroa". Con respecto a este último aseguró que el titular de la cartera política se reunía con Lampugano "con mucha frecuencia, antes de asumir su actual cargo".

TECNOLOGIA EN BERISSO

Ciencia industrializada

La empresa IBM pondrá en funcionamiento en octubre próximo cuatro centros operativos de producción de servicios en el Polo Tecnológico Industrial de Berisso, con una inversión superior a los 500 mil dólares. El acuerdo sobre el emprendimiento fue sellado por el gobernador de Buenos Aires, Antonio Cafiero con el presidente de IBM, Víctor Savante.

Los centros que instalará IBM operarán en las áreas de Educación Tecnológica, Promoción de Exportaciones, Desarrollo de Aplicaciones e Ingeniería Software y Tecnología en Traducción. Los emprendimientos se enmarcan en una política de transferencia de tecnología y "ratifican la voluntad del gobierno provincial de hacer del Polo Tecnológico Industrial un agente económico multiplicador, donde las actividades científicas, técnicas e industriales cumplan un rol fundamental", según explicó el subsecretario de Informática y Telecomunicaciones de la provincia, Guillermo Ferraro.

IBM se sumará a las empresas que ya funcionan en el predio del ex frigorífico Swift, en Berisso, entre ellas Microsistemas, dedicada a la construcción de computadoras, y CONSAD y PROCEDA, orientadas a la producción de sistemas de computación. Con la instalación del Polo Tecnológico, la provincia pretende "no quedar al margen del proceso de industrialización de la ciencia", señaló Ferraro.

Monóxido, no envenenamiento

Contrariamente a la lúgubre tesis sustentada en algunos medios periodísticos, el juez de instrucción Roberto Hornos determinó que la muerte de una abuela y sus tres nietos en un departamento cercano a Parque Chacabuco fue accidental y no la consecuencia de un "envenenamiento" intencional a cargo de la mujer de 60 años. La aclaración surgió como consecuencia del informe preliminar de los peritos forenses quienes hallaron rastros de monóxido de carbono en los cuerpos de Ofelia Guarini y sus nietos Guillermo, Iván y Gonzalo Echeverry, de 11, 10 y 2 años de edad. La razón: el mal funcionamiento de los aparatos electrodomésticos a gas.

Los cuatro cuerpos los encontró el padre de los chicos en la madrugada del lunes pasado. El hombre volvía a su domicilio de la calle Asamblea al 1500 tras acompañar a su esposa enferma en un hospital. El primer indicio de que las muertes no fueron producto del envenenamiento lo encontraron los forenses al constatar que los cuerpos no habían sufrido contracciones sino que "parecían dormidos", según lo comentado por una fuente judicial.

BRASIL

Restos de desaparecidos

Por pedido de grupos defensores de los derechos humanos, el gobernador del estado brasileño de San Pablo, Orestes Quercia, destituyó al director del Instituto Médico Legal Paulista, José Antonio Mello, de la identificación de los restos de desaparecidos políticos hallados hace una semana en el cementerio local. Mello había sido acusado de encubrir los entierros clandestinos de víctimas de la policía. En su lugar, el médico forense Fortunato Badan Palhares dirigirá los trabajos sobre los 1500 restos humanos, algunos de los cuales pertenecerían a personas desaparecidas en la década del 70, durante la dictadura militar. Todo funcionario vinculado a esas desapariciones será apartado del Instituto Médico Legal, dependiente de la policía, se afirmó oficialmente.

LIBERIA

Confusión en Monrovia

La confusión gobernaba ayer en Liberia, donde las tropas del depuesto y asesinado Samuel Doe huían de las represalias para dejar paso a la incertidumbre. Mientras el líder rebelde Charles Taylor se adjudicaba el control del 99 por ciento del territorio liberiano, su rival, Prince Johnson —responsable de la captura de Doe— afirmaba que "Taylor constituye el principal obstáculo para la paz".

"NEW YORK POST"

La agonía de un vespertino

El célebre *New York Post*, popular vespertino que se edita desde hace 189 años, corre el riesgo de cerrar si no reduce, en el perentorio plazo de cinco días, nada menos que 27 millones de dólares de su presupuesto.

Aniversario de Pinochet con presos y heridos

Al cumplirse 17 años del golpe que derrocó a Allende en Chile, se produjeron actos de repudio y otros de apoyo.



AFP

General Augusto Pinochet, comandante del ejército chileno.
"Si se dieran las mismas circunstancias, volvería a hacerlo".

Mientras miles de chilenos recordaban la figura del ex presidente Salvador Allende, asesinado el 11 de setiembre de 1973 por los militares golpistas encabezados por el general Augusto Pinochet, el ahora ex dictador declaraba ayer que "si las circunstancias políticas se repitieran" volvería a derrocar a un presidente constitucional. Hubo choques entre la policía y manifestantes que homenajearon a Allende, con un saldo de dos heridos y 28 detenidos. El gobierno del presidente Patricio Aylwin recordó en el Palacio de la Moneda a quienes cayeron en la defensa de la democracia.

Al cumplirse 17 años de la muerte del líder histórico del socialismo chileno, durante el golpe militar del 11 de setiembre de 1973, se produjeron en todo el país diversos actos, algunos en favor de la figura del ex presidente y otros de apoyo al general golpista Augusto Pinochet. El ex dictador y aún jefe del ejército fue visitado por grupos de manifestantes pertenecientes a partidos de la derecha que le brindaron su apoyo.

El militar aprovechó la ocasión para declarar que "no tendría ninguna duda para volver a actuar igual. El problema era salvar a Chile", señaló el responsable de miles de ejecuciones, torturas, desapariciones y diversos fraudes económicos, entre ellos un pago a su propio hijo por 3,1 millones de dólares.

Mientras la oposición de derecha "festejaba" el aniversario del golpe, los partidarios del gobierno y las fuerzas opositoras de signo democrático expresaban su repudio por las principales calles del país. Aunque el presidente Patricio Aylwin, de viaje por la Antártida, no quiso aludir al tema, en el Palacio de la Moneda sus ministros homenajearon a Allende e hicieron votos por la democracia. El jefe de la cartera de Interior, Enrique Krauss, declaró que para lograr la verdadera reconciliación entre los chilenos es necesario conocer la verdad sobre las violaciones a los derechos humanos ocurridas en el país durante los casi 17 años que duró la dictadura.

"Sería escapista señalar que no está pendiente el tema de los derechos humanos, el que debemos encarar frontal, leal y honestamente", dijo el alto funcionario del gobierno chileno. Por otra parte, centenares de manifestantes desfilaron desde el centro de Santiago hasta el cementerio general y se reunieron en el lugar en que fuera sepultado el ex presidente Allende luego de que su cadáver permaneciera sin identificación visible en Viña del Mar.

La nota curiosa la puso el general Javier Palacios, quien tuvo a cargo el asalto, 17 años atrás, del Palacio de la Moneda. En una entrevista que le realizó el semanario *Apsi*, Palacios dijo que la muerte de Allende fue "un acto de hombría, valiente". Calificó al ex presidente como "un gallo de pelea" que cumplió con su deber y aseguró que "eso no lo puede dudar nadie".

Otro dramático relato que se conoció ayer fue el de la muerte del sacerdote Joan Alsina. Según declaró un ayudante del coronel Mario Caravaz, Alsina, uno de los cinco sacerdotes asesinados por la dictadura, trabajaba en un hospital cuando fue detenido por los soldados, días después del golpe. Fue acusado de "peligroso" por otro sacerdote, el capellán Felipe Gutiérrez, fue llevado al borde del río Mapocho y directamente fusilado.

"Nunca olvidaré cuando le disparé a Alsina", dijo el encargado del fusilamiento, quien agregó que la víctima no quiso que lo vendara. "Por favor, no me pongas la venda y mátame de frente que no tengo nada que esconder, quiero verte y darte el perdón", fueron las palabras del sacerdote. Según este relato, que publicó el diario *La Epoca*, Palacios levantó su mirada al cielo, puso sus manos sobre el corazón y movió los labios como si estuviera rezando, y antes de recibir los disparos alcanzó a murmurar: "Padre, perdónalos".

DOS MAS CUATRO

Los Aliados dejan Alemania

Las cuatro potencias vencedoras de la II Guerra Mundial cederán hoy en Moscú sus derechos de soberanía sobre el reunificado Estado alemán, que sin embargo no podrá contar con ellos el próximo 3 de octubre, fecha de la unión, por problemas formales. El proceso no será, pues, rápido, pero tampoco gratuito: Alemania financiará la retirada de las tropas soviéticas, se anunció ayer.

El documento final de la conferencia "Dos más cuatro" (las dos Alemanias más Estados Unidos, la Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña) será firmado hoy en la capital de la URSS aunque hasta último momento haya detalles por arreglar. Kohl en persona se encargó, el lunes pasado, de acordar con el líder soviético Mijail Gorbachov el precio de la retirada militar de la URSS. Moscú quería 18.000 millones de marcos y Bonn tan sólo ofrecía 7500. El acuerdo, como en cualquier regateo, giraría en torno de la cifra intermedia de 12.000 millones (unos 7700 millones de dólares), según trascendió.

Con esa suma, los soviéticos pagarán la evacuación de 360.000 efectivos y unos 200.000 empleados. No sería esta, sin embargo, la última objeción de la URSS: aún queda por resolver su negativa a aceptar el despliegue de armas nucleares en la ex RDA.

Con todo, fue el vuelco de la posición soviética, que consintió en la posibilidad de que la nueva Alemania se integre a la OTAN, la que permitió el final feliz de la conferencia. Aún así, los alemanes esperarán hasta ver partir al último soviético para confiar: el alcalde de Berlín Occidental, Walter Momper, reclamó en nombre de su ciudad que las tropas aliadas permanezcan en ella hasta que las tropas de la URSS se hayan ido definitivamente de la ex RDA.

Inclusive, este será el tema de la conferencia franco-germana, que tendrá lugar en Munich la próxima semana.

En cambio, los norteamericanos, en franco optimismo tras la reciente cumbre entre George Bush y Gorbachov, reducirían notablemente el número de efectivos acantonados en Europa, aun más allá de los acuerdos de Ottawa, que el secretario de Estado James Baker declaró "rebasados por los acontecimientos".

Según ese tratado soviético-norteamericano, los Estados Unidos conservarían un total de 225.000 hombres en el Viejo Continente. Sin embargo, ahora sólo se quedaría con unos 60.000 en la RFA —según revelaciones del ministro de Defensa de este país, Gernard Stoltenberg—, lo que implicaría colocarse muy por debajo de la línea de Ottawa.

Pese al clima favorable, el nuevo Estado alemán, unificado formalmente el próximo 3 de octubre, no contará en esa fecha con sus plenos derechos. Los procedimientos formales que seguirán a la firma de hoy demorarán la recuperación de la soberanía durante algunos meses, en los que regirá un "pacto de caballeros" entre las naciones reunidas en Moscú.

Gorbachov apura el paso a la economía de mercado

Con su habitual capacidad para manejar diversas variables en forma simultánea, el presidente soviético Mijail Gorbachov brindó su apoyo al plan radical de introducción de la economía de mercado, formulado por el académico Stanislav Shatalin, pero al mismo tiempo reiteró su solidaridad con el premier Nikolai Rizhkov, inclinado por un plan más gradual. Sin embargo, en el Soviet Supremo no se pudo arribar a un acuerdo y el organismo tuvo que pasar a un cuarto intermedio hasta el lunes próximo.

El apoyo público mostrado por el presidente Mijail Gorbachov a un programa de transición a la economía de mercado en la URSS alternativo al elaborado por su propio primer ministro puso en evidencia, según algunos analistas, la existencia de matices entre el jefe de Estado y el premier Nikolai Rizhkov. Desde otro punto de vista se estima que el plan de Rizhkov es el de Gorbachov, pero que ante la evidencia de una derrota en el Soviet Supremo, el presidente habría optado por cambiar de proyecto, con la debida aclaración de que va a respaldar la continuidad del primer ministro en el cargo.

Shatalin, el autor del plan que ahora goza de las simpatías de Gorbachov, es asesor del presidente, pero tiene en esto el explícito apoyo del jefe del Parlamento de Rusia, Boris Yeltsin. Su proyecto es más radical que el de Rizhkov, con rápidas privatizaciones y apertura al mercado, con una liberación de los precios. El premier sostiene que la reforma debe practicarse con mecanismos de regulación centralizados, y establece además una relación directa entre la aplicación del mercado y la reorganización política de la URSS.

El presidente Gorbachov propuso que se discutiera una síntesis de ambos proyectos, tema que estará en discusión durante una semana. Según informó ayer la agencia oficial TASS, el Soviet Supremo pasó a un cuarto intermedio hasta el lunes próximo y entretanto continuarán los debates en comisión. El plan definitivo era esperado para ayer, pero las disidencias en el Soviet obstaculizaron la solución, al menos por ahora.

Mientras tanto, los autores de los dos proyectos continuaron discutiendo públicamente. Mientras Shatalin insistió en la necesidad de un ingreso urgente en la economía de mercado, Rizhkov rechazó la liberación inmediata de precios y sostuvo que esto perjudicaría a las capas de menores ingresos reduciendo su nivel de vida en un 30 por ciento, además del aumento vertiginoso de la inflación.

"Página/12, el país a diario". ... en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092. Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326/2327. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. C - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671. Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158. Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

CRISIS DEL GOLFO

Fracturas en el frente árabe



Estados Unidos denunció que Cuba, Rumania e Irán violan el embargo, mientras se profundizaban las divisiones en la Liga.

En medio de versiones extraoficiales sobre una supuesta movilización de tropas iraquíes en las fronteras con Siria y Turquía, la tensión en el Golfo Pérsico subió ayer bruscamente al denunciar informalmente EE.UU. que Jordania, Irán y "algunos países del Este" están violando el embargo contra Irak y al avanzar hasta grados aparentemente irreversibles la división del mundo árabe. Túnez, que como todo el Magreb simpatiza más con Bagdad que con Egipto y Arabia Saudita, rompió la cautela que venía manteniendo en el conflicto, y emitió un comunicado en el que condenó la "precipitación" con que la Liga Arabe resolvió hacer retornar su sede de la capital tunecina a El Cairo. El texto rechaza la "decisión tomada por una mayoría simple" (de 12 sobre nueve miembros) y prepara el terreno para una división de la Liga al advertir que Túnez "se reserva el derecho de salvar" a ese organismo de la crisis en que lo habrían sumido los gobiernos antiiraquíes.

Los enfrentamientos en el seno de la Liga Arabe ya habían llevado la semana pasada a la renuncia del secretario general del organismo, el tunecino Chedli Klibi, como consecuencia de las críticas que recogió el informe presentado por él sobre la crisis del Golfo, donde no aparecía una clara condena a la invasión de Kuwait. La reunión ministerial de este lunes en El Cairo agravó aún más la división. Los ocho miembros que se niegan a enfrentarse con Irak (Jordania, Argelia, Túnez, Libia, Mauritania, Sudán, Yemen, y la Organización para la Liberación de Palestina) boicotearon directamente la reunión, aduciendo que sólo se haría para convalidar acuerdos alcanzados entre bambalinas por Egipto, Arabia Saudita y los Estados que les son afines. El retorno de la sede de la Liga a El Cairo ya había sido decidido en una reunión plenaria en marzo pasado, cuando las tensiones entre Irak y Kuwait todavía no habían asomado. La comisión encargada de organizar el traslado estaba presidida justamente por Irak, que por entonces defendía ardorosamente el derecho de Egipto a recobrar la preeminencia que le cupo siempre en el mundo árabe, y que perdió en 1979 al firmar la paz por separado con Israel. Con la invasión del 2 de agosto a Kuwait, Egipto e Irak quedaron sin embargo ubicados en trincheras opuestas. Irak comenzó a cuestionar la decisión del traslado, y Egipto por el contrario presionó y finalmente logró no sólo que se ratificara la medida, sino que se adelantara el plazo previsto para su cumplimiento de julio de 1991 al 31 de octubre de 1990, según establece la resolución adoptada el lunes. Irak tildó de "ilegales" todas las reuniones de la Liga que desde el 2 de agosto fueron pronunciándose contra Bagdad y enfilaron detrás de las posturas de Egipto, con el argumento de que se trató, como el lunes, de encuentros extraordinarios, que hubieran requerido un quórum mayor que el obtenido.

En este contexto, la visita que mañana realizará a Siria el secretario de Estado norteamericano, James Baker, será sin duda materia de nuevas polémicas. Los medios de difusión de EE.UU., que recibieron con gran asombro el anuncio de la visita de Baker a un país que figura en la lista de la Casa Blanca de "Estados instigadores del terrorismo", se abocaron ayer de todos modos a otro tema: la supuesta filtración de documentos del Departamento de Estado, según los cuales Cuba, Rumania y "otros países del Este europeo", así como Jordania e Irán, están violando "o se aprestan a violar" el embargo contra Irak. Cuba y Rumania habrían firmado ya contratos para recibir en los próximos meses petróleo iraquí por medios no revelados.

Fidedignas o fraguadas, las filtraciones abonan la prédica de la Casa Blanca en favor de una extensión del bloqueo naval y terrestre al tráfico aéreo. A la radicalización de posturas contribuyeron también los diarios turcos, que amanecieron ayer sorpresivamente cubiertos de denuncias sobre supuestas concentraciones de tropas iraquíes en las fronteras con Turquía y Siria, sin que se mencionara aunque fuese indirectamente las fuentes.

Popularidad

Un sondeo de opinión mostró ayer que la gran mayoría de los norteamericanos aprueba la política del presidente George Bush en la crisis del Golfo y el masivo despliegue de fuerzas militares en Arabia Saudita.

Realizado conjuntamente por el diario *Washington Post* y por la cadena televisiva ABC, el sondeo indicó que el 78 por ciento de los consultados aprueba las acciones de la Casa Blanca.

Además, un número aún más elevado, el 89 por ciento, concuerda con la afirmación según la cual al menos parte de los costos por la intervención militar norteamericana en el Golfo debe ser pagada por los aliados de Estados Unidos.

AFP



Refugiados asiáticos en Jordania, junto a la frontera iraquí.
Disturbios interétnicos en los campamentos con graves problemas de alimentación y salud.

REFUGIADOS EN JORDANIA

Entre dunas y escorpiones

EL PAIS de Madrid

(Por Javier Valenzuela, desde Amman) En los campamentos de refugiados de la desértica región de Al Ruwaished, en la tierra de nadie entre Jordania e Irak, los médicos de las organizaciones humanitarias internacionales atendieron cerca de un centenar de casos de picaduras de escorpión. Al mismo tiempo, una tormenta hizo mascar y respirar arena durante horas a las decenas de miles de asiáticos allí aparcados. Tomás, un filipino que trabajaba de camarero en Kuwait, resumió así la situación: "Creía que esto era el purgatorio; ahora empiezo a pensar que he caído en el infierno".

En las últimas cinco semanas, un total de 420.000 personas han entrado en Jordania procedentes de Irak y Kuwait, según datos facilitados por el heredero del trono jordano, el príncipe Hassan. De ellos, 105.000 siguen estancados en el reino hachemí, la gran mayoría en los campamentos desplegados en la región fronteriza y en los alrededores de la capital. La situación se agrava por minutos. Unos 19.000 nuevos refugiados entran a diario en Jordania y sólo 10.000 abandonan el país.

En esta dantesca exhibición de las miserias de Medio Oriente y el Asia central desencadenada por la invasión iraquí de Kuwait, los fugitivos egipcios y sudaneses casi pueden considerarse afortunados. Ellos atraviesan Jordania por carretera, en dirección al puerto de Aqaba. Allí embarcan hacia sus países. Unos 160.000 lo han hecho ya.

Los que no tienen otro remedio que esperar en las tiendas del desierto son las gentes de la India, Bangladesh, Sri Lanka, Pakistán, Filipinas y Tailandia. Ellos sólo pueden salir en aviones, y sus países no están en condiciones de enviárselos. Para devolverlos a sus tierras, la Organización Internacional de Migraciones y la ONU han comenzado esta semana en Amman la mayor operación de repatriación aérea desde la Segunda Guerra Mundial.

Al hacinamiento, las temperaturas de 40 grados a la sombra, la escasez de agua y alimentos padecidos por los que un funcionario jordano y de la Media Luna Roja llama "rehenes del desierto", se acaban de sumar los escorpiones, las tormentas de arena y las reyertas entre miembros de diferentes comunidades que han comenzado a florecer en los últimos días en la gran babel de Al Ruwaished.

Cruelmente despertados del "sueño kuwaití" y devueltos a su miseria de origen, los refugiados asiáticos reproducen sus viejos conflictos: los bengalíes se enfrentan a los paquistaníes; éstos, a los indios; éstos, a los originarios de Sri Lanka. Por si las querellas entre gentes de pasaportes distintos no fueran suficientes, se añaden las regionales, raciales y religiosas que desgarran a los Estados asiáticos: indios del norte contra indios del sur; sijs contra hindúes, paquistaníes contra mohajirs; tamiles contra cingaleses; musulmanes contra cristianos; hindúes contra musulmanes. Las peleas suelen estallar en las interminables colas para el agua. También en el reparto de alimentos. Para evitar ser despedazados por la muchedumbre, los soldados jordanos han optado por arrojar desde lo alto de sus camiones las raciones de comida aportadas por la Comunidad Europea.

EJERCITO NORTEAMERICANO

Un árabe dará la orden de fuego

(Por Ignacio Carrión, desde Dahran/El País) **Los aviones de combate estadounidenses no atacarán a los aviones iraquíes sin haber recibido antes orden expresa del mando saudita. Esta curiosa transferencia de poder prevista para el comienzo de la confrontación bélica tendría por finalidad evitar que sea un piloto estadounidense el primero en abrir fuego contra el enemigo, desencadenando así, incluso por error, una guerra contra Irak.**

Las normas de combate, publicadas en la prensa saudita, no incluyen situaciones inesperadas de riesgo excepcional, en las que sería el mismo piloto quien decidiría efectuar los disparos. El deseo evidente de los Estados Unidos es que no se le adjudique a su ejército el protagonismo al iniciar con una acción aislada la apertura brutal de las hostilidades, algo que sería aprovechado por Saddam Hussein para enfrentar a las naciones árabes que hoy le niegan su apoyo con la gran potencia enemiga del Islam.

El coronel Tom Bliss, jefe de la flota de aviones de reconocimiento y aviso (E3) Awacs, que sobrevuelan día y noche el territorio saudita, dijo en Dahran que hay que evitar a toda costa una de esas situaciones típicas en las que primero se dispara y luego se dan explicaciones. Cuando se produzca una alarma y esta llegue al centro de operaciones, será un saudita quien encienda la luz verde. Naturalmente en ese centro de operaciones estará de servicio ininterrumpido un oficial estadounidense. "En la mayoría de los casos será el militar saudita quien identifique oficialmente el avión enemigo y quien decida que hay que abrir fuego contra él", indicó Bliss, "ya que queremos que la orden de abatirlo salga del mando saudita". El coronel insistió en que se están tomando todas las medidas para evitar que cualquiera apriete el gatillo a la primera de cambio.

La misma política es la que se ha impuesto a las tropas de tierra estadounidenses al haberlas desplegado muy por detrás de los sauditas y sus aliados árabes, unos efectivos que forman la primera línea del frente.

Las autoridades norteamericanas insisten en que no creen que un ataque aéreo vaya a ser la chispa que desencadene la guerra. Se inclinan más por la tesis de que si Saddam Hussein inicia el conflicto lo hará por tierra moviendo sus 5000 tanques y las divisiones más preparadas de su ejército de un millón de soldados. La superioridad en carros de combate y hombres seguirá siendo ventajosa en dos a uno para Bagdad, incluso cuando Estados Unidos haya completado todo su despliegue en Arabia Saudita.

Pero no puede decirse lo mismo del escenario aéreo, donde según todos los expertos, la aviación norteamericana dominará desde el principio al enemigo.

Para tener informado al ejército destinado a la operación Escudo del Desierto, las fuerzas aéreas estadounidenses acaban de poner en circulación el nuevo periódico *Dessert Defender (El Defensor del Desierto)*, publicación patriótica de 12 páginas de las que dos se dedican a crucigramas y comics con los que matar el tiempo hasta que se encuentren desplegados satisfactoriamente todos los efectivos. Según el Pentágono, la fecha se fijó en el 15 de octubre. Si no se precipitan antes los acontecimientos, lo más probable es que se le dará entonces el ultimátum a Saddam Hussein y empezará la cuenta atrás.

Boca juega en Caseros

Boca se presentará hoy a las 17 en la cancha de Estudiantes de Buenos Aires para jugar con el conjunto local un encuentro a beneficio que tiene como finalidad la construcción de una escuela técnica en la localidad de Caseros. Si bien el técnico Carlos Aimar no dio el equipo, Boca se presentaría con sus titulares y en el banco de suplentes estaría el delantero Juan Gilberto Funes a quien el Cai haría ingresar para ver su estado físico.

Eliminatorias de la Eurocopa

Hoy se disputarán seis encuentros correspondientes a las eliminatorias de la Eurocopa '92, cuya final se jugará en Suecia. El cronograma de encuentros es el siguiente: Suiza Bulgaria (Ginebra), Escocia-Rumania (Glasgow), Unión Soviética-Noruega (Moscú), Irlanda del Norte-Yugoslavia (Belfast), Islas Faraoes-Austria (Landskrona), Finlandia-Portugal (Helsinki). En tanto que el partido que disputarán Bélgica y Alemania Democrática sólo tendrá carácter amistoso debido a la unificación germana.

Quilmes se pone al día

Quilmes y Cipolletti jugarán hoy a partir de las 15.30 un partido correspondiente a la primera fecha del campeonato Nacional B que en su oportunidad había sido postergado debido a que el equipo de la provincia de Buenos Aires había participado en el torneo dodecagonal de ascenso. Quilmes, de los tres encuentros que jugó hasta el momento, ganó 2 y empató 1 (lleva 5 puntos), mientras que Cipolletti tiene el mismo puntaje, pero con un encuentro más.

Al fútbol también se puede jugar con botas

Carlos Bilardo y otros ex jugadores participarán de un cuadrangular contra el Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea.



Ricardo Ballesté

El ex técnico de la selección argentina Bilardo jugará al fútbol.
En el Colegio Militar y en un cuadrangular con las Fuerzas Armadas.

(Por Carlos Stroker) **El domingo 19 de agosto pasado comenzó el campeonato local. En la cancha de Boca, el conjunto de Carlos Aimar recibió a Argentinos, pero antes de iniciarse el encuentro, la "número 12" le entregó una plaqueta al ex técnico del seleccionado argentino, Carlos Bilardo. Ese mismo día recibió una invitación a recorrer el Colegio Militar de la Nación. El jueves 6 junto con el titular del Consejo Nacional del Deporte, Fernando Galmarini, y el subsecretario de Cultura de la Nación, Julio Bárbaro, recorrieron las instalaciones acompañados por el director del Colegio, general de brigada David Ruiz Palacios y el subjefe del Estado Mayor del Ejército, Martín Balza.**

Los militares, los funcionarios y el ex entrenador de la selección argentina charlaron largo rato, observaron un casete sobre cómo se preparan los cadetes que allí estudian, tanto en su instrucción militar como en su preparación física, algo que a Bilardo lo entusiasmó. Bilardo, Ruiz Palacios, Martín Balza, Julio Bárbaro y Galmarini ingresaron al lugar donde los cadetes almuerzan. El ex técnico fue recibido con una ovación y de postre dio una larga charla sobre el Campeonato Mundial de Italia '90. En realidad, según una fuente consultada por **Página/12**, "fue un monólogo. Los chicos se entusiasmaron mucho y despidieron a Bilardo con otra ovación".

El director del Colegio Militar, David Ruiz Palacios, quedó muy conforme con lo sucedido hace seis días, al igual que todos los integrantes del recorrido. Pero "los chicos fueron los que más gozaron de la presencia de Carlos Bilardo". A tal punto hubo conformidad entre civiles y militares que se pensó en "hacer algo".

De la última conversación quedó clara una cosa: "Hacer algo para integrar a los militares y a la civilidad". La idea original es realizar un cuadrangular y los participantes serían un equipo de la Armada, otro de la Fuerza Aérea, un tercer conjunto integrado por "jugadores" del Ejército y el cuarto participante sería un cuadro civil. Lo que resta definir de los civiles son los participantes, pero de la primera charla quedó que, entre otros, podrían estar el propio Carlos Bilardo (también haría las veces de técnico), el titular del Consejo Nacional del Deporte, Fernando Galmarini, Hugo Gatti (si es que no firma para Español) y se llamaría a ex futbolistas como Norberto Alonso. Aunque aún no están definidos los 11 integrantes del "equipo de la civilidad", el petit torneo se efectuará en el Campo Militar de la Nación, ubicado en Campo de Mayo. Aún resta saber quién se vestirá de negro para dirigir los partidos.

En el entorno del presidente Carlos Menem esta idea cayó muy bien. Lógicamente, el primer mandatario, aparte de ver con entusiasmo la realización del "cuadrangular", quiere que Carlos Bilardo se quede en el país, o bien cumpla alguna función. Esa función podría ser la de embajador deportivo, tal cual lo es el número 10 del Napoli, Diego Maradona, pero todavía no se definió el tema. Algunos allegados al Presidente dicen que está cerca de resolverse. "Aunque en realidad hay varias cosas que puede hacer Bilardo", dicen, e imaginan un cargo más importante todavía.

FIESTA Y CONFLICTOS

Las dos caras del vóleibol

(Por Daniel Jacubovich) **El vóleibol argentino vive, institucionalmente, uno de los peores momentos de su historia. Paradójicamente, el domingo último en el estadio de Lanús los jugadores que intervinieron en la Copa de las Américas y el público presente rescataron los valores supremos del espíritu deportivo. Entre una cara de la moneda y la otra, se abren historias para ser contadas.**

"Si el piso fuese nuestro, como en el Mundial del '82... pero no podemos prometer lo que no es nuestro, este piso es del CEMBA." Ricardo Russomando, presidente de la Confederación de Vóleibol, aclaraba el tema por lo menos en lo referente a la posición de la CAV. El día inaugural de la Copa de las Américas estuvo Fernando Galmarini en Lanús —no se lo nombró por los micrófonos, tras su expreso pedido— y los dirigentes del club le aclararon que su intención no era "manguear" ese piso utilizado en el Mundial de Básquetbol, su propuesta era pagarlo a un precio razonable, mediante un crédito con la garantía de los derechos por el PRODE extra. "Nosotros no queremos pasarle la factura a nadie por lo del Mundial de Básquetbol, ni pretendemos un resarcimiento, pero sí creemos que somos merecedores de un crédito, porque fuimos capaces de construir este estadio solitos, con un costo de dos millones y medio de dólares, y brindamos servicios a una población muy grande que llega de toda la zona sur..." Néstor Díaz Pérez, ex presidente de Lanús, explicaba su postura convencido y preocupado... "Lo único que falta es que ahora, porque el concesionario del Polideportivo lo alquiló para este torneo, a nosotros nos desafilien los 250 chicos que practican voley en el club..."

A todo esto, mientras se jugaba el torneo, en la sede de Gimnasia y Esgrima, a pedido de Héctor Maselli, se reunían los representantes de la Confederación Argentina y de la Federación Metropolitana, junto al **presidente Maselli y al coronel Rodríguez —presidente del Comité Olímpico—, quien asistía a título personal. De la reunión no participó Ricardo Russomando ("me autoexcluí para favorecer un acercamiento...")** y prometieron seguir con las charlas **de reconciliación; mientras eso ocurre, el boicot mutuo seguirá en pie**, la selección masculina estará de gira por Francia y Brasil, los seleccionados juveniles participarán de sus torneos sudamericanos y el público se habrá vuelto a su casa. Claro que nadie se va a olvidar de lo que vivimos en Lanús, cuando el público y los jugadores fueron los principales protagonistas de una fiesta, una fiesta de *todo* el vóleibol, cuando la selección argentina volvió a ser local, en el marco de un torneo bien hecho, made in Lanús.

Los dirigentes acordaron seguir conversando, los de la Metropolitana proponían una reforma estatutaria que contemple una representación proporcional, de acuerdo con los clubes afiliados a cada federación provincial. La respuesta fue que la proporción se establezca entre la población total y la cantidad de clubes, lo que disminuiría el poder de los porteños.

No hay motivos para ilusionarse, ahora cada consejo directivo decidirá el planteo para la próxima reunión, a principios de octubre. Nada indica que a la brevedad se concreten avances para superar el peor momento en este conflicto institucional del vóleibol argentino. Quizá la única esperanza sea la inocultable distancia entre esas mezquindades y la imagen del domingo por la noche, cuando todos nos emocionamos con ese diálogo entre los jugadores de toda América y el público argentino.





CONTRA BARCELONA EN ECUADOR

River va por la recta final

Esta noche, desde las 22, Canal 11 televisará en directo el partido que definirá una de las semifinales de la Copa Libertadores.

River Plate enfrentará esta noche, a partir de las 22 hora argentina, a Barcelona de Ecuador por las semifinales de la Copa Libertadores de América. El partido, que será televisado en directo por Canal 11, es revancha del que jugaron la semana pasada en el Monumental y que ganó el cuadro argentino por 1 a 0, con gol de Ariel Beltramo. Ganando o empatando, River pasará directamente a las finales, mientras que los ecuatorianos están obligados a imponerse por dos goles de diferencia para lograr ese derecho. Si gana Barcelona por un gol de diferencia definirán directamente con remates desde el punto del penal.

River se presenta a priori con mejores posibilidades de superar esta instancia semifinal porque tiene más riqueza técnica y un mejor funcionamiento colectivo que el equipo ecuatoriano que dirige técnicamente Miguel Angel Brindisi. De cualquier manera, la distancia futbolística entre unos y otros no quedó reflejada en el marcador cuando se enfrentaron el miércoles último en la cancha de River.

Ese día River fue claro dominador del terreno y la pelota, pero no creó situaciones de gol en la medida de su superioridad y debió esperar hasta los 35 minutos del segundo tiempo para conseguir el tanto que le dio la victoria.

Una parte del plantel de River viajó a Guayaquil el sábado último con el profesor Pizzarotti y el resto del plantel se embarcó ayer, con el entrenador Daniel Passarella, quien adelantó que la formación para el encuentro de esta noche será la misma que se presentó en el encuentro de ida. Subsistía hasta ayer la duda sobre Juan José Borrelli, pero el volante se recuperó de su lesión y estará en condiciones de jugar.

Seguramente, el partido tendrá características muy diferentes al de la semana pasada. En aquella oportunidad Barcelona se plantó con prolijidad en el fondo y apostó al hielo que le podía poner a la pelota Marcelo Trobbiani en la mitad de la cancha, en tanto que River se lanzó decididamente al ataque desde el arranque, soltando a los volantes y desenganchando también a los marcadores de punta.

Ahora a River le alcanzará con el empate para acceder a la final, en la que enfrentará a Atlético Nacional de Medellín o Vasco Da Gama y, por lo tanto, su actitud será diferente. Passarella y los jugadores aseguran que River no va a salir a defenderse en procura del cero, pero sin dudas su planteo será más cauteloso, tratando de soportar las embestidas del rival para partir en contraataque a favor de la velocidad de Medina Bello y los enganches de éste con Da Silva y Borrelli.

El presidente de Barcelona, Isidro Romero, anunció que se mantenían los mismos valores de las entradas que en anteriores partidos por la Copa "por respeto al público" y también porque esperan que se llene el estadio y confían en que "la gente será protagonista del partido con el aliento al equipo". Cinco horas antes del comienzo (del partido a las 20 hora local) se abrirá la puerta del Estadio Monumental de Guayaquil. Esta noche en ese escenario surgirá el primer finalista de la edición 1990 de la Copa Libertadores de América.

El árbitro del partido será el peruano Carlos Montalbán y los equipos presentarán estas probables formaciones: Barcelona: Morales; Izquierdo, Montanero, Macías y Guzmán; Bravo, Saralegui, Trobbiani, Proaño; Muñoz, Uquillas o Acosta. DT: Miguel Brindisi. River: Miguel; Basualdo, Higuain, Serrizuela, Carlos Enrique; Zapata, Astrada, Borrelli, Berti; Medina Bello, Da Silva. DT: Daniel Passarella.

Rafael Calviño



Jorge Nicolás Higuaín, titular indiscutible en el equipo de Passarella.
River enfrenta esta noche a Barcelona buscando un lugar.

El debut de Falcao

España y Brasil jugarán hoy un partido amistoso en Gijón. Ese encuentro le servirá a Paulo Roberto Falçao para debutar en su nuevo trabajo de entrenador y también como responsable de la conducción técnica de la selección de su país. Por su parte, el conjunto español no podrá contar con Martín Vázquez (debutó el domingo en el fútbol italiano) ni con Quique (jugador del Valencia), ya que sufrió un esguince el fin de semana pasado.

Brasil tendrá ahora a un nuevo técnico. Falçao reemplazó en ese puesto a Sebastián Lazaroni, quien hoy conduce a la Fiorentina (allí lo llevó su amigo y jugador Dunga) y ya en su primer partido perdió ante la Roma por 4 a 0. Allí comenzaron sus primeros inconvenientes ya que algunos pidieron su renuncia. Falçao tendrá que desvirtuar esa pálida imagen que dejó Brasil en el campeonato de Italia '90, que en los octavos de final fue eliminado por Argentina.

El técnico brasileño ayer por la tarde ordenó un entrenamiento, pero dijo que recién "antes del partido" dará a conocer a los 11 futbolistas que ingresarán desde el minuto inicial en el campo de juego.

Tanto Falçao como Luis Suárez técnico de España, acordaron realizar siete cambios en el encuentro de hoy ya que ambos desean observar en la cancha a la mayor cantidad de hombres posibles.

Por el lado de España, Suárez no podrá contar con Martín Vázquez, que según los dirigentes del Torino le dijeron que sufre un cólico con proceso febril, ni con Quique, que se lesionó el día que comenzó el campeonato español. La de hoy será la primera presentación de ambas selecciones luego del frustrado paso por la Copa del Mundo que se jugó en Italia.

Estados Unidos quiere a México

Los Estados Unidos preparan una nueva "incursión" en México. Alan Rotthenberg, presidente de la Federación de Fútbol Norteamericana (USSF), señaló que comenzaron las "discusiones preliminares" para que el seleccionado de su país participe del torneo mexicano de fútbol como un equipo más durante los próximos tres años, para lograr la competitividad necesaria que lo haga un equipo de respeto en el Mundial '94 que organizarán.

El dirigente también admitió que se explora la posibilidad de jugar en una liga brasileña o en una europea y sostuvo que trató el tema en su reunión de la semana pasada con los más altos directivos de la FIFA. El problema central del fútbol profesional de Estados Unidos es la ausencia de un campeonato al aire libre y la USSF trata por todos los medios de mantener armado el equipo que participó del Mundial '90, sin pena ni gloria, porque la Liga casi no existe y es absorbida por el fútbol de salón, que tiene más adeptos en el país que el fútbol tradicional de 11 contra 11 en estadios como Dios manda.

La FIFA es duramente criticada por haber asignado la sede del Mundial '94 a los Estados Unidos.

GANO EN GINEBRA

De la Peña tiene smowing

Con su suerte dispar se presentaron ayer varios tenistas argentinos en los torneos del circuito europeo. Horacio de la Peña se impuso en Ginebra; Marcelo Ingaramo y Guillermo Pérez Roldán en el de Burdeos, donde cayó Eduardo Massó. En el sector femenino no anduvo bien la cosa porque Andrea Tiezzi y Bettina Fulco no pudieron superar la barrera de la primera ronda de Kitzbuehel.

Válido para el circuito ATP y con una bolsa de 250.000 dólares, el certamen de Ginebra vio triunfador en la primera vuelta a De la Peña, quien se impuso a otro argentino, el joven Daniel Orsanic, por 7-5, 2-6, 6-2. Orsanic está haciendo sus primeras experiencias en el gran circuito y sin embargo le arrebató un set al Pulga. Otro de los nuevos valores, Pablo Albano, cayó ante Marc Rosset por 6-4, 6-2. Esta primera ronda la pasaron cómodamente Jakob Hlasek, Jan Gunnarson, Martin Vajda, Mark Rosset, Horst Skoff, Renzo Furlan, Paolo Cané, Henri Leconte y Omar Camporese.

Marcelo Ingaramo le ganó al español Jordi Arrese por 6-7, 6-2, 6-4 en el campeonato de Burdeos, también válido para el ATP y con 300.000 dólares en premios. Guillermo Pérez Roldán luchó bastante el primer set para ganarle al iraní Mansour Bahrami por 7-6, 6-2 y el tercer argentino de la cita francesa fue eliminado en la primera ronda. Eduardo Massó perdió con el africano Tarik Benhabiles por 6-2, 6-1. En Burdeos, se lució ayer Yannick Noah para ganarle a Thierry Tulasne por 6-4, 6-2 y el haitiano Ronald Agenor para superar al local Arnaud Boetsch por 6-4, 7-5.

Por último, en Kitzbuehel, Andrea Tiezzi cayó ante la italiana Cathy Caverzasio por 6-1, 6-3 y un poco más de pelea dio Bettina Fulco ante la alemana Verónica Martinek, aunque terminó perdiendo por 6-2, 4-6, 7-6.

En tanto, la peruana Pilar Vázquez le ganó 6-1, 6-1 a Sandra Reichel, Ida Budarova a la brasileña Andrea Vieira por 6-0, 6-4 y la australiana Rachel McQuillan a la checa Denise Krajcovicova por 2-6, 7-5, 6-2.

Australia ya definió su gente

El capitán de la Copa Davis de Australia, Neale Frazer, confirmó ayer a los tenistas que jugarán contra el equipo argentino en la semifinal de ese certamen, que se realizará entre el 21 y 23 de setiembre próximo en Sydney. Los integrantes son: Pat Cash y Willy Massur como singlistas, mientras que el encuentro de dobles lo jugarán Mark Kratzman y Darren Cahill.

Islas espera una respuesta

El arquero Luis Islas afirmó ayer que si en esta semana no recibe "una respuesta sobre su incorporación al Deportivo Español" analizará una propuesta que le llegó del club Mónaco. "Hay una diferencia económica importante", dijo Islas sobre las diferencias que existen en la negociación entre él y el club, pero si el margen se "achica" la semana próxima entrenará en Español.

La nieve llama al Panamericano

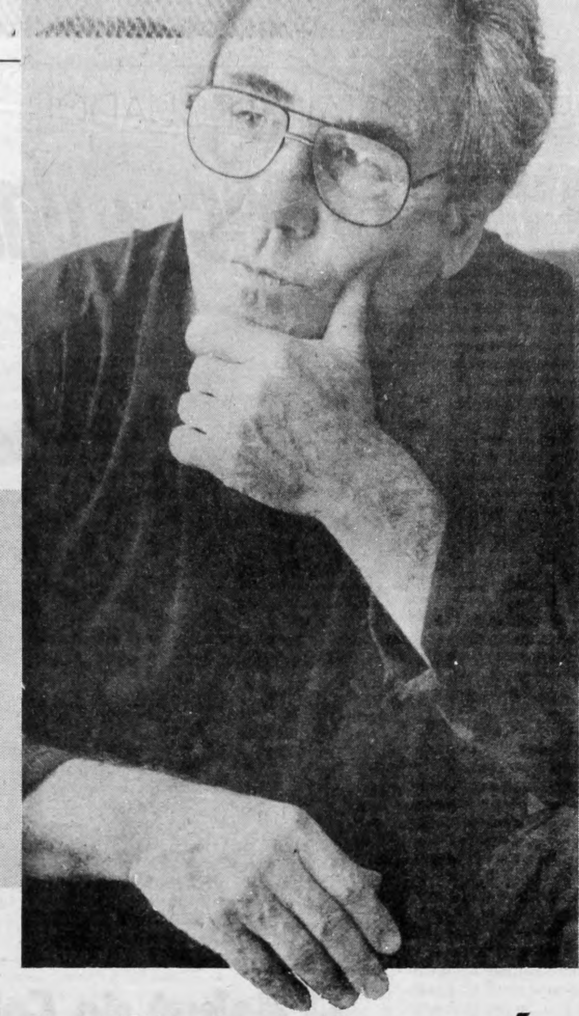
Los primeros Juegos Panamericanos de Invierno se disputarán entre el 16 y 22 del corriente mes en el complejo turístico de Las Leñas, Mendoza. La fecha quedó confirmada ya que en un primer momento se iba a realizar en agosto, pero fue postergada debido a la escasa nieve que había caído. Los países participantes son Argentina, Brasil, Bahamas, Bolivia, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala, Bermudas, Islas Vírgenes, México, Perú y Uruguay.

Los chicos del karate

Regresaron del Panamericano Juvenil de Puerto Rico los karatecas argentinos que obtuvieron buenos resultados en el torneo, el título de Kata por Equipos (formas) y de Kumite por Equipos (combate). Juan Manuel Rodriguez y Sebastián Fungueiro, ambos del club Comunicaciones, lograron las medallas doradas en las categorías de 15 y 16 años, respectivamente.

JEAN BAUDRILLARD

El filósofo francés —autor, entre otros, de "La sociedad de consumo" y "Las estrategias fatales"— acaba de publicar en Europa su obra más reciente: "La transparencia del mal". En este reportaje precisa que el término transparencia está usado como asimilable al soviético glasnost, pero referido a su versión europea. Mientras una parte del mundo, dice, se sacude sus fantasmas, otra deja ver los propios.



"Después de un tiempo de orgía, el mundo avanza para atrás"

Por Vicente Verdú

Usted comienza su último libro, *La transparence du mal*, declarando que hemos vivido un tiempo de orgía. Orgía en la liberación política, en la liberación sexual, en la liberación de las fuerzas productivas, en la liberación de la mujer, del niño, de las pulsiones inconscientes. Una época en la que se ha cumplido la asunción de todos los modelos de representación y de antirrepresentación. Usted se pregunta qué hacer después de la orgía. Yo le pregunto: ¿Qué hacer?

—Esta es la gran pregunta, pero no creo que hoy existan verdaderas respuestas. Lo que caracteriza a la época es sobre todo la melancolía, la falta de una visión de destino, lo que no impide que pueda constituir a su vez un destino. Cabe, por ejemplo, la posibilidad de no continuar la orgía ni de prestarse al duelo por su desaparición. Lo que existe hoy no es del orden de la liberación. Asistimos a una especie de universo que regresa, que involuciona. Estamos viviendo una especie de retroversión de la historia: la desaparición del Muro de Berlín, la reinauguración de Europa y de las relaciones internacionales nos invitan a creer que vamos a empezar el siglo XXI desde cero.

—Usted afirma que hoy todo se convierte en política. Pero también que todo puede traducirse en sexo y que al mismo tiempo todo se encuentra bajo el imperio de la estética. La conclusión a partir de este último punto es, según su discurso, que nada aparece ya claramente como feo o hermoso y que el arte mismo se difumina en ese vértigo. ¿Nos encontramos pues, a su juicio, en ese punto en que puede sentenciarse el fin del arte?

—Se trata, en mi discurso, de una hipótesis por anticipación. No puede decirse empíricamente que el arte haya desaparecido. Esto es obviamente falso. Cuando se habla del fin del arte no significa que hayan desaparecido los artistas o las creaciones, sino que el arte como gran juego, como juego de antagonismo respecto de la realidad, ha sido absorbido por la escena de la obscenidad, de la performance, por la estetización generalizada, por el mismo mercado del arte. Ha perdido, en suma, sus reglas estéticas y ha pasado al terreno de la especulación pura, como la especulación en el mundo financiero. Se encuentra, digamos, realizado en un efecto de banalización total.

—A propósito de la banalidad, hay quien sostiene la hipótesis de encontrarnos cerca del día en que un buen diseño de un par de zapatos nos parezca equivalente al valor de una obra de arte. ¿Cuál es su opinión?

—No. Yo no creo esto. Todavía rige entre nosotros un nivel de diferenciación posible. Existe, y eso es verdad, un sistema de reglamentación general por parte del mercado, pero en cuanto a la estética propiamente dicha, las obras de arte poseen una singularidad que hace fracasar el principio de realidad y pueden anticipar otro mundo, promover una escena de realidad diferente. Por otra parte, la crisis de la cultura que me interesa no tiene nada que ver con la pérdida de aura de las obras artísticas. Sí creo, sin embargo, que puede llegarse a una superproducción cultural que sobrepase la demanda, que la desborde y provoque una crisis al estilo del crac por sobreproducción de 1929 y que, en algún momento, estalle una especie de Domingo Negro de la cultura, como el Jueves Negro de Wall Street. Pero, por el momento, la oferta es todavía baja en relación a la demanda.

—Usted afirma, no obstante, que actualmente no rige un patrón oro del placer estético y que, en consecuencia, regresamos a una suerte de fetichismo del objeto artístico al estilo de las sociedades primitivas. ¿Podría desarrollar esta declaración?

—Me gusta mucho plantear la contraposición de las sociedades primitivas. La analogía con ellas no es de ningún modo completa, se trata más bien de observar el efecto de paradoja a través del contraste. Ahora bien, es verdad que hemos perdido la idea de trascendencia y, como las sociedades primitivas, se funciona dentro de una inmanencia, dentro de una especie de ritual. Funcionamos en el ámbito de un ritual que yo llamaría ritual de la transparencia, tanto en el arte como en la historia. Por otro lado, como las sociedades primitivas, la sociedad actual se ha convertido en una organización vulnerable a las invasiones de virus, de epidemias que amenazan desde el exterior. Nuestra sociedad es extremadamente compleja, y por ello extremadamente vulnerable, y esto es un carácter común con las sociedades primitivas.

—El cáncer, el SIDA, el virus. Usted emplea muy frecuentemente la metáfora de enfermedad para analizar una sociedad contemporánea. ¿La razón de estas analogías se encuentra acaso en un diagnóstico pesimista, en una declaración de decadencia?

—La metáfora de la enfermedad es ciertamente para mí una estrategia de pensamiento. Pero no la utilizo en el sentido de decadencia o de degeneración. Para mí la enfermedad es el último sistema de defensa y, por ello, una forma todavía de inmunidad.

—Cambiando de asunto, usted afirma que por fin hemos descubierto, en contraste con los mitos de hace unos años, que la burguesía es realmente la única base y la única capaz de negarse en cuanto tal. ¿Podría explicarlo más?

—Este no es un problema actual. Yo digo que si existe un problema de clase realmente, puede decirse que la única clase que tiene conciencia de sí misma y cultiva sus rituales es la burguesía. Pero hoy, desde el punto de vista de la estructura social, el problema de la burguesía no es un verdadero problema. Hoy no nos encontramos en un sistema de clases, sino en otra clase de sistema. El término burguesía es actualmente para mí un término obsoleto, igual que el término proletariado.

—Cuando usted dice que la alteridad se ha perdido, también dice que la utopía de la desalienación ha terminado. ¿Cómo lo justifica?

—La alienación es una visión dialéctica de la alteridad. Es decir, yo me encuentro alienado por el otro, pero en principio el otro juega ante mí como posibilidad de comunicación. Desalienarse sería reencontrarse a través de la negociación del otro. La alienación es una suerte de opacidad, subjetiva u objetiva, y la utopía es una transparencia, es una alteridad no alienada. El problema actualmente si no ha sido superado ha cambiado en la medida en que el otro, en buena medida, ha desaparecido. Nos encontramos autoalienados, autorregulados, autoprogramados. No es que no nos encontremos alienados sino autoalienados. Esta es la verdadera alienación actual, la tautología del individuo moderno sin dialéctica con el otro. La alienación debía haber desaparecido en provecho de la transparencia, pero la transparencia actual es lo que yo llamo la transparencia del mal. El racismo emergiendo en Europa puede tomarse como una reacción violenta, visceral e irracional contra la pérdida de la alteridad.

—Quizá debiera usted explicar en qué sentido emplea el concepto de transparencia.

—En primer lugar, el título de mi libro es deliberadamente ambiguo. No se trata de que el mal se comporte como una especie de cristal a través del cual veríamos el mundo. Se trata más bien de la reaparición o la trasapariencia del mal. Es decir, el mal, hasta hace poco, habría sido excluido, olvidado, discriminado y borrado como la muerte. Pero ahora el mal trasaparece, aparece detrás mediante fenómenos marginales. Esto en lo que se refiere al título del libro. En cuanto a la transparencia en general, es una especie de visibilidad total, inexorable, de la comunicación y de la información y que actualmente no posee unas connotaciones felices o liberadoras. Es el término glasnost. Un término ambiguo equivalente a la pérdida del secreto por una parte y, de otra, a la pérdida de una cierta opacidad que nos protegía de irradiaciones mortíferas.

—Puesto que usted menciona la palabra glasnost y con ello evoca a la URSS, quisiera que comentara su sugerencia a propósito de que la desaparición del mal encarnado en la URSS pueda liberar en Occidente otras fuerzas nocivas, como el antisemitismo, el racismo, la xenofobia.

—En mi opinión ocurre así. Las democracias occidentales se encuentran sufriendo una prueba de verdad, puesto que ya no pueden apoyarse en la fuerza del mal que representaba el Este. La universalización de los derechos del hombre conlleva el peligro de su banalización, pierde su intensidad y puede producirse el crac de energía en este sentido. Sería un caso semejante al de la economía, al de la circulación planetaria y global de ideas o capitales, que puede acabar con las reglas de juego.

—Usted llega a preguntarse si la actual apoteosis de los derechos del hombre no equivaldrá a la culminación de una sandez.

—Si quiere mi respuesta, es que sí. Puede convertirse en una inmensa tontería.

—En consecuencia, ¿usted es pesimista sobre el curso del mundo?

—Ni pesimista ni optimista. Si se mira a medio término sería pesimista, a largo plazo sería optimista, puesto que imagino un mundo cada vez más complejo y rico que despertará una suerte de fascinación y de curiosidad extraordinarias.

—En cuanto a su método de trabajo, parece como si partiera una y otra vez de metáforas, la enfermedad, los clones, los cracs económicos, que inspiran y promueven su pensamiento.

—No me gusta la cuestión. Yo no parto precisamente de metáforas. Mi punto de partida son las situaciones. Las situaciones incluso antes que las ideas. La raíz de mi obra no ha surgido de la historia de las ideas sino de la vida y la concepción de los objetivos. Yo parto de situaciones concretas y actuales, y los conceptos que trato de utilizar no son en sentido estricto mecanismos, sino, ante todo, hipótesis que actúan en espiral y en cuyo desarrollo cada concepto puede ser una suerte de metáfora del otro, o mejor, metamorfosis del concepto anterior que a menudo llega hasta el punto de exterminar el concepto original. Existe, pues, algo de juego y de provocación en un método que no es racional ni lineal. Se trata de una renovación continuada y en espiral. De una especie de proceso de fascinación por el propio fin.

—Todo esto suena a poesía.

—Efectivamente. No es un encadenamiento causal, no es racional, no se apoya en demostraciones. Es otro encadenamiento que procede de la seducción poética. A mí me gusta. Pero a veces se emplea la definición de poético con la pretensión de descalificar mi análisis y eso no me gusta.

Siempre es difícil volver a casa

Aún radicado en México, Miguel Bonasso, el autor de "Recuerdo de la muerte", llega esta semana a presentar su segunda novela.

LA MEMORIA EN DONDE ARDIA. Por Miguel Bonasso, novela, Buenos Aires, El Juglar/Dialéctica/Contrapunto, 1990, 318 páginas.

(Por Jorge Warley) En su momento, *Recuerdo de la muerte*, la primera novela de Miguel Bonasso y la que le dio vida pública como escritor, fue una suerte de bocanada de aire fresco para el cerrado mundo de la literatura nacional. ¿Novela política, policial, testimonial, *non-fiction*...? Lo cierto es que las incomodidades clasificatorias no hacían sino colocar al libro en el lugar de la disputa permanente, potenciando así sus cualidades. "Un balance es necesario: ¿Cuánto perdió la literatura durante el largo período en que Bonasso se ocupaba de hacer la revolución en lugar de dedicarse a algo para lo que se encuentra tan bien dotado?", se preguntaba provocativamente Rodolfo Fogwill en agosto de 1984, desde las páginas de *El Porteño*, desatando uno de los debates más jugosos alrededor de *Recuerdo de la muerte*, y en el que debió intervenir hasta su propio autor: "El libro no es un ensayo político, sino una novela: no explica, narra (...) El propósito del libro no consiste en glorificar ni ocultar las fallas ni defecciones de nadie, sino en restituir al fenómeno del terrorismo de Estado la lógica interna que se pierde en las crónicas fragmentarias, amarillistas y cómplices de los fiscales tardíos del *destape*".

De algún modo, *La memoria en donde ardía* puede leerse como natural continuación de aquella novela inicial. Las unen similares preocupaciones estéticas y estilísticas, claves autobiográficas, microdebates intelectuales y políticos, consideraciones acerca del peronismo, su historia y la de la Argentina toda.

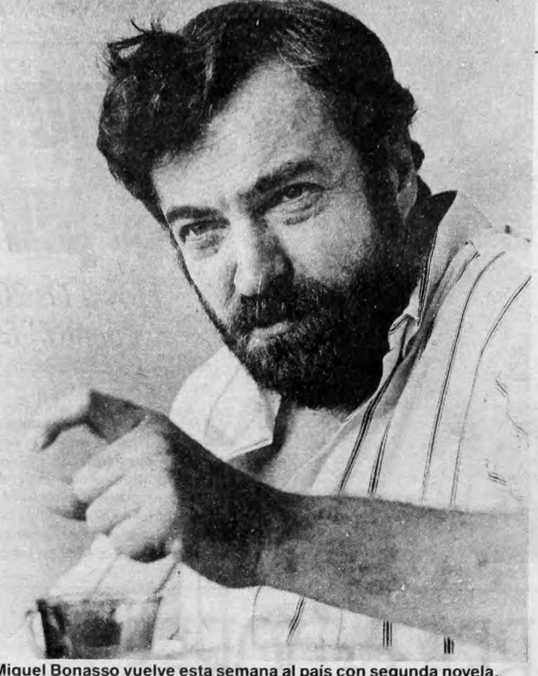
Sergio Di Rocco, periodista, un cuadro de la tendencia revolucionaria del peronismo, que ha pasado once años exiliado en México, vuelve a su país con el advenimiento de la democracia. Vuelve para decidir si debe y puede reintegrarse a una actividad política que juzga necesaria, vuelve para reencontrarse con sus más viejos y queridos amigos, vuelve para estrellar su nariz contra una Argentina diferente a la que dejó y en la que tal vez ya no haya lugar para él ni para sus hijos. Pero vuelve, sobre todo, para averiguar el calvario seguido por su mujer Susana en los campos de concentración de la dictadura militar, y si la tortura fue capaz de quebrarla, de obligarla a cantar el domicilio clandestino que ocupaba con su familia.

Una sospecha que hace más de una década habita el alma del narrador-protagonista y se mezcla intolerablemente con la culpa y un reclamo que va más allá del horror y la muerte, el reclamo de "una lealtad sin fisuras, una fortaleza sin desmayos, esa misma conducta ideal y sobrehumana que le había exigido en vida para amarla de acuerdo a un modelo preexistente".

Así, el relato se interna en el pasado e intenta reconstruirlo siguiendo procedimientos parecidos a los de *Recuerdo de la muerte*, a la vez que, a través de las charlas con los amigos que lo ayudan en esa dolorosa tarea, alterna con una reflexión sobre el más estricto presente.

Los mejores momentos de *La memoria en donde ardía* se encuentran en su primera parte, donde el trabajo de mezcla con la lengua aprendida en el exilio y los desencuentros con el habla actual de los porteños impregna la narración de un sabor muy particular. Después, la novela, pese al tema tratado, va perdiendo contundencia, y toca sus puntos más flojos cuando se detiene a describir el proceso de "reconversión" de algún otrora fogoso revolucionario.

La pregunta que queda pendiente es hasta dónde el particular momento de publicación de *Recuerdo de la muerte* y las reacciones que causó no parecen destinados hoy a amortiguar y depositar en un segundo plano este nuevo libro de Miguel Bonasso.



Miguel Bonasso vuelve esta semana al país con segunda novela.
El regreso de un exiliado y las dudas sobre cómo desapareció su mujer.

MANIATICO

(Por P. A.) En el mes de agosto salió a la venta el número uno de *Maniático textual*, que tiene un subtítulo muy sugerente: "¿Y si la literatura fuera otra cosa?". *Maniático...* es una revista, literaria por supuesto, que sorprende no sólo desde su título sino desde su alargada forma, más parecida a un folleto que a una revista propiamente dicha. Este formato, sin embargo, beneficia a aquel lector de colectivo atiborrado, cola de banco o tren del Sarmiento a las siete de la tarde, al que le resulta engorroso desplegar una publicación tamaño convencional. Según explica Cristina Fernández Barragán, de la cooperativa que la edita: "Nuestra idea fue abrir un espacio nuevo con un tono distinto. Para nosotros tiene mucha importancia el humor y lo lúdico, que si bien está presente en la buena literatura argentina o extranjera, no simpre lo está en la forma de dirigirse al lector. Es una lástima que mucha gente tenga una idea escolar, en el peor sentido, sobre la literatura. A ese lector hay que inventarlo de nuevo. Nosotros queremos que se transforme en un gozador de la literatura".

En cuanto a la génesis de la revista, un día llegó a manos del grupo el número cuatro de *Canalizar*, medio del personal embarcado de dragado y balizamiento. Todos pensaron lo mismo: si ellos tenían su "órgano", ¿por qué nosotros no podíamos tener el nuestro? Cristina, traductora y escritora, cuenta que: "Todos los que formamos el staff somos autores en condiciones de publicar, pero no podemos hacerlo por los conocidos avatares del mercado editorial, que prefiere ir a lo conocido".

LA PERLA DEL EMPERADOR

Guebel o la gambeta corta

LA PERLA DEL EMPERADOR, de Daniel Guebel, Editorial Emecé. Buenos Aires, 1990, 269 pp. ₳ 55000.

(Por Rolando Graña) ¿Una novela (argentina) de aventuras que transcurre mitad en Malasia mitad en Persia? Sí, ¿por qué no? A poco de aparecer *La perla del emperador*, Daniel Guebel, 34, se defendió de quienes, sobre todo desde otra generación, lo pudieran acusar de algo así como un exotismo inconducente: aquellos "cultores del color local, que cuando no hay mate te pasan la factura".

El retruécano, feliz si los hay, busca justificar un modo de ambientar narraciones tan arbitrario como cualquiera, bien alejado del realismo que predomina en la novelística nacional, y que reconoce en Borges su tradición más honorable. Por lo demás, la idea no es nueva: en estos años y con fortuna diversa también Alberto Laiseca *(La hija de Keops)* y César Aira *(Canto Castrato, Una novela china)* han colocado a sus héroes en lugares exóticos y sin demasiadas pretensiones alegóricas. Aira, por lo demás, fue uno de los jurados, junto con Tomás Eloy Martínez y Abel Posse, que le concedió a *La perla del emperador* el premio novela Emecé 1990.

Ahora bien, si al lector (argentino) el clima malayo no le molesta, puede seguir adelante. Como ya se ha dicho, no se topará propiamente con una novela regionalista; tampoco con una historia que pueda ser leída, salvo algunas alusiones dispersas, como parábola de la realidad.

Hallará en cambio relatos y peripecias más o menos disparatadas que —por sólo acercar una comparación caprichosa pero didáctica— bien podrían haber figurado en el guión de *Las aventuras del Barón Munchhausen*, de Terry Gilliam:una hermosa y esquiva mujer occidental que se ha radicado en Kuala Lumpur y ante quien se postran desde traficantes de opio hasta capitanes de barcos pero que, curiosamente, bebe una infusión idéntica al mate; los avatares de una perla que un nadador (luego protagonista de diálogos cuasi platónicos con su verdugo) le birló al sha de Persia; la larga saga de un pueblo escandinavo que de buenas a primeras se topa en sus costas con un inmenso iceberg que en realidad oculta una ballena.

Casi sin personajes centrales, *La perla del emperador*, aunque novela, es más bien una sucesión de relatos, más largos, más cortos, que los diferentes locutores se van contando unos a otros pero que no ofrecen mayor conexión entre sí. Y ahí justamente está uno de sus puntos más flojos: hacia la mitad del libro la atención del lector decae porque se empieza a intuir que en lugar de una trama donde se develen intrigas y esas cosas que al común de los mortales le suelen gustar cuando toma un libro ofrecido como de aventuras y en la tradición de Raymond Roussel o Emilio Salgari, lo que sigue es más de lo mismo.

Es decir: peripecias y más peripecias escritas en un suntuoso castellano de traducción, pero que se engarzan como cajas chinas y no en una trama mayor al uso de las tradicionales novelas donde uno aprendió a disfrutar de las aventuras exóticas. Desde este punto de vista, el libro hubiera podido funcionar mejor como una simple sucesión de decorosos relatos (donde se retoman, sin aportar demasiado, no pocas preocupaciones estéticas y metafísicas borgeanas) que como una novela con pretensiones de unidad.

En realidad, este gesto continuo de desactivar las intrigas que el propio texto postula parece haber sido buscado como un rasgo de originalidad. Lástima. De no ser así, este correcto libro con personajes más bien cerebrales y de emociones escasas y prosa más que virtuosa, destinado por ahora a una circulación entre pares, hubiera seguramente accedido al aprecio de un público mayor.

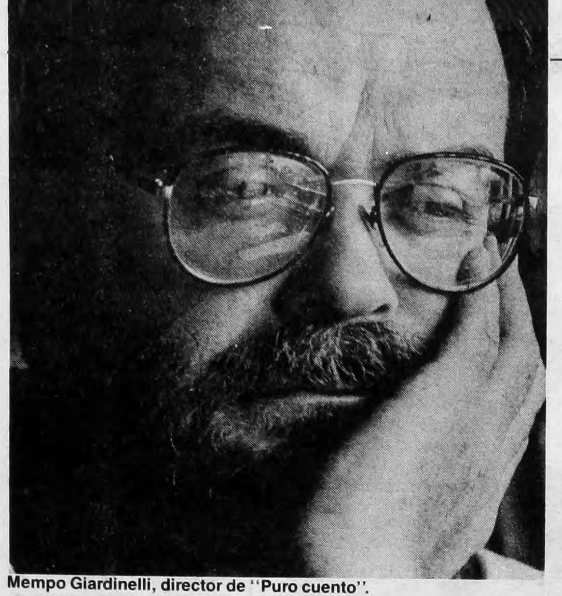
EL VIL MERCADO

Ficción
Noticias de la tarde. Arthur Hailey. Emecé ₳ 72000.
Así son las cosas. James H. Chase. Emecé ₳ 46000.
Intrigas y deseos. P.D. James. Javier Vergara. ₳ 75000.
La ciudad de la alegría. Dominique Lapierre. Planeta. ₳ 87200.
La astucia de la razón. José Pablo Feinmann. Alfaguara. ₳ 65000

No ficción
Sor Juana, las trampas de la fe. Octavio Paz. FCE. ₳ 96000
La caída del muro. Mateo Madridejos. Ediciones B. ₳ 72000
Israel ultrasecreto. Jacques Derogy. Hesi Carmel. ₳ 68000.
Intelectuales. Paul Johnson. Javier Vergara. ₳ 82700.
Librerías consultadas: Expolibro, Santa Fe, Fausto, Norte, Clásica y Moderna.

Soriano se cotiza

Como si de pronto esto fuera París o Nueva York, donde las editoriales se disputan con dinero sobre la mesa los próximos libros de los escritores, Sudamericana y Planeta acaban de protagonizar una puja que, 25.000 dólares mediante, favoreció a la primera para contar con los derechos de la próxima novela de Osvaldo Soriano, *Una sombra ya pronto serás* para su catálogo. La disputa, inédita para un narrador nacional, habla de que todavía hay quienes confían en vender libros de los autores de esta orilla.



Mempo Giardinelli, director de "Puro cuento".

Cuatro años de cuentos puros y consultas

Hoy a las 20 en la Sala Hebraica, la revista "Puro cuento" festejará sus cuatro años de puntuales entregas bimensuales.

(Por C. Z.) "Aquí estamos. 24 números en 48 meses: la única revista bimestral que en este país aparece, puntualmente, cada dos meses", anuncia en el número 24 de *Puro cuento* —es decir, cuatro años de continuidad sin interrupciones— su editor, el escritor Mempo Giardinelli.

A la hora de hacer lo que denomina un "balance provisorio", el hombre se muestra contento y también reflexivo. Pone cosas en el debe, donde no duda en darse con un caño ("hemos sido demasiado quejosos, protestones, orgullosos y quizás hasta altaneros y soberbios", señala, pero también hay unas cuantas cosas para poner en el haber. La continuidad, desde ya, algo no muy frecuente en el terreno de las revistas literarias nativas, y ciertos principios ético-estéticos que se mantuvieron inalterados. "No hicimos amiguismo", explica Mempo, "no fuimos snobs, no inventamos una nueva capilla literaria".

A lo largo de sus cuatro años, y además de publicar a una variada estirpe de escritores nacionales y extranjeros —siempre en el terreno de la narrativa breve—, *Puro cuento* ha terminado por recortar un perfil de público bastante nítido: el de lectores en vía de constituirse en escritores. Gentes que leen cuentos, mayoritariamente, para escribir los propios. Para tal fin la revista ha mantenido un espacio permanentemente como es el del Taller Abierto, donde los aficionados pueden enviar sus textos para que un consejo de escritores rotativos los juzgue, los oriente y si es necesario les den con el hacha. Sobre esta base, *Puro cuento* se ha constituido en una novedosa experiencia de revista abierta.

Como todo número aniversario que se precie, el 24 promete más páginas y más cuentos. Hay de todo. Ensayos teóricos sobre el género breve, un edificante —e imperdible— reportaje a Angélica Gorodischer —una de las narradoras de más pura cepa de estas pampas— y que además de hablar con brillantez escribió un cuento para el aniversario. También se recomiendan los cuentos de G. K. Chesterton, Clarice Lispector, Waldo Frank, y unos cuantos autores argentinos y contemporáneos —Ramón Plaza, Eliahu Toker, Mabel Pagano, Guillermo Martínez— que afrontando los riesgos de la forma breve salen airosos del desafío. Para festejar leyendo, como corresponde.

REVISTAS LITERARIAS

Para todos los gustos

(Por Paula Andaló) Pareciera que se complementaran perfectamente. Porque una es mensual, la otra bimestral y la otra trimestral. Y abarcan los grandes géneros: novela, cuento y poesía. Son revistas literarias y se llaman *Babel, revista de libros, Puro cuento* y *Diario de poesía*, respectivamente. Las tres circulan en kioscos y las tres, también, están hechas por escritores.

Puro cuento, la revista que dirige Mempo Giardinelli, nació en 1984. Se transformó en una revista bimestral que tira 4000 ejemplares —*"llegamos a tirar 8000"*—. Hemos publicado más de setecientos autores, de los cuales un setenta y cinco por ciento son argentinos y de esta cifra un cuarenta por ciento son mujeres".

Babel, revista de libros, que dirigen Martín Caparrós y Jorge Dorio, sacó su primer número en el verano de 1988, en la Cooperativa de Periodistas Independientes *(El Porteño)*, para luego pasar a *Puntosur*. La primera revista tiró ocho mil ejemplares y los vendió todos. Ahora la venta se ha estabilizado entre seis mil quinientos y siete mil ejemplares. La idea, explica Martín Caparrós, era *"hacer una revista que no hablara de literatura sino de los libros que se estuvieran publicando. Difundir y discutir esos libros que circulan por las librerías. Creemos que comenzó por la inquietud de tapar un hueco que de alguna forma abandonaron los suplementos culturales"*.

La poesía tiene su *Diario de poesía*, que dirige Daniel Samoilovich, y que en su próximo número también cumple cuatro años. El primer número del diario agotó sus cinco mil ejemplares y ahora tira lo mismo pero vende un setenta por ciento aproximadamente, *"lo cual alcanza para que la revista se sostenga"*. A diferencia de lo común que es que un grupo de gente se junte para desarrollar una idea, en *Diario de poesía* pasó a la inversa ya que *"alrededor de la idea de hacer el diario se creó un equipo para hacerlo. Al ser una revista hecha por poetas, pintores, por artistas, casi no hay un límite preciso entre el escribir y hacer una cosa periodística."*



De la fotogalería al libro

En ese pasillo abierto hasta la medianoche que cruza el Teatro San Martín desde Corrientes hasta Sarmiento, Sara Facio acaba de presentar su espectacular libro: *La fotogalería* de impecable diseño e impresión. La obra contiene reproducciones que arrancan en el legendario Estudio Witcomb y finalizan en los últimos trabajos que Sara Facio compiló a partir de su propia tarea como directora de una galería única en Buenos Aires, en la que lleva seis años de trabajo fecundo.

Cristóbal Colón en teatro, entre el arpa y la sombra

YO VI EL PARAISO TERRENAL. Selección de textos de Remedios García y Lautaro Murúa con base en la novela *El Arpa y la Sombra*, de Alejo Carpentier. Intérprete: Lautaro Murúa. Supervisión de escena: Agustín Alezzo. Sala Casacuberta del TMGSM. De jueves a domingos.

(Por Gabriela Borgna) La selección de fragmentos de la novela de Carpentier que narra los instantes finales de la vida de Cristóbal Colón es la excusa para el retorno a las tablas de ese notable actor que es Lautaro Murúa, a quien actualmente también puede verse en cine interpretando al obispo de México en *Yo, la peor de todas*, de María Luisa Bemberg. La conjunción del personaje del marino genovés, la escritura del cubano Carpentier y la capacidad actoral de Murúa permitía suponer una apuesta fuerte en la escena oficial. Y algo de eso ocurre, pero no con la intensidad deseada.

Monólogo extenso, de casi dos horas, repartido en dos secuencias es este *Yo vi el paraíso terrenal*. La primera, narrada desde la celda en la que Colón espera confesor y extremaunción, viejo acusado de loco y de impostor, recuerda su proceso de ascenso hasta la llegada a las Indias Occidentales. La segunda, su retorno a la corte de Castilla y Aragón, con indios y plantas exóticas, algunas especias y poco del oro que Isabel La Católica precisaba para expandir su imperio dentro del Africa musulmana; las intrigas, la gloria, el poder y la caída definitiva. Desde la ascética escenografía de un claustro conventual —jugada prácticamente en un único plano frontal—, el marrano Colón-Murúa sufre en la primera secuencia la conspiración de un texto valiosísimo al que se ve obligado a narrar antes que a interpretar. Muy por el contrario, en la segunda secuencia, enloquecido de dolor, angustia y odio por un poder que se diluye bajo sus pies, Murúa recupera la estatura dramática por la que se lo admira y, en algunos pasajes, su dominio de la voz como instrumento dramático es verdaderamente admirable.

Si el único plano frontal de la escenografía conspira contra el actor, esto se compensa con una iluminación sobria pero que subraya ajustadamente las luces y sombras del alma del personaje. Otro tanto hay que decir sobre la música: fragmentos tan dispares como la "Sinfonía N° 5" de Carl Nielsen, de la "Tabula Ros" de Arvo Pärt y del "Shadows" de Aulis Sallinen (alejadas por cierto de la tradición auditiva que habría de esperar para un Cristóbal Colón), apuntalan la locura del Gran Almirante, la despliegan y se confabulan con lo mejor de Murúa.

Aclaración

El jueves 6 se publicó la nota "Viejas críticas: cuando los invertidos eran anormales", sobre la base de lo que en el momento de su estreno, en 1915, había despertado la obra *Los invertidos, de José González Castillo*, que con producción del teatro San Martín se exhibe actualmente en el teatro Lorange, de Buenos Aires.

Por una de esas traiciones que a veces suele hacer la redacción, en un momento dado, parecerían quedar asociados los juicios periodísticos de 75 años atrás sobre la pieza con un reciente fallo judicial que priva de la personería jurídica a la Comunidad Homosexual Argentina.

La publicación de esa información tenía el propósito de rescatar dos textos cuya reposición se consideró oportuna por la presencia de la obra en la cartelera porteña y como un modo de volver a revelar una forma de pensamiento acerca del homosexual que consideramos superada, salvo cuando nos topamos con fallos judiciales como el que se mencionó y sobre el que este diario se pronunció en forma amplia y clara en varias oportunidades.

No fue nuestro propósito vincular aquella muestra de arqueología periodística, publicada por dos diarios de Buenos Aires en 1915, con la actual puesta teatral de *Los Invertidos*. Y si esto insinuara una forma de redacción algo confusa, solicitamos las disculpas correspondientes a quienes pudieran haberse sentido molestos. (C.U.)



UNIDOS FILMAREMOS. Reunidos en la ciudad de México, los responsables de regular la actividad del cine en cada país de la región se ocuparon especialmente de cuestiones leguleyas y de las relaciones del cine con los espacios audiovisuales. Esta Conferencia de Autoridades Cinematográficas Iberoamericanas (CACI) —que se volverá a reunir en octubre aprovechando el Festival de Viña del Mar y en diciembre en el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano en La Habana—, concluyó con dos prioridades para los tiempos futuros. Una es apoyar la realización del Mercado Internacional del Audiovisual de América Latina y España (Latino AIM); la otra, poner urgentemente en marcha el Mercado Común Cinematográfico Latinoamericano. Obviamente, de integrar se trata.

BEMBERG EN VENECIA. Los aplausos y los bravo empezaron con la última escena y acompañaron a la realizadora y a la actriz hasta su salida del Palacio del Cine. Así *Yo, la peor de todas*, de María Luisa Bemberg —presentada fuera de concurso como homenaje a la directora, que es miembro del jurado—, se convertía en una de las películas mimadas del Festival de Venecia. Basada en un ensayo de Octavio Paz sobre la monja y poetisa del siglo XVI Sor Juana Inés de la Cruz, la obra fue considerada por el público italiano como "una feroz crítica a las instituciones que durante siglos mantuvieron en situación de dependencia a las mujeres". Coincidente, Bemberg le decía a AFP que su film trata "sobre la represión y el oscurantismo" y lo prueba con la escenografía "completamente fascista". Conocida y apreciada en Italia por *Camila* o *Miss Mary*, Bemberg considera sin embargo que *Yo, la peor de todas* es "mi película más importante, más dura, más comprometida, más audaz". Confesó que a veces apela a la provocación como un detonante para la reflexión: "Pretendo fundamentalmente emocionar, pero si además puedo hacer pensar y eventualmente modificar algo, mejor", dijo en Venecia.

En Buenos Aires: cine con acento francés y algo más

Con el auspicio de **Página/12** comienza mañana en el cine Libertador un ciclo con nueve preestrenos franceses.

(Por L. M.) La delegación local de Unifrance Film International, con el auspicio de la embajada de Francia, ha organizado la tercera edición de la muestra "Presencia del cine francés", que se llevará a cabo en el cine Libertador desde mañana hasta el miércoles 19 de setiembre. El ciclo, integrado por nueve preestrenos absolutos para la Argentina, intentará ofrecer un panorama de la producción francesa más reciente y representativa, con films que no pertenecen precisamente a realizadores ya consagrados sino más bien a jóvenes directores debutantes, como Eric Rochant y Patricia Mazuy (que no han cumplido todavía los treinta años), o cineastas poco difundidos en el exterior, como Pascal Kané, Patrice Leconte y Laurent Heynemann.

La selección de títulos incluye varios largometrajes que han circulado por diversos festivales internacionales (Cannes, Londres, Montreal), pero aún así será difícil, sin embargo, poder evaluar en su totalidad el estado de las cosas en la industria cinematográfica francesa: la producción global de 1989 alcanzó la cifra record de 129 films, una cantidad que coloca al cine francés al frente de las cinematografías europeas. Es cierto que si se revisa cuidadosamente el catálogo de esos títulos, aparecen films como *Cinema Paradiso* del italiano Giuseppe Tornatore, *Jesús de Montreal* del canadiense Denys Arcand o *Guerreros y cautivas* del argentino Edgardo Cozarinsky, pero la presencia allí de cineastas y proyectos de otras nacionalidades no hace sino confirmar la importancia que tiene para el cine francés el trabajo en coproducción y la política de apertura de mercados y de apoyo al cine de calidad que practican las autoridades gubernamentales del área.

El ministro de Cultura francés, Jack Lang, siempre fue un apasionado por el cine y desde que retomó sus funciones (hace un par de años) la industria cinematográfica de su país se ha visto beneficiada por una serie de medidas que intentan no sólo impulsar la producción sino también movilizar al público. En primer lugar, el ambicioso "plan Lang" contempla el refuerzo de los medios financieros de los productores, en particular de aquellos que se animen a arriesgar presupuestos más elevados en proyectos de gran envergadura. De alguna manera, esta decisión tiene que ver con el probado éxito de público de films como *El oso*, *Jean de Florette* (ambos en cartel actualmente en Buenos Aires) y *Camille Claudel*, grandes superproducciones que fueron también grandes triunfos de boletería, en Francia y en el exterior. Para este tipo de películas, el Institut pour le Financement du Cinéma et des Industries Culturelles (creado por el propio Jack Lang en 1981, durante su gestión anterior) dispone de nuevos fondos de garantía, que aseguran la concreción de proyectos de alto riesgo, que son también inversiones de alto rendimiento potencial. Para los films más modestos siguen en vigencia los sistemas de créditos denominados *avance sur recette* (adelantos de taquilla), o las ayudas directas a los proyectos considerados de especial interés artístico.

Ayuda estatal no falta. Según Lang, de otra manera sería imposible que el cine francés pudiera competir en igualdad de condiciones con la producción norteamericana, que domina la mayoría de los espacios de pantalla del mundo. De hecho, Lang (que tiene puestos sus ojos en la unificación de 1992) es uno de los principales impulsores de medidas proteccionistas para el cine y la televisión de Europa, una postura que le ha traído más de un enfrentamiento con la industria del espectáculo estadounidense. Los realizadores, a su vez, han sabido aprovechar las ventajas del momento y hoy filman casi todos: los sobrevivientes de la *nouvelle vague* (Claude Chabrol, Jean-Luc Godard, Eric Rohmer) están tan activos como hace treinta años; los cineastas de generaciones intermedias, como Claude Miller, Bertrand Tavernier y André Téchiné, siguen haciendo lo suyo, aunque en la Argentina sus films ya no se vean con la frecuencia de otros tiempos; y los directores más jóvenes, encabezados por Leos Carax y Luc Besson, se multiplican como conejos. Ahora Unifrance Film International (un organismo de promoción del cine francés en el exterior) presenta en Buenos Aires algunos títulos de esta última promoción, que no siempre tienen garantizado el acceso a la distribución comercial.



Sandrine Bonnaire y Michel Blanc en "Monsieur Hire".
Con este film de Patrice Leconte (1989) se abre la muestra.

Un cronograma de celuloide

Jueves 13: *Monsieur Hire*, de Patrice Leconte, con Michel Blanc y Sandrine Bonnaire, se convirtió en la revelación de la mayoría de los festivales internacionales de la temporada pasada. Versión libre de una novela del gran Georges Simenon (*Les Fiançailles de M. Hire*), narra la historia de un hombre misterioso y solitario que contempla obsesivamente desde su ventana la vida de una mujer, hasta que ella logra adueñarse de la mirada.

Viernes 14: *Doble engaño*, de Laurent Heynemann, con Philippe Noiret y Robin Renucci, es una historia de falsas identidades, de mentiras construidas como verdades, de ficciones que terminan siendo realidad.

Sábado 15: *Un mundo sin piedad*, de Eric Rochant (28 años), con Hippolyte Girardot y Mireille Perrier, ganó los premios César y Louis Delluc a la mejor ópera prima y está considerado por la crítica francesa como "un film emblemático de los años '80". En trasnoche, se exhibirá *Adrenalina*, de Yan Piquer, una suerte de frenético videoclip que hizo olas en el Festival de Cine Fantástico de Avoriaz.

Domingo 16: *Un juego de niños*, de Pascal Kané, con Dominique Lavanant, Jean Carmet y Laura Morante, es una visión pura y descarnada a la vez de la Francia ocupada por los nazis, durante la Segunda Guerra Mundial. Tercer largometraje de un ex crítico de la revista *Cahiers du Cinéma*. El doble programa del domingo se completa con *El amo del castillo*, de Régis Wargnier, con Jean Rochefort, una fábula sobre el poder, vista también a través de la mirada infantil.

Lunes 17: *Los rústicos*, de Patricia Mazuy, con Sandrine Bonnaire, ganó el premio Georges Sadoul a la mejor ópera prima. Es un crispado ejercicio de estilo sobre las tensiones de un grupo familiar campesino, acosado por las culpas de un pasado que no deja de aflorar.

Martes 18: *La estudiante*, de Claude Pinoteau, con Sophie Marceau, "aborda bajo la máscara de la comedia las dificultades de construir una pareja en la actualidad", según su director.

Miércoles 19: *Fuerza mayor*, de Pierre Jolivet, con Patrick Bruel y Alan Bates, transcurre en París y en el sudeste asiático, dos ejes de un mismo conflicto ético, que involucra a tres hombres que alguna vez fueron amigos y deben enfrentarse a las consecuencias de un acto del pasado.

Trabajadores cinematográficos, unios

"En defensa del cine y la cultura nacional", se movilizaron el viernes último los trabajadores de la industria cinematográfica, nucleados en el Sindicato de la Industria Cinematográfica (SICA). Con pancartas de afiches de películas nacionales, los cinematográficos avanzaron desde Florida y Lavalle hasta el Obelisco. Allí, en pantalla abierta, proyectaron fragmentos de películas nacionales y el corto *Películas argentinas II*, que la entidad exhibe en 32 salas desde hace aproximadamente un mes.

Directores como Mario David, Bebe Kamin, o Gerardo Vallejos, entre otros, y actores como Lorenzo Quinteros, Arturo Bonín y Gerardo Romano, fueron algunos de los que acompañaron a los manifestantes en el Día del Trabajador Cinematográfico. A falta de motivos para festejar, los del SICA manifestaron en reclamo de "la autonomía económica del Instituto Nacional de Cinematografía y la participación del Estado en la producción cinematográfica". Ambos ejes vertebraron una campaña iniciada hace 30 días por el sindicato.

El acto contó con las adhesiones de la Asociación Argentina de Actores, de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), del Sindicato Argentino de Televisión (SAT), de la COSIMETCOS (Comisión sindical de trabajadores de medios de comunicación social) y de las Madres de Plaza de Mayo entre otros organismos, y su conducción mostró preocupación no sólo por la desocupación en el sector, sino "por el vaciamiento cultural que esta política significa". Para plantear su problemática el SICA será recibido hoy por el subsecretario de Cultura de la Nación, Julio Bárbaro.

Favio seleccionado

Tres de las más recordadas películas de Leonardo Favio —para más de uno mucho mejor cineasta que cantante— se proyectarán próximamente en la Sala A-B del Centro Cultural San Martín, con entrada libre y gratuita. Mientras el director sigue soñando con filmar la vida del Mono Gatica, el público podrá ver *El romance del Aniceto y la Francisca*, el lunes 15 a las 21.30; *El dependiente*, el sábado 22 a las 20.15 o *Juan Moreira*, el sábado 29 en el mismo horario.

SOTTO IN BUENOS AIRES

Un tecno germano



Sotto in Su, de Alemania al Instituto Goethe: compumusic.

(Por Paula Espel) Es la improvisación total. El conjunto alemán Sotto in Su sobre el escenario no tiene pautado cuando van a comenzar un tema ni cuando culminará. No es fácil definir el estilo de Sotto in Su, pero se los puede enmarcar dentro de la música tecno que probablemente nació en Alemania. Se sienten deudores del free jazz y aceptan el término tecno ya que dos de sus integrantes, Alexander Tuchacek y Frank Schulte, trabajan con máquinas, mientras que el resto de los integrantes son Thomas Heberer en trompeta y Man Breuer en percusión, instrumentos poco utilizados en la música tecno pop. En diálogo con **Página/12**, los músicos —que se presentaron la semana pasada en el Instituto Goethe dentro de una gira que abarcó actuaciones en Latinoamérica— definen su estilo así: "Trabajamos a partir de estructuras escénicas que narran historias".

Si de improvisar se trata, el recital de Sotto in Su reúne particularidades poco vistas en nuestro país: el público no sabe cuándo culmina un tema o simplemente y mejor aún en este caso vale más el asombro por intentar entender de qué instrumento proviene cada sonido y apreciar la calidad musical a que los mismos músicos expliquen el porqué de cada nota o cómo se puede improvisar sobre una computadora, tema tantas veces cuestionado. "La computadora es un instrumento más", dicen y agregan, "entonces, ¿por qué no improvisar en una computadora? El problema es cuando las computadoras dominan e impiden la escena y la comunicación".

Entre los precursores de este estilo musical, donde las cintas y computadoras son trabajadas en profundidad, figuran maestros como Brian Eno, Robert Fripp, David Byrne y John Hassell. "Los grupos de rock sinfónico eran dinosaurios, el futuro estaría en manos de pequeñas unidades cibernetizadas", decía Fripp cuando se alejó de King Crimson, y a esto se le puede sumar que, "la era tecno es la canción del mundo industrial, de la Europa moderna; el canto de la gran urbe, de la máquina". En Alemania los precursores de esta música industrial fueron, entre otros, Tangerine Dream y Klaus Schulze.

La historia musical de cada músico de Sotto in Su es diferente. Thomas Heberer, quien se inició en la música gracias al be bop, busca espacios para originar en su trompeta sonidos chasqueantes, armónicos, rítmicos y arrítmicos, asombrando a más de uno. Man Brauer, músico que viene de la escena del jazz rock, asimila ritmos folklóricos y tradicionales. Por otra parte, los conocimientos de Tuchacek (guitarra, computadora, sintetizador, programación) provienen del estudio de la ingeniería y la música electroacústica. El único autodidacto del conjunto es Schulte, encargado de los sintetizadores, sampling, cintas y scratching, confiesa estar inspirado en la escena down-town, "una escena moderna de Nueva York".

El recital de Sotto in Su provocó diversas reacciones en el público. Algunos, creídos de que iban a escuchar música tecno donde se podría seguir un ritmo con las manos o tararear una melodía, optaron por levantarse en la mitad del concierto. Otros se quedaron pegados y conmovidos por las notas disonantes, por esa excelente combinación del scratching con el sonido de la trompeta; y por el impecable sonido logrado por Boris Hanzer.

Si los integrantes de Soto in Su confiesan que no componen y que improvisan en forma total, podría preguntarse qué sucederá cuando ellos sepan de qué forma arrancará cada uno. Responden: "Eso no sucederá porque el hombre es impredecible y siempre hay cosas nuevas para decir y conocer".

SILABICO

Por M. Lengue



HORIZONTALES: 1. Que se aleja del centro./ Que pandea. **2.** Conjunto de familias nómades que obedecen a un jefe./ Mujer que doma animales. **3.** Lleno de pena./ Arrojado, lanzado. **4.** Hija de padres de razas distintas, en especial de blanco e indio. **5.** (José) Poeta, escritor y periodista cubano./ Del dorso. **6.** Demasiado secado./ Hembra del toro. **7.** Cintura./ Pasa por televisión. **8.** Pone fuera de donde estaba./ Frenos del caballo. **9.** Baja de precio. **10.** Anduve en patines./ Natural de un país. **11.** Cubierta antigua para la cabeza./ Mineral que se separa en finas laminillas. **12.** Dios del vino romano./ Que mora (fem.)

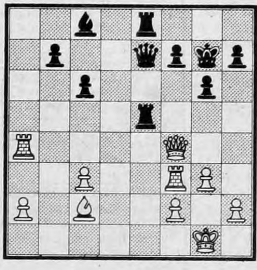
VERTICALES: 1. Que se dirige al centro. / Reprende./ Preparaba sus maletas. **2.** Plataforma elevada desde donde hablan los oradores./ Himno nacional francés./ Característico, peculiar. **3.** Del hogar (fem.)./ Lugar en que reparan buques. **4.** Antiguo pueblo que se estableció en Escandinavia y fundó reinos en España e Italia./ Caudal que llevaba la mujer al casarse./ Tengo miedo. **5.** Lo que da matiz./ De Lebrija, Sevilla (fem.). **6.** Primera mujer según la mitología griega./ Artefacto que ayuda al náufrago a mantenerse a flote./ Temeroso, apocado. **7.** Que doran./ Edificio destinado a vivienda./ Pedirá ayuda.

Sílabas que ocupan casilleros donde las palabras no se cruzan: BA - EM - FU - IN - RA - RES - TI - TO.

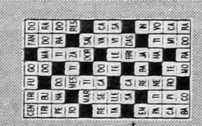
AJEDREZ

Negras juegan y ganan

Un típico esquema de mate es el tema que dio la victoria a las negras, en esta posición de la partida Netto-Abente (Paraguay, 1983). ¿Cómo continuaría usted?



SOLUCION





7.00
- ATC - DESAYUNO. Informativo

9.00
- ATC - LA OTRA TIERRA

10.00
- ATC - CINE "El patán" con Steve Martin

12.00
- ATC - UNA HORA DE NOTICIAS
- 9 - LA OLA ESTA DE FIESTA. Infantil
- 11 - TELEFE NOTICIAS. Informativo
- 13 - TELEDIA 13

13.00
- ATC - VIDE MODA
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - SEÑORA. Telenovela
- 13 - TELEPINKY. Interés general

14.00
- 9 - A CARA LIMPIA. Con Fernando Bravo
- 11 - INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés

15.00
- 9 - MI SEGUNDA MADRE. Telenovela
- 11 - UTILISIMA. Femenino
- 13 - MI PEQUEÑA SOLEDAD Telenovela

15.30
- 13 - TERESA. Telenovela

15.50
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

16.00
- 2 - NUESTRA CASA
- 9 - SIMPLEMENTE MARIA. Telenovela
- 11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
- 13 - ¡ASI SON LOS MIOS! Telecomedia

17.00
- 9 - LA OLA ESTA DE FIESTA
- 11 - LA FAMILIA INGALLS. Serie
- 13 - MC GYVER. Serie

18.00
- 2 - PLAZA FELIZ. Infantil
- ATC - DULCE DE LECHE
- 9 - REBELDE. Telenovela
- 11 - ABIGAIL. Telenovela
- 13 - LOS WITTYS. Infantil

19.00
- ATC - EL GRAN DETECTIVE
- 9 - ATREVASE A SOÑAR. Entretenimientos
- 11 - TELEFE NOTICIAS
- 13 - CLAVE DE SOL

20.00
- 2 - NOTIDEPORTE
- ATC - UNA HORA DE NOTICIAS
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - AMANDOTE II. Telenovela
- 13 - TELENOCHE.

21.00
- 2 - CARA O CECA
- ATC - LA BONITA PAGINA. Unitarios
- 9 - GRANDES VALORES DEL TANGO
- 11 - NAM, PRIMER PELOTON. Serie
- 13 - STRESS. Comedia

22.00
- 2 - DETRAS DE LA CAMARA
- ATC - EL MUNDO DE ANTONIO GASALLA. Humorístico
- 9 - CINE. La hora del espanto"
- 11 - COPA LIBERTADORES DE AMERICA Barcelona vs. River Plate. Desde Ecuador en directo
- 13 - EL CLUB DEL MIEDO

23.00
- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO

24.00
- 2 - CONSTRUYENDO EL FUTURO
- ATC - IMAGEN DE RADIO. Con Juan A. Badia
- 9 - BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS
- 11 - VIDEOMATCH
- 13 - REVISTA 13. Conduce Liliana López Foresi

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
- 7.00 A PRIMERA HORA Repite a las 9
- 11.30 CVN BURSATIL
- 19.00 VIDAS DE NOVELA "Emily Dickinson". Repite a la 1.30
- 20.00 CABLEVISION NOTICIAS
- 22.00 LA SEMANA DE CECILIA Z Repite a la 0.30
- 23.00 PUBLICIDAD PARA TODOS
- 0.00 CABLEVISION NOTICIAS

CV 5 FILMS
- 10.30 VIDEO GYM
- 11.00 MUSICAL
- 12.00 TETE Repite a las 16.00
- 13.00 RECONOCERNOS con S. Chediek
- 14.00 LOS DIAS Y LAS NOCHES DE MOLLY DODDS
- 14.30 LAS UNAS Y LOS OTROS, con M. Gutiérrez
- 19.00 LOS COMICOS
- 20.30 NICK CARTER
- 22.00 VIGILANTE
- 23.30 UN JOVEN CON AMBICION
- 1.15 THE END, UN FINAL DE PELICULA

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs

CV 15 CABLEMAGICO
- 16.00 LA HORA DE LOS MUPPETS Repite a las 19
- 18.00 DIBUJOS ANIMADOS

CV 15 COREA
Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU.
Emite las 24 hs.

CV 17 SPORTS
Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 ECO MEXICO
Emite de 4.00 a 2.00

CV 19 TVE - ESPAÑA
Emite de 2.45 a 20.00

CV 20 CINEVISION
- 14.00 ALEXANDER NEVSKY Repite a las 16, 18, 20, 22 y 24

CV 21 MUSIC
- 19.00 BUENOS AIRES ROCK 21
- 20.00 SPECIAL 21 Repite a la 1.00
- 21.00 IN CONCERT Repite a las 24
- 22.00 CV SOFT
- 23.00 SHOW 21
- 0.00 CV CLASSICS

CV 24 MANCHETE - BRASIL
Emite de 7.00 a 01.00

CV 26 TVN CHILE
Emite de 16.00 a 3.00

CV 28 RAI ITALIA
Emite de 19.00 a 24.00

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
Emite de 11.30 a 1.00

4 INTERNACIONAL
Emite las 24 hs.

5 MUJER
Emite de 10.30 a 17.00

5 PREMIER
- 17.00 DESTRUCCIONES DE BOSQUES Drama
- 19.00 DOBLE IDENTIDAD Suspenso
- 21.00 CABLE NOTICIAS
- 22.00 CALLES DE VIOLENCIA Acción
- 24.00 UN HOMBRE CASADO. 1ª Parte
- 1.30 ¿QUIEN MATO A LA TIA ROO? Terror

15 CABLE CLIP
- 12.00 PLASTIC
- 13.00 14 HOT HITS
- 14.00 ULTIMO PISO
- 14.30 ROCK'N VIVO
- 15.00 MEDIUM
- 16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO
- 17.00 Repite programación hasta el cierre

16 ESPN
Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 16.00 a 2.00

18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA
Emite de 12.00 a 1.00

19 CABLESHOW
- 13.00 JAKE Y CANNON Serie. Repite a las 17 hs.
- 14.00 MONTECARLO Serie. Repite a las 18 hs.
- 15.00 VIAJE A LO DESCONOCIDO Repite a las 20 hs.
- 16.00 DELATOR Serie. Repite a las 21 hs.
- 19.00 CRIME STORY Serie
- 22.00 PARA VIVIR MEJOR Comedia
- 24.00 CAZA SUBMARINA
- 1.00 SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES

20 CABLIN
Emite de 12.00 a 21.00

20 NOSTALGIA
- 21.30 EL CINE DE LA NOSTALGIA: Hoy: "El deseo". Repite a las 24
- 23.00 BONANZA Serie

21 BRASIL
Emite de 13.00 a 2.00

22 CABLEPLATEA
- 18.00 CURSO DE FOTOGRAFIA
- 18.30 COLECCION. Hoy: "Jane Eyre"
- 20.30 EL SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES
- 21.00 SOMOS ASI
- 22.00 A SOLAS Periodístico
- 23.00 COLECCION Hoy "Moby Dick"
- 1.00 EL SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES





ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Días de truenos**. P/13. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.55, 15.30, 17.05 y 18.40 hs.: **Extermineitors II** (La venganza del dragón), con Emilio Disi y Guillermo Francella. S/R.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.: **Negocios de familia**. P/13. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.15, 16.30, 19.45 y 23 hs.: **Seducción de dos lunas**; a las 15, 18.15 y 21.30 hs.: **Emmanuelle II**. P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16.40 y 20.10 hs.: **Presagio**. Dir.: M. Bolognini, con S. Winters y L. Antonelli; a las 18.10 y 21.45 hs.: **La clase obrera va al paraíso**. Dir.: Elio Petri, con G.M. Volonté; viernes y sábado 0.5 hs.: **La ley de la calle**. Dir.: de F.F. Coppola; 1.30 hs.: **Quadrophenia** (La historia de una generación). P/18.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. Simplemente la dulzura del mejor cine infantil. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs. (Jueves: 13.20, 14.55 y 16.30 hs.): **Todos los perros van al cielo**. (En castellano). S/R.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs.: **Flop**. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23 hs.: **Palomita roja** (Palombella Rossa). Dir.: Nanni Moretti. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Jean De Florette**. S/R. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.45, 17.25, 20.10 y 22.55 hs.: **Flop**. P/13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **Esclavas del sexo** y **Puerta trasera**. P/18. Sólo para adultos. Sab. trasn. 1 h.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 10.55, 14.45, 18.35 y 22.20 hs.; **Un detective suelto en Hollywood II**; a las 12.35, 16.25, y 20.15 hs.: **Rain man.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: **Jesús de Montreal**. P/16.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Jean De Florette**. S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodriguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Yo, la peor de todas**. P/13.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica) Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo: "Alan Parker". A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Corazón satánico:** Dir.: Alan Parker, con Robert de Niro, Charlotte Rampling y Mickey Rourke. P/18.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **¡Ay, Carmela!** P/13.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249. Tel.: 35-7934. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Cria cuervos.** Dir.: C. Saura, con G. Chaplin y A. Torrent.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ciclo: "El Ballet en el cine". A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.: **Fouette** (Paso de baile), con música de Bach, Mozart, Tchaikovsky, con V. Vasiliev, J. Boca J. Boca y R. Rossetti.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel. 396-3606. Organismos de Derechos Humanos invitan a la exhibición del video: **El juicio** a los ex comandantes del proceso. Debate con figuras del ambiente artístico y político. Conducción: Liliana Daunes. Hoy: 19.30 hs. Entrada libre.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 15, 17.30, 20.15 y 22.45 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 14.15, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Días de truenos**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**, con Robin Williams. P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL II. Suipachá 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally**. P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.: **Cinema paradiso.** S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La diabla**. P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Jueves y viernes 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05 hs. (sábado trasn. 1,10 hs., domingo: 22.30 hs., lunes, martes y miércoles: 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.): **Sexo, mentiras y videos**. P/16. Sábado: 13.30, 15, 16.30 y 18.30 hs., domingo: 13.30, 15, 16.30 y 18 hs.): **Todos los perros van al cielo**. (En castellano) S/R. Calefacción.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Sueños**, de Akira Kurosawa. S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Lunes, martes, jueves y domingos 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs., (miércoles y viernes únicamente: 16.30 hs.): **Un mundo aparte**. Dir.: Chris Menges. S/R.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). P/13. Sáb. trasn.

LARA. Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 11, 14.30, 18 y 21.30 hs.: **Furia ciega**; a las 12.40, 16.10 y 19.40 hs.: **Abismo de terror.** P/16.

LIBERTADOR. Avda. Corrientes 1334. A las 13.45, 15.55, 18.15, 20.35 y 23 hs.: **Mucho más que un crimen**. P/13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Estreno exclusivo. Tan explosiva como irreverente. A las 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Haz lo correcto.** Dir.: Spike Lee, con Danny Aiello. P/16. Sáb. trasn.

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.40, 15.30, 17.20, 18.50, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Una película de amor**, de Krystof Kieslowsky, con Grazina Szapotowska. P/16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.20, 20.50 y 22.20 hs.: **Los aristogatos**, de Walt Disney (En castellano). S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Roger Rabbit, en la montaña rusa** (Corto. Duración: 8 minutos) y **Dick Tracy**. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1473. Tel.: 40-6100. A las 14.45, 16.45, 18.50, 21 y 23.15 hs.: **Días de truenos.** P/13.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Mucho más que un crimen.** P/13. Sáb. trasn.

MAXI II. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.40 hs.: **El zoo de cristal**. S/R.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Días de truenos**. P/13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Dos pájaros a tiro.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.50 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine.** P/13.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15, 16.55, 19, 21.05 y 23.15 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). P/13. Sáb. trasn.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El oso** (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs.: **La insoportable levedad del ser.** P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.25 hs.: **Jesús de Montreal**. P/16.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs.: **Mucho más que un crimen**. P/13.

PEQUEÑO TEATRO. Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. Los mejores films porno. Continuado de 10 a 22 hs. "2 estrenos exclusivos 1990" **Las aventuras eróticas de Casanova** y **Cumbres sexuales**. P/18. Sólo para adultos. (Domingo cerrado)

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.: **Las cosas del querer**, con Angela Molina y Antonio Banderas. Un film de Jaime Chavarri. P/16.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 19 y 22 hs.: **La insoportable levedad del ser**, un film de Philip Kaufman. P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.30, 19.30 y 22.20 hs.: **Enemigos, una historia de amor**, con Ron Silver, Angélica Houston y Lena Olin. Dir.: Paul Mazursky. P/16.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 h.: **Sexo, pasión y vicio** y **Damas de compañía**. P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Ciclo "Retrospectiva Margarethe Von Trotta". A las 15, 18 y 21 hs.: **Dioses de la peste.** Dir.: Rainer Werner Fassbinder con Hanna Schygulla, Margarethe Von Trotta. Pl.: ₳ 10.000. P/18.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 14.30, 17.15, 19.45 y 22.30 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.30, 16.45, 19 y 21.30 hs. (viernes y sábado también: 23.30 hs.) **Enemigos, una historia de amor**. P/16. Sáb. trasn.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs.: **Una película de amor**. P/16 Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Jean de Florette**. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs.: **Días de truenos**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.45 y 23.05 hs.: **Mujer bonita**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.25, 16.25, 18.25, 20.25 y 22.40 hs.: **Te amaré hasta matarte**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. (Sábado: 15.10, 17.10, 20.20 y 23 hs.): **Jesús de Montreal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Viernes y sáb. trans.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.20, 17, 19.45 y 22.25 hs.: **Flop.** P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.: **Negocios de familia**. P/13. Sáb. trans.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.45, 18.40 y 22.20 hs.: **Mirá quien habla**; a las 16.30 y 20.20 hs.: **Karate Kid III**. S/R.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Mucho más que un crimen**. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY. Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 15, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **El oso** (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

BOEDO

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 16.50, 19.20 y 21.40 hs.: **Desviaciones sexuales de una condesa**; a las 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs.: **Joanna y los hombres**. P/18. Sáb. trasn.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.30, 18.20 y 22.15 hs.: **Mucho más que un crimen**. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. Tel.: 612-0084. Sábado y domingo. A las 14.45 y 18.15 hs.: **Fantasía**, de Walt Disney; a las 16.30 y 19.50 hs.: **Popeye**. S/R. En castellano.

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15.30, 17.50 y 20.15 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.): **Días de truenos**. P/13. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Jesús de Montreal**. P/16. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.30 y 18.30 hs.: **Cocktail**; a las 16.20 y 20.20 hs. (Viernes y sábado también 22.30 hs.): **Mujer bonita.** P/13.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Sábado, domingo y martes. A las 14.50 y 18.50 hs.: **Los ositos cariñosos en el mundo de las maravillas**; a las 15.50 hs.: **Pinocho**; a las 17.20 hs.: **Katy, la oruga**. S/R. En castellano.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.30, 18.30 y 22.20 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**; a las 16.40 y 20.40 hs.: **Mi testigo preferido**. P/13.

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 16, 18, 20 y 21.50 hs.: **Días de truenos**. P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 17.10 y 20.20 hs.: **Traición sin límites**; a las 15.35, 18.45 y 21.50 hs.: **Te amaré hasta matarte**. P/13. (Martes cerrado).

NORTE

RIALTO. Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.20, 17.40 y 21 hs.: **Los pequeños karatekas** (En castellano); a las 15.50 y 19.10 hs. (Sáb también. 22.30 hs.) **Kidboxer**. (El nuevo guerrero) S/R.

ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 15.35, 19 y 22.35 hs.: **Enfermero de día, camarero de noche**; a las 13.40, 17.10 y 20.40 hs.: **El telo y la tele**. P/18. Sáb. trasn.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 953-1840. A las 15 y 19.15 hs.: **Socios y sabuesos**; a las 17 y 21 hs.: **Dick Tracy**. P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 15.50 y 19.25 hs.: **Mannequin**; a las 17.20 y 21 hs.: **Cinema paradiso**. S/R.

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 15, 19.30 hs.: **Cocktail**; a las 17.10 y 21.30 hs.: **Mujer bonita**. P/13.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 14.45 y 19 hs.: **Búsqueda frenética**; a las 16.50 y 21.10 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**. P/13.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación); a las 16.30 y 19.50 hs.: **La dama y el vagabundo**, de Walt Disney. (En castellano).

VILLA URQUIZA

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs.: **Labios y bocas hambrientas**; a las 16, 18.40 y 21.20 hs.: **La fiesta del placer**. P/18.

LA PLATA

CERVANTES. 51 entre 11 y 12. Tel.: 3-9692. A las 16.30 y 20.50 hs.: **Sospecha mortal**; a las 18.35 y 22.50 hs.: **La caza al Octubre Rojo**. P/13. Sáb. trasn.

OCHO. 8 entre 51 y 53. Tel.: 4-5554. A las 15, 17.30, 20.15 y 22.45 hs.: **Mucho más que un crimen**. P/13.

SELECT. 7 entre 55 y 56. Tel.: 21-0461. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.: **Cocktail**; a las 15.40, 19.20 y 23 hs.: **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. 7 entre 50 y 51. Tel.: 3-9947. A las 17.10, 19.20 y 21.30 hs.: **Negocios de familia**. P/13. Sáb. trasn.

GRAN BUENOS AIRES

ZONA NORTE

MARTINEZ

ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **Yo, la peor de todas**. P/13. Sáb. trasn.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel. 792-1304. A las 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación) P/13. Sáb. trasn.

BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35 hs.: **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

SAN ISIDRO

SOLEIL I. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 17.15, 19.10 y 21.30 hs. (sábado y domingo: 15, 17.10, 19.30 y 21.45 hs.): **La diabla**. P/13. Sáb. trasn.

SOLEIL II. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 16.20, 18.50 y 21.20 hs. (Sábado y domingo: 14, 16.30, 19 y 21.30 hs.): **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

SAN FERNANDO

HISPANO. Constitución 828. Tel.: 744-2174. A las 15 y 19.20 hs.: **Revancha americana**; a las 16.30 y 21 hs.: **Gatas nueva ola**; a las 17.50 hs.: **Cicciolina sin pudor**. P/18. Sáb. trasn.

ZONA SUR

ADROGUE

ARGENTINO. E. Adrogué 1319. Tel.: 294-0563. A las 15.10 y 19.30 hs.: **Batman**; a las 17.30 y 21.45 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). P/13.

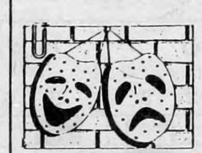
GRAN ADROGUE. E. Adrogue 1224. Tel.: 294-0054. A las 14.30, 18.20 y 22.10 hs.: **Yo, la peor de todas**; a las 16.30 y 20.20 hs.: **Camila**. P/13. Sáb. trasn.: 0.20 hs.: **Terror a bordo**; a las 2 hs.: **Traición al amanecer.**

AVELLANEDA

MITRE. Avda. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14.20 y 18.40 hs.: **Batman**; a las 16.40 y 21 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). S/R. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. Avda. Mitre 297. Tel.: 201-0441. A las 14.10, 18 y 21.50 hs.: **Duro de matar II**; a las 16.20 y 20.10 hs.: **Cocodrilo Dundee**. P/13.





"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.
Sala Martín Coronado
Estreno: **La paz de Brest,** de Mijail Shatrov por el Teatro Vajtangov de Moscú. Dirección: Roberto Sturua. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Platea: ₳ 60.000. Pullman: ₳ 45.000. (jueves función popular). Vta. loc. c/5 días anticipación.
Sala Casacuberta
Yo vi el paraíso terrenal, adaptación teatral de Remedios García y Lautaro Murúa de "El arpa y la sombra" de Alejo Carpentier, con **Lautaro Murúa**. Supervisión escénica: **Agustín Alezzo.** Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. (Jueves función popular) Platea: ₳ 30.000. Vta. loc. c/3 días anticipación.
• **Pulgarcito**, en versión libre de Marisé Monteiro, basada en el cuento de Charles Perrault. Con **Alicia Zanca** y gran elenco. Producción ejecutiva: Susana Zarate, Música: Martín Bianchedi y Angel Mahler. Dirección: Mariana Sagasti. Sábado y domingo: 17 hs. Platea: ₳ 25.000. Vta. loc. c/3 días de anticipación.
Hall Central
Banda Sinfónica municipal: Viernes: 20 hs. Entrada libre.
Fats Fernández: Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Entrada libre.
Fotogalería
Retrospectiva de Boleslaw Senderowicz, fotógrafo publicitario. Todos los días de 16 a 24 hs. Entrada libre y gratuita.
Visitas guiadas, gratuitas al Teatro San Martín, para el público en general. Martes a viernes: 12 hs. Informes: Stand de ventas del Hall Central.
Se recuerda a los Sres. espectadores que las funciones se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/ 46-8881/ 89.
Sala Mayor:
ANGEL PERICET
y su Ballet Español de Cámara, con Carmelita Pericet, María Del Amparo Pericet, José Zartman, Rafael de Triana, Manolo Iglesias, Mary Cruz Utrera, Luciano; y la colaboración de: Concepción Pericet. Programa: "Seis sonatas para la reina de España", de Scarlatti-coria; "El amor brujo", de Manuel de Falla y Flamenco a todo color. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.
La vuelta al mundo en 80 días
Versión teatral de la novela de Julio Verne. Adaptación y dir.: **Hernán Gené**. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 22 hs.
Sala Argentina.
La salud de los enfermos, de Julio Cortázar, con Marta Mazzalomo, Fabiana Souzak, Elizabeth Gargano, Ada Pautasso, Neli Vaira, Sebastián Pizzorno, Oscar Frontini, Juan Eduardo Malet, Marino Onofri y Agustín Orlando. Dir.: **Rolando Mallie**. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Entrada: ₳ 25.000. Estud. y jub. 50% desc.
Sala del I.N.E.T. (Inst. Nac. de Est. de Teatro) **Cuentos en el Museo**, espectáculo de narración oral para adultos, por el grupo "Los cuenteros". Viernes: 19 hs. Entrada libre.

PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. **Complejo "Enrique Santos Discépolo".**
• Presentación de **Roberto Goyeneche** y el **Sexteto Sur**. Conduce: **María Cristina Laurenz**. Bailan el Ballet Tango, con coreografía de Irene Castro. Artistas invitados: **Grupo Vocal Encuentro**, Sergio Masal, Las Papirusas y **Guillermo Galvé**. Martes: 21 hs. Pl.: filas 1 a 5: ₳ 30.000. filas 6 a 15: ₳ 25.000. Filas 16 a 20: ₳ 20.000. Pullman: ₳ 15.000. Tertulia: ₳ 10.000.
• Presentación de **Enrique Llopis** en: **Si tengo que elegir**. Arpa india: Amadeo Monges; acordeón y teclados: Néstor Acuña; batería y percusión: José Luis Belmonte; guitarra, guitarrón y bajo: Juan Carlos Vignola; guitarra y percusión: Néstor Basurto; teclados: Alejandro Tejeda. Miércoles y jueves: 21 hs. Pl.: ₳ 30.000. Pull.: ₳ 20.000. Ter.: ₳ 15.000.
• Presentación de la **Orquesta del tango de Buenos Aires.** Dir.: Carlos García, Raúl Garello. Cantan: Gustavo Nocetti y Hernán Salinas. Bailan: Guillermina Quiroga y Pablo Verón. Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Plat.: ₳ 5.000. Jub. gratis.
• Ballet. **Cascanueces**, a cargo de la Compañía Estable de Ballet del Complejo E.S. Discépolo. Música de Piotr Ilich Tchaikovski. Solistas: Verónica Lemerchand, Marcelo Contreras y Roberto Dimitrievitch. Coreografía: Roberto Dimitrievitch, según Ivanov Petipa. Sábado y domingo: 17 hs. Platea: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000. Tert.: ₳ 10.000.
• **Anclado en Madrid**, de Roberto Ibáñez, con la actuación de Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Dirección: **Villanueva Cosse**. Coregrafía: Estela Arcos. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Plat.: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000. Tert. ₳ 10.000.

DE LAS PROVINCIAS. Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350. Bolet. venta c/ 3 días de antic. desde las 12 hs.
• **Del Cid a Machado** Actúan Lucía Perrotta y el duo de guitarras Bocaccio-Gallino. Dir.: Jorge Mazzini. Martes: 19.30 hs. Loc.: ₳ 10.000.
• **¿Por qué tango?** Con **Jorge Sobral** y **María Cristina Laurenz**, de Juan Carlos Cernadas Lamadrid. Con la Orquesta Juvenil del Tango. Dirección general: **Fernando Siro.** Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000.
• **Los inolvidables años de la radio** (Homenaje del Teatro al Radioteatro). Los grandes ciclos: "Que pareja", "Peter Fox", "Los Pérez García", "Radio Cine Lux", entre otros. Con: **Héctor Maselli, Tincho Zabala, Olga Zubarry, Aída Luz, Malvina Pastorino, Celia Juárez** y muchos más. Libro: Cernadas Lamadrid con la memoria de Alberto Migré. Sábado: 18.30 hs. Pl.: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000.
• **Espacio de Danza Actual** (EDA). Ciclo dedicado a promover compañías y jóvenes coreógrafos. **Arena, Madre** y **Gritos**, de Fredy Romero; **Duggandance**, de Teresa Duggan y **El Hamaco**, de Susana Sperling. Domingo: 19.30 hs.: Plat.: ₳ 15.000. Pull.: ₳ 10.000.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715 (J. Zoológico) Tel.: 802-8507.
• **La puntuación de la secuencia de los hechos**, de Marina Obersztern. Con música original de Carlos Libedinsky. Asistente de coreografía: Susana Silva. Puesta en escena y dirección general: Mariana Obersztern. Viernes: 21.30 hs. Pl.: ₳ 15.000.
• La Banda Teatral "Los Macocos" presenta: **Macocos mujeres & rock.** Con: Daniel Casablanca, Martín Salazar, Marcelo Xicarts y Gabriel Wolf. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: ₳ 15.000.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. **Esteban Mellino** en: **Loco.** Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/ 9964. Lo mejor de...
MIDACHI
Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888.
Mirtha Legrand
Juan Carlos Calabró **Rodolfo Ranni**
en
POTICHE
de Barillet y Gredy, con **Linda Peretz, Roberto Antier** e Iliana Calabró. Dir.: **Daniel Tinayre.** Martes y miércoles: 21 hs., jueves: 19 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.15 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO AMIA. Pasteur 633. Tel.: 953-9777. Javershaft presenta: **Cantando con alegría**, con Luis Minces, Leibele Schwartz y Samuel Heilman. Un espectáculo de humor y canciones en idish. Sábado: 21.45 hs., domingo: 19.30 hs.

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre.
• **Los Ganzúa**. Robando con todo llega la llave del humor, con Fabián Kamienny y Claudio Ciaffone. Viernes: 23 hs.
• Llega la trajodia en un acto de arrojo: **Solo para hombres**, con el nuevo humor de Aldo Boetto, Juan Rao y Pablo Aubel. Sábado: 23 hs.
• Historieta demencial sobre la T.V. y otras intoxicaciones: **Control remoto**, con el humor desopilante de Charli Nieto. Sábado: 2 hs.
• **Besame el inconsciente**, show-cómico-musical de Daniel Crisafi y Analía Caviglia. Viernes: 0.30 hs.
• **Muchas pelucas para un solo calvo**. Con el humor descacharrante de Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 hs.
• **Las cuatro viudas**. Humor negrísimo por el grupo "Duelo". Dir.: Ricardo Oyharzábal. Viernes: 21.30 hs.
• **Poca cosa.** La Humorata total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Sábado: 21.30 hs.

AUDITORIO ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. Tel.: 582-0602. La agrupación Tosconhipo presenta: su espectáculo de humor. **Tosconhipo-Humor congénito**, sobre textos de Víctor Wolfgor. Sábado: 23 hs. Entrada libre.

AUDITORIO S.B.A.S.E. (Subterráneos Bs. As.) Bmé. Mitre 3342. Nueva versión: **El que me toca es un chancho**. Libro y dir.: Alberto Drago. Viernes y sábado: 21.30 hs. Entrada libre.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de teatro de Bs. As. pta. sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa: **Sportivo Unión y Gloria** de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Entrada libre.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
Ahora aca
Espacio de experimentación teatral con Aranosky, Coy, Strelff, SSilvia Armoza (G;amba ortopédica), E. Federman, Batato Barea y otros. Maestro de ceremonias: Cutuli. Lunes: 22.30 hs.
Malambo para Ricardo III
de Claudio Nadie, con Luis Campos. Dir.: Claudio Nadie. Lunes: 20.30 hs.

VIEJOS TIEMPOS
de H. Pinter. Dir.: Estela Palmeiro. Miércoles: 21 hs.
La mujer del abánico
de Mishima. Dir.: Mónica Viñao. Jueves: 21 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. **Algunos episodios de la vida de**
BARTLEBY
un escribiente
Sobre un cuento de Herman Melville, con Alejandro Tantanian. Dir.: **Walter Rosenzwit**. Viernes: 22.15 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Seleccionada para participar en el Festival de Cádiz.
PASO DE DOS
de Eduardo Pavlovsky, con Eduardo Pavlovsky. Susana Evans y Estella Galazzi. Escenog.: Graciela Galan. Dir.: **Laura Yusem**. Viernes y sábado: 21 hs. Auspicia Celcit Argentina.

BAUEN. (Auditorio). Callao 360. Tel.: 45-6906.
Mabel Manzotti
en
LA SEÑORA KLEIN
con: **Rita Terranova** y **Miriam Ortiz.** (Basado en la vida de la psicoanalista Melanie Klein). Dir.: **Victor García Peralta** (Miércoles debate). Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Mier, juev, viern. y dom. desc. a jub., estud y estud. de psicología.) **Ultimas semanas.**

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Disfrute uno de los espectáculos musicales y coreográficos más importantes presentados en Bs. As.
BROADWAY
Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gershwin. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6735. Estreno nacional de Carlos Gorostiza:
Carlos Carella **Pepe Novoa**
en:
AEROPLANOS
Dir.: **Carlos Gorostiza.** Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18 y 20 hs.

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/ 393-7115.
Ultimas semanas
LES LUTHIERS
EL REIR DE LOS CANTARES
Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

LES LUTHIERS
EL REIR DE LOS CANTARES

Todos los lunes se ponen en venta las localidades. Boletería a partir de las 10 hs.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958
• **M'hijo el dotor**, de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 14.30 hs., sábado: 19.30 hs.
• **El mágico prodigioso**, de P. Calderón de la Barca. Dir.: Adrián Di Stéfano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
• **Zarzuelas en la gran avenida** (Fragmentos de La gran vía, La verbena de la Paloma, etc). Dir. musical F. Galvé. Viernes: 18 hs.
• **Comedicopera** (A la hora de la virtú), de F. Albinarreta. Un musical insólito. Dir.: G. Castagnino. Sábado: 23 hs.
• **Las de Barranco**, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stéfano. Domingo: 18 hs.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre.
Sala E. Muiño:
A las 19 hs.: Música Clásica. Concierto de música de cámara a cargo de Humberto Ridolfi (violín) y Vera Anosova (piano).
A las 21 hs.: Música popular: "Santaires" (Música popular argentina)
Sala A-B:
A las 19 hs.: Premios Konex 1990: "Deportes". Fundación Konex.
Sala C:
A las 19.30 hs. Semana de la Educación por el Arte.
Sala D:
A las 19.30 hs: Generación del '60.
Sala F:
A las 19.30 hs.: Conferencia: "La elección Vocacional-ocupacional: Dilema o problema". Coordina: Lic. Silvia Veinstein. y Profesionales de Orientación de América latina.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 803-1041/ 9744. **Auditórium.** Entrada libre.
A las 19 hs.: Mesa redonda con motivo de la exposición "Premio Anual de Arquitectura".
A las 21 hs.: Recital de la pianista Nessy Muhr. Obras de Mozart, Elgar, Dvorak y otros.

CENTRO CULTURAL SANTA MARIA. Montevideo 850. Tel.: 42-7311. Presenta: **La casa de Bernarda Alba**, de Federico García Lorca (Una historia de hombres... hecha por hombres). Dir.: Rafael Mora. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. Tel.: 396-3606. Invitada al Festival Internacional de Cádiz.
RASGA CORAZON
de Oduvaldo Vianna Filho. En versión de Roberto Cossa. Dir.: **José Bove.** Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs. Pl.: ₳ 25.000. Estud. y jub. con desc. Socios gratis.

DE LA FABULA. Aguero 444. Tel.: 431-0028. Grupo Boris Karloff presenta: **La eterna cotorra.** Lib. y dir.: Gustavo Masó, con María Picasso y Gustavo Masó. Asist. gral.: Pablo Ronderos. Jueves, viernes y sábado: 21 hs.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. (Pasaje). Tel.: 84-0542. ¡2° año de éxito! **Aquella España de zarzuelas y cuplés.** Duos de zarzuelas, canciones de "Las cosas del querer" y famosos cuplés. Piano: García Cid. Dir.: Orlando Junco. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: ₳ 30.000. Desc. a jub.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. **Con el mejor sonido de la alegría. ¡¡Volvió la banda!!** Nuevo repertorio



Ernesto Acher-Juan Amaral-Carlos Constantini-Ricardo Lew-Jorge Navarro-Hugo Pierre-Enrique Roizner-Enrique Varela. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587.
Maquiavello?... ¿es cultura?
Unipersonal humorístico, de Héctor García Maquiavello. Dir.: D. Greco Palette. Sábado: 23 hs.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Un espectáculo de Alberto Félix Alberto: **Tango Varsoviano.** Viernes y sábado: 20 hs., domingo (función popular): 19 hs.

E.A.M. Maipú 484. 2° p. Tel.: 322-6633. Compañía Argentina de Mimo presenta: **Señore pasajeros.** Dir.: **Angel Elizondo.** Viernes y sábado: 22.30 hs.

EL OJO. Pte. Perón 2115. Tel.: 953-1181.
Hamlet
de William Shakespeare. Dir.: **Luis Agustoni.** Viernes y sábado: 21.30 hs. **Ultimas semanas.** Entrada: ₳ 20.000.

EL PARQUE. Bolívar 825. Tel.: 361-8329. Entrada libre
• **Honduras '84** de y por **Chofer japonés**, ellos son: Julio Molina y Horacio Vay. Coordinación: Julián Howard y Carlos Durañona. Viernes: 23 hs.
• **Los japoneses no joden** de y por **Juan Japen**, ellos son: Lionel Campoy y Alejandro Taussig. Coordinación: Julián Howard. Viernes: 0.30 hs.
• **Lov is sou meni esplendid zing**, de y por "Las ricuritas", ellas son Vanesa Miller y Rosa Martínez. Coord.: Julián Howard. Sábado: 23 hs.
• **El juicio de los animales**. Basada en la pieza homónima de Jorge Ledesma, con Carlos Durañona. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. La debacle llegó al Congreso con "Las exquisitas" e "Indepilables"

GAMBAS AL AJILLO
en: **La debacle show,** con Alejandra Flechner, María J. Gabin, Verónica Llinás y Laura Markert. Invitado crónico: Miguel Fernández Alonso. Gamba ortopédica: Silvia Armoza. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. c/ antic.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. Los comediantes presentan:
Estado de sitio
de A. Camus. Dir.: Naon Soibelzohn. Sábado: 22.30 hs.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439.
Asunto violeta
Comedia brillante pero peligrosa. Dir.: Viviana Pérez. Coord.: Julián Howard. Sábado: 21.30 hs.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.
Sala I:
El señor Galíndez
de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.
• **Las 9 tías de Apolo**, de Juan Carlos Ferrari. Dir.: Alejo Piovano. Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 hs.
Sala II:
• **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
• **Donde duermen dos, duermen cuatro**, de C. Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs.
• El humor de: **Los oxígeno**. Sábado: 0 h., domingo: 21.30 hs.
• **Hacelo conmigo.** show humorístico corrosivo. Domingo: 20.30 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala I.
• **El trío** (mimo y humor) Dir.: Angel Elizondo. Domingo: 20 hs.
• **Kaspar**. Inspirado en Kaspar Hauser, de Peter Handke, según H. Posseto y F. Cocuzza, con música de Víctor Proncet. Sábado: 21 hs.
• **60 granaderos**. Autora y dir.: Helena Tritek. Sábado: 23 hs.
• **Mejor no dormirse nunca**, de Daniel Dagna. Dir.: Adrián Andrada. Viernes: 21 hs., sábado: 0.30 hs.
Sala II
• **Fontanarrisa**, de R. Fontanarrosa. Dir.: R. Fiore. Lunes: 21 hs.
• **Acuerdo para cambiar de casa**, de Griselda Gámbaro. Dir.: Azucena Lavin. Viernes: 21 hs.
• **La señorita Julia,** (Los sueños del fuego). Versión de la obra de: A. Strindberg. Dir.: Laura Cuffini. Viernes: 1 h.
• **La ilusión del orgasmo** inspirada en el relato de Charles Bukowsky. Dir.: Esteban Student. Sábado: 1 h.
• **El Kaso Dora**, Libro y dir.: Roberto Torres. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.
Sala III
• Grupo Pepe Biondi presenta: **Rockeffeller en el lejano oeste**, de René de Obaldia. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 0.30 hs.
• **F.M.I. (Fuimos muy inocentes)**, de Oscar Viale y Eugenio Griffero. Dir.: F. Martinicorena. Viernes: 21 hs.
• **Obsesión implacable,** de Fernando Fagnani. Sábado y domingo: 21 hs.
• **La intromisión**, de Marcos Martínez. Dir.: Nora De Paoli. Viernes y sábados: 23 hs.
• **El corazón delator,** de Edgard A. Poe.: Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1h., lunes: 21.30 hs.

EL VITRAL (Teatro Escuela). Paraná 673. Dir.: **Néstor Raimondi**
• **Criaturas** de Alberto Adellach. Sábado: 21.30 hs. Loc.: A₳ 10.000.
• **La espera trágica**, delirante obra, de Tato Pavlovsky en su nueva versión. Sábado: 23 hs. Loc.: ₳ 10.000.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. El teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero:
• **Un sacerdote y un moribundo**, de Marqués de Sade. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• **Ubu Rey**, de Alfred Jarry. Dir.: Claudia Rossi. Domingo: 19.30 hs.
• **Rouge y polvo**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.
• **En ropa interior**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs., sábado trasn. 2 hs.
• **Un motivo sexual**, de Nunt Hamsem. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• **En banda**, de Pier Heller. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• **Rostros**, de Pierre Heller. Dir.: Alvaro López. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¿Son pájaros? ¿Son riquezas inagotables? ¡No! son:
Los Melli
en: **"La culpa de la más fea"**. Viernes y sábado: 23 hs.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. Tel.: 45-9197/ 5651.
Cine
Noches de biógrafo con Mario Grasso. Acompañamiento René Cóspito.
• **Aquel cine mudo**: Aquel viejo biógrafo. Jueves: 19.30 hs.
• **Las imágenes del siglo**. Un cuarto de hora de entreacto, Pierre de Coubertin: El viaje imposible, martes: 19.30 hs. Loc.: ₳ 15.000. Boletería a partir de las 11 hs.
Teatro
Shakespeare, todavía con **Alfredo Alcón**. Producción artística: **Kive Staiff**. Recopilación Antonio Rodríguez de Anca. Escenografía y vestuario: Luis Diego Pedreira. Iluminación: Tito Diz. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Platea: ₳ 50.000. Localidades en vta. Boletería a partir 11 hs.
• **Exposiciones:** Armando Sapia. Pinturas. Planta baja. Pintura mexicana contemporánea. 1° y 2° piso.
• **Clásicos del Siglo XX.** Dir.: **Gerardo Gandini**. Sábado: 18 hs. Loc.: ₳ 30.000. 12 obras maestras; 4ª función: Igor Stravinsky.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Kumis teatro presenta: Una historia universal rebosante de humanidad
KALEDHAN
inspirada en "Las mil y una noches". Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas: 961-8940.

HANOI. Perú 876. Teatro vivo bajo la tierra.
Sótano freak
con Susana Cook, Eduardo Calvo, Esteban Podetti, Gustavo Lencina, Paquete siniestro, Los Berp!, y muchos otros. Domingo: 23 hs. Entrada: ₳ 15.000.

IDEAL (Sala 5) Suipacha 378. Tel.: 396-3300. **Graciela Dufau** en:
SIEMPREDIVA
de Hugo Paredero, con Horacio Peña, Camila Mansilla y Sebastián Morgan. Dir.: **Hugo Urquijo.** Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

I.F.T. (Sala 1) Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420
LOS TROVADORES
Coral Demós **Quique Pesoa**
en
PEDRONI,
EL CANTO PROMETIDO
Viernes y sábado: 21.30 hs.

I.F.T. (Sala 2) Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420.
No se paga
de Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.
Yiyo
de Alberto Adellach. Dir.: Enrique Laportilla. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Estud., jub., socios y sic. 50% desc.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
Sala Milagros de la Vega
Borges,
un viaje en globo
con **Horacio Guevara** y María Marta Mazur. Coreog. y dir.: **Julio López.** Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.
• **Rubén Kanalenstein: Kábala y Tarot.** Jueves: 21 hs.
• **María Ibarreta** en:... **Pero me quedo.** Sábado: 21.30 hs.
Sala Samuel Eichelbaum
• **Grupo Milseis 61** (Danza). Coreógrafas: Lili Barenstein, Guillermina Grinbaum y Hebe Tabachnik. Viernes: 21 hs.
• Cooperativa de teatro Serio o no serio en: **La zorra y las uvas**, de Guillermo Figueiredo. Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 21 hs. Entrada libre.
• **Muñecas de lujo**. Dir.: César Franco. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.
Café teatro
• **Todo pasa por la cabeza**. Textos de E.G. Kieffer, D. Sáenz, O. Viale y otros. Dir.: **Santiago Doria**. Viernes: 19 hs. Sábado: 21 hs.
• Grupo Nuevos Aires: Sábado: 0.30 hs.
Ana María Casó
en: **Solas en la madriguera**, de C. Escofet. Dir.: Caso-Escofet. Viernes: 21 hs.
• **Violeta Parra... pétalo a pétalo**, con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Santarrosa. Sábado: 23 hs.
• **El combo del santiamén.** Domingo: 20.30 hs.
• **Anabella** en: "Artistas populares y artistas del pueblo". Jueves: 21 hs.
• Joven Buenos Aires con: **Grupo Sur Tango**. Domingo: 19 hs.
• **A galopar** (poemas de Rafael Alberti) por **Fanny Dimant**. Lunes: 21 hs.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. **¡Opera rantifusa!**
GOTAN
(Premio Moliere), con Noemí Kazán, Guillermo Marcos, David Sznek y María Silvia Varela, y Armando Medina (piano). Dir.: **Julio Tahier** y **G.R. Marcial.** Viernes: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.

LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Ahora en "La Galera".
URDAPILLETA
BATATO Y TORTONESE
en: **Tres mujeres descontroladas**. Un show inédito y único. Sábado: 0.30 hs.

LA PLAZA. Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. El delirante humor de:
HUGO VARELA
"De pe a pa"
Con la participación especial de **Hugo Veronese**. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.15 y 23 hs., domingo: 21.30.

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781 **Anfiteatro Pablo Casals**
A las 13 hs.: **La Colmena** (Fusión).
A las 19.30 hs.: **Bersuit BErgarabat** (Pop rock).

LASSALLE. Pté. Perón 2263. Tel.: 47-9388/ 6280. **Onofre Lovero y Raúl Rizzo** en:
YO NO SOY RAPPAPORT
de Herb Gardner, con Víctor Bruno, Elvira Vicario, Adriana Filmus, Eduardo Sapag. Escenogr y luces: Guillermo de Latorre. Dir.: **Manuel Iedvabni.** Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

LA RABIDA. Pte. Luis Sáenz Peña 427. Tel.: 981-7415. Grupo "Gines" presenta: **Encontrar la mirada** (Versión libre de "La metamorfosis" de Franz Kafka) Sábado y domingo: 21.30 hs. Entrada libre y gratuita. (A la gorra).

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. **Lorenzo Quinteros-Antonio Grimau-Elsa Berenguer-Cristina Banegas-Alfonso de Grazia-Jorge Mayor** en:
LOS INVERTIDOS
con Paulina Andrada, Cecilia Biagini y elenco. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Dir.: **Alberto Ure.** Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108.
Ana María Picchio **Soledad Silveyra**
en:
ULTIMAS FUNCIONES
EXTRAÑA PAREJA
Maravillosa, audaz y divertida, con **Graciela Pal, Perla Caron, Rita Cortese, Silvana Silver, Roberto Catarineu** y **Julián Howard.** Dir.: **Carlos Moreno.** Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. (Martes y domingo desc. a jub.)

LUISA VEHIL (Sala Victoria C.) H. Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386/ 97-4668.
• Espectáculo auspiciado por la Embajada de Francia. **Luisa D'Amico** en: **La voz humana**, de Jean Cocteau. Domingo: 20 hs. Estud. y jub. 40% desc.
• Luisa D'Amico, Linda Banti y D. Fernández en: **Antes del viaje**, de Luisa D'Amico. Dir.: Jorge Butrón. Viernes y sábado: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta: **Calígula**, de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN I. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. Enrique Estévanez presenta a: **Jorge Porcel - Jorge Luz** y **Judith Gabbani** en: **Se pudrió todo** Actriz invitada: **Mónica Guido**, con Leticia Laurenz, Delfor Medina, Tito Mendoza y **Alberto Mazzini**. Gran ballet. Libro y dir.: **Jorge Porcel**. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. **Ultimas semanas.**

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922.
YO, FEUERBACH
de Tankred Dorst (traducción: Jorge Hacker). Con Jean Pierre Reguerraz, Federico Delia, Silvia Geijo y elenco. Música: Manuel Valdivia. Escenografía: René Diviú. Vestuario: Trini Muñoz Ibáñez. Asistente: Paola Sholten. Dir.: **Jorge Hacker.** Viernes y sábado: 21 hs., domingos: 19.30 hs., lunes: 21.30 hs. Las funciones comienzan puntualmente. (Esta semana elenco en gira).

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922. Alfredo Pascali presenta:
HUERFANOS
de Lyle Kessler. (Premio Los Angeles Dramalogue Award-Mejor Obra). Con **Martín Adjemián, Alex Benn** y Leonardo Sbaraglia. Escenografía: Miguel Gavaida. Música: Andrés Gavidia. Asistentes: Pablo Wainer y Roberto C. Elmi. Dirección: **Aníbal Morixe.** Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.45 hs., domingo: 21.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485.
• **Off Corrientes** (La comedia) de J.J. Campanella y F. Castets. Con Charli Nieto y elenco. Dir.: Daniel Delbene. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• Con el auspicio de la Emb. de Uruguay y el centro de estudios brasileños:
¿Quién le teme a Italia Fausta?
Espectáculo de humor con: Luis Acosta, Liula Videla y Guillermo Gil. Dir.: Omar Varela. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• Por primera vez en la calle Corrientes: **Los kelonios,**
en: **Mesa de saldos**, con Néstor Caniglia y Nacho Rossetti. Viernes y sábado: 0.30 hs.

REGINA. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Cada semana dos estrellas diferentes en un espectáculo único:
Arturo Puig **Selva Aleman**
LOVE LETTERS
(Cartas de amor)
de A.R. Gurney. Dir.: **O. Barney Finn**. Miércoles, jueves y viernes: 19 hs., sábado: 20 hs., domingo: 21.30 hs.

REGINA. Santa Fé 1235. Tel.: 812-5470. **Elena Tasisto, María Rosa Gallo - Alejandra Boero - Pablo Alarcón - Jorge Marrale** en:
¡OH, QUERIDO TENNESSEE!
Dir.: **Oscar Barney Finn.** Estreno: sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. **Darío Vittori, Dalma Millevos, Susana Torales y Patricia Dal** en: **"Todas las noches tres"**. Martes a viernes: 22 hs., sábado: 21.30, 23.15 y trasn 1 h., domingo: 20 hs. (descuento a jubilados)

VARIEDADES

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo. Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs. Domingo cerrado. P/18.

ADIANCHI. Alvarez Thomas 1260. Tel.: 551-4095. Marcela Paz presenta:
• **Hacete cargo - Fuzz.** Viernes: 23 hs.
• **Miss Universo - "Rana Malacca rap - La cruz.** Sábado: 23 hs.

ARMSTRONG. Av. Santa Fe 2517. Tel.: 799-1963/ 551-9307
DELTA JAZZ BAND
Jueves: 22 hs.

ARMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bailable. Solas-solos o parejas.** Música de todos los tiempos. **La mejor esquina del Barrio Norte.** Viernes y sábado después de las 23.30 hs. Elegante sport.

AV. RIVADAVIA (Arte Bar). Rivadavia 520 (San Isidro). Tel.: 743-1076.
WALTER SANTA ANA
"Palabras calientes". Viernes: 22 hs.
CUATRO & 4
Jazz. Sábado: 23 hs.

ASTER. Av. Córdoba 3661. Tel.: 862-1942.
SUSAN FERRER
Sábado: 0.30 h.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
Carmen Baliero
y sus amigos
con música y artistas invitados. Dir.: **Susana Torres Molina.** Sábado: 22.30 hs.
Missisippi Blues Band
video homenaje: "Steve Raig Vaughan. Sábado: 1.30 h.

BAR SUR. Estados Unidos 299. Tel.: 362-6086 (San Telmo). Tradicional, íntimo y varón. La noche porteña de:
UNION BAR
Tangos, milongas, candombes, danza. Espectáculo continuado de 21 a 4 hs. Dir.: Ricardo Montesino. Todos los jueves: **Juancito Díaz**. Sábado: Neocuarteto. "Edgardo Acuña". Picadas, copetines, delicateces. Con. mín. ₳ 40.000.

BERRETIN. San Lorenzo 365. Tel.: 361-8429/ 612-1749. Presenta al "Polaco":
Roberto Goyeneche
Con el trío de **Julio Dávia**. Las voces de **Adriana Varela y Juan Darthes.** Tango-danza con Aurora y Jorge Firpo. Ahora los jueves, 21.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs. **Precios para argentinos.**

BIX. Seguí 4621. Tel.: 786-0491 **Cardozo Ocampo** y sus **"Amigos músicos"**: Sábado: 23.30 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. República de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• ¡3er mes de éxito! **Poca cosa** (Humor e ironía). Sobre texto de Antonio Dal Massetto y Buby Zeyler. Jueves: 22 hs.
• **Ana María Cores** en: **Caras y Cores** (Music hall). Artistas invitados. Viernes: 22 hs.
Vení... y encontrá tu luz.

CAFE DEL SOL. Puan 368. Tel.: 432-6007/ 67-6029.
• **Carlos Parrilla** en: **Humor a la Parrilla.** Viernes: 24 hs.
• **Daniel Aráoz** (El cordobés) Con el mejor humor y todos sus personajes de la TV. Sábado: 23 y 1.30 h.

CAFE en Belgrano. Av. del Libertador 5767. Tel.: 783-7997. **Grupo de encuentro. Solas-solos.** Contactos... con contacto. Juegos grupales, sorteos, baile. Excelente nivel. Domingo: 22 hs.

CAFE DIJON. Cnel. Díaz 1926. Tel.: 71-8262. **Grupo de encuentros** Participe de nuestras **Tertulias dominicales**, conozca gente de buen nivel. Charla, café, buena música y mucho más en un domingo diferente. Edades 28/49 años. Estricta admisión. Domingo: 20.30 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.
Sergio y Maxi
MIHANOVICH
Jazz y temas de comedias musicales. Hoy: 20.30 hs.
MARIA VOLONTE
(Tangos y fados) "La Musa Mistonga", con Cholo Mamone (bandoneón). Hoy: 22.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. 7° año triunfal
CREOLE JAZZ BAND
canta: **Laura Visini.** Ambiente climatizado. Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328
NOVAL
Spirituals Jazz Soul. Presenta en su 6° año consecutivo: **Claroscuros.** Viernes: 21.15 hs.

CAFE TEATRO LA IMPRENTA. Migueletes 868. Tel.: 772-5747/ 1777/ 774-0312.
• 2° año de éxito. **Travelling.** Viaje teatral-musical, con: **Jean Pierre Noher y Karina Rybak.** Dir.: musical: Daniel Russo. Dir.: **Marcelo Alfaro.** Martes: 22 hs.
• Música country y algo más... **Suzanne Tribe**, con Esteban Morgado (guitarra y arreglos), Claudio Morgado (teclados). Miércoles: 22.30 hs.

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105 (Flores). Tel.: 632-2734. ¡El golazo cómico del año!
TIRO LIBRE
en: "Variedades de Bs. As." Viernes: 23.30 hs.

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105 (Flores) Tel.: 632-2734. El golazo cómico del año!
JORGE CORONA
y las canciones de **Daniel De Benedetto.** Sábado: 0.30 h.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233. Tel.: 87-9132. **Salvador** presenta: **Encuentros**, con Show danzante. Solas, solos o parejas 25 a 48 años. Premios, participación del público al estilo café concert. Música de todos los tiempos, moderna y década de los '60 y '70. Sábado: 23.30 hs.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606.
ADRIAN ABONIZIO
LALO DE LOS SANTOS
Domingo: 21.30 hs. Entrada: ₳ 25.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro** presenta para solas y solos, todos los miércoles, viernes y domingos. **Susana** te invita a compartir juegos, sorteos, premios y un show espectacular desde las 22 hs. Hoy la actuación de **Roberto Danelli.**

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180.
GUILLERMO GUIDO
Viernes: 0.30 h.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. Triple show bailable exclusivo: **Daniel San Fernando, Los Bandoleiros, Willy Toledo,** y la discoteca de Alejandro. Sábado: 0.30 hs.

EL ALMACEN. Nicaragua 5001. Reser. Tel.: 771-4716.
• **Canto vital** (Grupo vocal). Folklore argentino y música popular. Viernes: 23 hs.
• **Recorriendo América** Todo el folklore latinoamericano, con: Toro Stafforini (guitarra-charango), Alcides Rojas (requinto-voz), Manuel Restrepo (guitarra, quena, flauta traversa-voz) y músicos inesperados. Locro y empanadas, vinos y tortas caseras. Sábado desde las 23 hs.

EL PREDIO DE LOS ANGELES. Montevideo y Juan Domingo Perón. Tel.: 854-4353/ 45-4636. Un rincón selecto para profesionales y gente de excelente nivel, charlas, baile. Solas-solos. Invita: Reggina Durand. Sábado: 23 hs.

EL POZO VOLUPTUOSO. Honduras 4900. Tel.: 799-8414/ 72-0895. Marcelo Barassi. Presenta:
• El cómico más alto de Bs. As. **Carlos Parrilla** en: **Humor a la Parrilla.** Sábado: 23 hs.
• **Juan Acosta,** en su espectáculo: **Trasnoche cómica** Con la participación de Rodolfo Samso. Viernes: 1 h, Sábado: 1.15 hs.
• **Juan y Fede** en: **Parece que acá vamos.** Sábado: 2.30 hs.

EL REFUGIO DEL DUENDE. Estados Unidos 1361. Tel.: 37-5827/ 942-4796.
• **Pablo Misacantano** en el show más cómico de Bs. As.: **El espermatozoide alienado** ¡4° año de éxito! Viernes: 23 hs. Entrada libre.
• ¡3er mes de éxito! **Atilio Veronelli** en: **Lo peor de nosotros mismos.** Sábado: 23 hs.
• **Carlos Parrilla** en: **Humor a la Parrilla** y los temas de **Roque Maggio.** Sábado: 1 h.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. "Espacios para la música"
Chamamé
ANTONIO TARRAGO ROS
PERLA AGUIRRE
Viernes: 22.30 hs.

FUEYE. Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322.
SHOW-COPAS-BAILE
Carlos Cristal, Claudio Garcés, Marisol D'Angelis, Trío Academia, Néstor Dalmao, bailan: Carlos y Daniela (viernes y sábado la **Orquesta Héctor Vernier).** Lunes a sábado desde las 22 hs.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399.
LOS 7 DELFINES
Rock. Sábado: 22.30 hs.

LA CASA DEL LOCO. Av. Cabildo 853. Tel.: 772-0817.
LOS VERGARA
Presentando "La banda de los corazones solitarios" del "Sargento García". Viernes: 23.30 hs., sábado: 0.45 hs.

LA CASA DE MARTINA CESPEDES. Pasaje Giuffra 347 (San Telmo). Tel.: 362-3572. **Walter Yonsky** en: **Matufias, Tango y humor**. Sábado: 22 hs.

LA MIRAGE. Salta 1275. Tel.: 38-0556. ¡4° año de **Pablo Misacantano** (el ídolo del humor) en: **El espermatozoide alienado** ¡El show más cómico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215.
RUDY CHERNICOFF
en: **El señor del baño**. Viernes y sábado: 22 hs.
MANUEL WIRZT
Sábado: 0.30 h.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215. María Pantuso presenta: **Tango en la Casona,** con V. Grimalt, L. Iannone, M. Pantuso, P. Veron. Canto: Pato Balado, C. Torales y **Omar Viola** (artista invitado), show. y baile. Jueves: 22 hs.

CINE MAXI I. Carlos Pellegrini 657. Tel.: 396-1822. Concertfilms presenta:

TOM WAITS

"Big Time"
Un operachi romántico; 20 canciones de swordfishtrombones, rain dogs, Frank wild years, 35 mm. Copia original. EE.UU. Sonido dolby stéreo digital 4 bandas, frontales y 2 de efectos. 24 cajas acústicas. Jueves: 22 hs, viernes y sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Desde el 20 de setiembre.

LAURIE ANDERSON

OLIVERIO. Paraná 328. Tel.: 542-1537
TOUCH
(Jazz fusión) Integrado por: A. Iaies, O. Feldman, A. Herrera, S. Peyceré, G. Madariaga y M. Porto. Viernes: 22 hs.
ALEJANDRO DEL PRADO
Tango, milonga y murga
sábado: 22.30 hs.
LUIS SALINAS
Noche de ritmo. Domingo: 23.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328. Tel.: 542-1537.
• Ciclo: **Poesía de turno**, organizado por la revista "Ultimo reino". Coord.: F. Noy. Miércoles: 21 hs. Entrada libre.
• Ciclo "Jazz fusión '90" en su segunda temporada presenta a: **Carlos Campos Quinteto**, integrado por F. Dieguez, L. Dizenchauz, V. Skorupsky, G. Gardelin y C. Campos. Jueves: 22.30 hs.
• **Beatles Fan's Club** (Proyección de películas y videos). Domingo: 17 hs.
• Proyección de videos inéditos de **Elvis Presley.** Domingo: 20 hs.

OLLANTAYTAMBO. Estados Unidos 541. Locro, empanadas, buen vino, guitarreada, baile y:
La Chacarerata Santiagueña
Viernes: 23.30 hs.
OLLANTAY
en: "Horizonte artificial". Sábado: 23.30 hs.

SABOR LATINO Pje. San Lorenzo 390. Tel.: 362-0085. ¡Jazz en San Telmo! **Mariano Tito Cuartet, Volpini Jazz Band.** Jueves: 21.30 hs.

SABOR LATINO (Cafe Concert) Baile Pasaje San Lorenzo 391. Tel.: 362-0085. San Telmo.
Gardel Tango Show
Música, canto, tango-danza. Con **Gabriel Reynal** y artistas invitados.
Show latinoamericano
Música, canciones latinoamericanas. Con **Raúl Show Moreno** y artistas invitados. Producción: Arjomil y Moreno. Viernes y sábado de 23 a 6 hs.

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 804-7077. "Marcela Paz" presenta "Taxi-rock": **Acto seguido, Autocine, Duo Folk.** Domingo: 20 hs.

TEATRO CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6735.
GLORIA DIAZ
Por siempre tango. Viernes: 22.30 hs.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Nublado, 90 por ciento de probabilidad de precipitaciones. **Mínima**: 13° - **Máxima**: 18°.

△ △ △ △

10.00: ¿Buenos Aires? Una divina comedia. Programa radial conducido por Lalo Mir y Elizabeth Vernaci, por la Rock & Pop, 106.3

• Inscripción a los cursos de realización de cine y video; guión para cine, televisión y video; cámara e iluminación para video; edición y montaje. Rodolfo Hermida brinda información en el teléfono 983-6903.

17.00: "El hermoso Brummell", film de Julio Saraceni, con Fidel Pintos, dentro del ciclo "Comedias del '50", del Museo Municipal del Cine. Sarmiento 2573. Entrada libre.

19.00: "Propuestas", muestra fotográfica colectiva perteneciente a Vicente de la Fuente, Hernán Rojas, Andrés Sañinero, Adriana Miranda, Carlos Pérez y Marcelo Grosman. Galería Omega, Diagonal 77 N° 447. La Plata.

• Jornadas sobre Walter Benjamin. Hoy, "Mundo tecnológico, filosofía y poética", a cargo de Héctor Schmucler, Luces Ferrari, Alicia Entel y Ricardo Ibarlucía. Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

20.00: Acto en conmemoración de los primeros cuatro años de la revista *Puro Cuento*, de Mempo Giardinelli. Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233.

20.30: "Imágenes... Tango/Folk", continúa en La Plaza, con Jaime Torres, Horacio Salgán, dirigido por Héctor Aure. Corrientes 1660.

21.00: Estreno de *Viejos tiempos*, una puesta en escena de Harold Pinter, dirigida por Estela Palmeiro. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

• Ciclo de solistas de música de cámara. Hoy, "Ensamble del sur", dirigido por Marta Ferreyra, ejecutará obras de Mozart, Elgar, Barrows y Dvorak, en el Auditorio del Centro Recoleta, Junín 1930.

GONZALEZ

(Por Carlos Ulanovsky) Como protagonistas de una confabulación, distintas personas apellidadas González retienen una amplia franja del escenario de la actualidad. El que, en origen (allá por el año 1038 de nuestra era) fuera el hijo de Gonzalo, tercer hijo varón de Sancho, rey de Navarra, es en la Argentina de hoy un apellido para nada común. Desde el súper ministro Erman González hasta la vedette Amalia "Yuyito" González, la saga de los que en envase simple o doble se apellidan así, con dos zetas y con acento en la A constituyen una casualidad a la que hasta intención política se le puede encontrar.

Ahí andan otros González ecuménicos, que se adosaron un sobrenombre: Fraga, mandamás del Banco Central, González que entra y sale del mercado, que hace subir y bajar el dólar. Arzac, el que recientemente desde la Inspección General de Justicia negó la personería jurídica a la Comunidad Homosexual creyendo que eso era cosa de hombres y encima, a contramano de la ciencia y de la historia, calificó a los homosexuales de enfermos. Moreno, el Remigio González que por esas cosas del destino llegó a ser juez y ahora, tras renunciar para no enfrentarse al delito, está preso en Devoto. Otras combinaciones gonzalísticas célebres —González Guerrico, González Bonorino, González Alzaga, González Lanuza— ostentaron, desde su prosapia, distintas formas del poder: judicial, económico, político, intelectual. En lo particular prefiero a quienes con mucho menos hicieron más: la actriz Marta González, el mediocampista Alberto González, el pensador Horacio González.

González todos: como Felipe, el presidente español, íntimo de Menem e impulsor de las recientes inversiones hispanas en nuestro país, un González mundial, socialista español y admirado por los liberales de este lado. Y no son los únicos. Todavía faltan el periodista y varias veces ministro de Roca Joaquín V. González, el poeta Raúl González Tuñón, el contrabajista de jazz Jorge "Negro" González, Alberto Rex González, el más importante antropólogo del país, y el recuerdo del "Yéneral González", ese personaje notable que los militares le prohibieron a Alberto Olmedo porque aparecía vestido con ropas de fajina y porque armaba líos estratégicos de mentiritas cuando ellos de verdad apostaban a guerrear con Chile.

¡¡Uy, los González, que hasta escudo tienen!!: tiene forma ojival, invertida, fondo rojo y el dibujo es una torre sin perspectiva, dibujada con ladrillos y pintada de color amarillo. El periodista Fernando González (en nuestro oficio hay otros colegas de nombre Oscar, Abel, Daniel, Beto, una tal Martirio), a quien consulto, me informa que en la última guía telefónica los de ese apellido (también hay unos pocos Gonsales, de ascendencia portuguesa o judía y Gonsalez) se llevan 14 páginas y en ese listado, entre las páginas 787 y 801, hay 3 columnas completas de José y casi 5 de María. Pero ésos son los que tienen teléfono. ¿Y los pobres González que no figuran en la guía?

En la Peuser hay 7 calles de Buenos Aires que llevan ese nombre y en el *Nunca Más* de la CONADEP figuran como desaparecidos 12 personas de apellido González. En este apellido, escritores de la talla de Roberto Mariani y Humberto Costantini sintieron encontrar una síntesis de personajes rutinarios que abundan en sus cuentos. Y hay un cuento de Roberto Fontanarrosa que se llama *No le avisen a González*. En el lenguaje de la ficción, y también en el cotidiano, abundan personajes y personas que reciben el mote de Gonzalito, como el tan nombrado musicalizador de "Domingos de la juventud".

Acaso el colmo de un González sea casarse con una González (en la guía figuran 12 González González), tener hijos que indefectiblemente serán mencionados como Gonzalitos, vivir en Floresta en la esquina de Joaquín V. González y Elpidio González, trabajar como empleado en la sastrería González y tener recortado un famoso título de tapa de **Página/12** (referido a Erman y a Javier), González y González.

En estos días, un poco por la declinación de la fama nacional e internacional de Yuyito, el González que talla las paradas más consistentes es riojano y trabaja de ministro de Economía: el hombre de los ajustes que nos tapan la boca está en boca de todos. Este apellido de 8 letras despierta todas las inquietudes y convoca todas las historias. Definitivamente, González a secas dejó de ser un apellido cualquiera.



CARTAS

Maestros

Quién habrá establecido las pautas de esta profesión tan extraña: *la docencia*.

La docencia como creencia omnipotente, la docencia como contradicción intrínseca; mucho esfuerzo y sacrificio, poca paga y poco reconocimiento social. Mucho de lo que nadie ve, poco de lo que todos ambicionan.

Los docentes somos artesanos de algo a lo que muy pocos se atreven; somos otras víctimas de la mala formación, tenemos personalidades muy diferentes y ambiciones también distintas. Básicamente contradictorios, siempre quejándonos de nuestro rol y poco prestigio en la sociedad... tal vez todavía no encontramos la forma de defender nuestros objetivos... Muy seguros e inseguros al mismo tiempo, estamos entre aquellos a los que la sociedad no protege ni les interesa cuidar. Pero todos los lugares se adjudican y se asumen; algo está fallando desde nosotros. Tal vez todavía no encontramos la forma de transmitir lo fuertes que son nuestras vivencias de cada día. Tal vez aún no les pudimos mostrar lo que nosotros sí tenemos, y ustedes, los no docentes, no. Envidiable, por cierto. Ustedes, no saben lo que se pierden. ¿Nunca pensaron cómo es que todavía hay maestros cuando el sueldo no alcanza, y cuando ciertas necesidades esenciales nos resultan imposibles? Este trabajo no nos proporciona la posibilidad de independizarnos, de vivir solos, de casarnos, de renovarnos, ni de recrearnos, y sabemos esto antes de empezar, y no somos masoquistas.

A pesar de todo, los maestros somos fieles a esta especie de "mandato interno", porque si lo tenés, difícilmente puedas renunciar a él, casi casi es imposible decirle a esto que no. Aunque después vayas y vengas; aunque después lo vuelvas a analizar y lo veas distinto y decidas dejarlo; aunque en algún momento sientas el compromiso con vos mismo de buscar otras formas de procurarte todo lo que por este medio no te pudiste procurar, y también necesitas. Pero tenemos un motivo, un secreto, un "algo" profundo y abstracto que nos sostiene. Desde aquella señora gorda y grande que fue siempre la maestra de tercero en la escuela estatal, hasta el profe de historia ("el gritón") o la "maestra ciruela"; todos tenemos algo en común: sólo nosotros sabemos que en verdad todo empieza cuando cerramos las puertas de la sala, y ahí nos quedamos, los chicos y nosotros, para descubrir la magia de ser nosotros mismos (ningún lugar mejor!!), y para disfrutar de estar juntos y de compartir nuestro secreto.

Paula Aisenberg
Maestra jardinera

Gaspar (el revolú)

por Rep







